

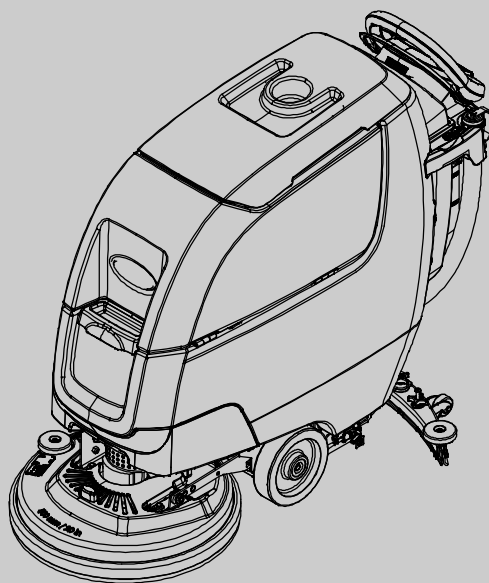


T300 T300e

Αυτόματη πλυντρίδα δαπέδου

Ελληνικά (GR)

Εγχειρίδιο χρήστη



Hygenic® Κάδος ακάθαρτου υγρού που μπορεί
να καθαρίζεται πλήρως
Ανταλλακτικά TennantTrue®
IRIS® Τεχνολογία της Tennant



Για εγχειρίδιο των πιο πρόσφατων
ανταλλακτικών και εγχειρίδια χρήστη σε άλλες
γλώσσες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

www.tennantco.com/manuals

9014539

Αναθ. 00 (03-2015)



ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το εγχειρίδιο αυτό συνοδεύει κάθε νέο μοντέλο. Παρέχει τις απαραίτητες οδηγίες για λειτουργία και συντήρηση.

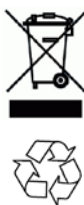


Διαβάστε το εγχειρίδιο αυτό προσεκτικά και κατανοήστε το μηχάνημα πριν το χρησιμοποιήσετε ή το συντηρήσετε.

Το μηχάνημα αυτό θα σας προσφέρει εξαιρετικές υπηρεσίες. Ωστόσο, θα επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα με ελάχιστο κόστος εάν:

- Λειτουργείτε το μηχάνημα προσεκτικά.
- Κάνετε τακτική συντήρηση στο μηχάνημα, σύμφωνα με τις οδηγίες συντήρησης που παρέχονται.
- Η συντήρηση του μηχανήματος γίνεται με ανταλλακτικά που προμηθεύει ο κατασκευαστής ή ισοδύναμα.

Για να προβάλλετε, να εκτυπώσετε ή να κάνετε λήψη των εγχειριδίων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:
www.tennantco.com/manuals



ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Παρακαλώ απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας και τα χρησιμοποιημένα εξαρτήματα του μηχανήματος, όπως οι μπαταρίες, κατά τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων.

Να θυμάστε πάντα να κάνετε ανακύκλωση.

GR

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

(σύμφωνα με το Παράρτημα II Α της Οδηγίας περί μηχανημάτων)

Τύπος μηχανήματος: Πλυντρίδα δαπέδου, μοντέλο: T300, T300e

Το μηχάνημα αυτό συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα της ευρωπαϊκής ένωσης:

- Οδηγία περί μηχανημάτων: 2006/42/EC

- Ηλεκτρομαγνητική οδηγία συμβατότητας: 2004/108/EC

Έχουν εφαρμοστεί τα παρακάτω εναρμονισμένα πρότυπα: EN ISO 14121-1, EN 1037, EN 60335-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 60529, EN ISO 4413, EN 55012, EN 61000-6-2, EN ISO 11201, EN ISO 4871, EN ISO 3744, EN ISO 3741, EN ISO 13059, EN ISO 3450, EN 60335-2-72.

TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands
Uden, 03/01/2015

Ives Franssen
Ives Franssen

Επιχειρησιακός Διευθυντής



ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η αυτόματη πλυντρίδα δαπέδου έχει σχεδιαστεί για εμπορική χρήση, π.χ. σε ξενοδοχεία, σχολεία, νοσοκομεία, εργοστάσια, μαγαζιά, γραφεία και ενοικιαζόμενες επιχειρήσεις. Είναι σχεδιασμένη να τρίβει σκληρές επιφάνειες δαπέδου (τσιμέντο, ασφαλτό, πέτρα, συνθετικά, κ.λπ.) σε εσωτερικό περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα σε επιφάνειες με χαλιά. Χρησιμοποιήστε μόνο τους συνιστώμενους δίσκους / βούρτσες, και απορρυπαντικά καθαρισμού δαπέδου που διατίθενται στο εμπόριο. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα διαφορετικά απ' ό,τι περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστη.

ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Παρακαλούμε συμπληρώστε την ώρα της εγκατάστασης για μελλοντική αναφορά.

Αριθμός μοντέλου. - _____

Αριθμός σειράς. - _____

Ημερομηνία εγκατάστασης - _____



ΞΕΠΑΚΕΤΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Ελέγξτε προσεκτικά το μηχάνημα για ενδείξεις ζημιών. Αναφέρετε αμέσως τυχόν βλάβες στο μεταφορέα. Εάν λείπει κάποιο εξάρτημα, επικοινωνήστε με το διανομέα ή την Tennant.

Για να ξεπακετάρετε το μηχάνημα, αφαιρέστε τους μάντες, τους τάκους από τις ρόδες και τα στηρίγματα αποστολής. Χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη ράμπα προσεκτικά μετακινήστε το μηχάνημα εκτός παλέτας, με την όπισθεν. Φροντίστε η κεφαλή βούρτσας να είναι ανυψωμένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: μην κατεβάσετε το μηχάνημα από την παλέτα χωρίς να χρησιμοποιήσετε ράμπα, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα.

TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands
Europe@tennantco.com www.tennantco.com

Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει τμήματα λογισμικού τα οποία εμπεριέχουν άδειες από τρίτους. Για περισσότερες πληροφορίες δείτε εδώ:
www.tennantco.com/opensource

Οι προδιαγραφές και τα μέρη υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Αρχικές οδηγίες. Πνευματικά δικαιώματα ©2015 Tennant Company.
Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ			
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	4	ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΩΝ	28
ΕΤΙΚΕΤΤΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	6	ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΑΚΑΘΑΡΤΟΥ ΥΓΡΟΥ .	28
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	7	ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΙΑΛΥΜΑΤΟΣ	
ΣΥΜΒΟΛΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	8	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ	29
ΜΕΡΗ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	8	ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	30
Πίνακας ελέγχου του μοντέλου T300e	8	ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ	
Μοντέλο T300 με πίνακα ελέγχου μεμβράνης	9	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	32
Μοντέλο T300 με χειριστήρια Pro-Panel		ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ	
(LCD: Liquid Crystal Display [Οθόνη υγρών		ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ec-H ₂ O - ΕΠΙΛΟΓΗ	33
κρυστάλλων])	9	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ	10	ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	34
ΣΚΑΦΗ ΑΝΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ		ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	35
(επιλογή)	10	ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΧΡΗΣΗ	35
ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ	11	ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΧΡΗΣΗ	36
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΒΟΥΡΤΣΕΣ ΚΑΙ ΔΙΣΚΟΥΣ	11	ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ 50 ΩΡΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	37
ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	12	ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ 100 ΩΡΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	37
ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ		ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΕΣ	37
ΜΑΚΤΡΟΥ	12	ΙΜΑΝΤΕΣ	38
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΟΥΡΤΣΑΣ / ΟΔΗΓΟΥ		ΜΟΝΩΤΗΡΕΣ ΠΑΛΜΙΚΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ	
- Δίσκος με 3 παξιμάδια (T300e)	12	ΤΡΙΨΙΜΑΤΟΣ	38
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΟΥΡΤΣΑΣ / ΔΙΣΚΟΥ		ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ	38
- Μαγνητικός δίσκος Insta-Click	13	Μπαταρίες που δεν χρειάζονται συντήρηση .	38
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ		ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΟΛΥΒΔΟΥ-ΟΞΕΟΣ ΥΓΡΟΥ	
- Για παλμικούς τύπους	14	ΤΥΠΟΥ	38
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΩΝ ΒΟΥΡΤΣΩΝ	15	ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ...	39
ΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΙΑΛΥΜΑΤΟΣ		ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ	39
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ	16	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	40
ΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΥΣΜΕΝΟΥΣ		ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ	
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ		ΜΑΚΤΡΟΥ	42
(Επιλογή για το μοντέλο T300 ec-H ₂ O)	17	ec-H₂O NanoClean ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΣΕΤΑΣ	
ΚΑΣΕΤΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ec-H ₂ O		ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ	43
NanoClean (Μοντέλο με ec-H ₂ O)	17	ΦΟΡΤΩΣΗ / ΕΚΦΟΡΤΩΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ	
ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΡΑΓΕΣ	18	ΜΕΤΑΦΟΡΑ	44
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ T300	19	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	44
T300 ΜΕ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ	19	Αντιψυκτική προστασία	44
ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΚΟΥΜΠΙΑ PRO-PANEL	20	ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	46
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	24	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	
ΛΙΣΤΑ ΣΗΜΕΙΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ		ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ / ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ / ΑΠΟΔΟΣΗ	
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	24	ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	49
ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	24	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	51
ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ	26	ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ	
ΚΟΥΜΠΙ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ		ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ	55
ΑΝΑΓΚΗΣ (Μηχανοκίνητα μοντέλα)	27	ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	
ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΕΚΦΟΡΤΙΣΗΣ		ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ	55
ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	27	ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΚΟΥΜΠΙΑ PRO-PANEL	56
ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ	27	Για προσθήκη / επεξεργασία προφίλ χρηστών	57
ΩΡΟΜΕΤΡΟ	27		

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Οι προφυλάξεις που ακολουθούν χρησιμοποιούνται σε ολόκληρο αυτό το εγχειρίδιο, όπως υποδηλώνει η περιγραφή τους:

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προειδοποιεί για κινδύνους ή επισφαλείς ενέργειες που θα μπορούσαν να καταλήξουν σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: Προσδιορίζει τις ενέργειες που πρέπει να γίνουν για την ασφαλή λειτουργία του εξοπλισμού.

Οι πληροφορίες που ακολουθούν σηματοδοτούν καταστάσεις ενδεχόμενα επικίνδυνες για τον χειριστή. Μάθετε πότε μπορεί να προκύψουν τέτοιες καταστάσεις. Εντοπίστε όλες τις διατάξεις ασφαλείας του μηχανήματος. Αναφέρατε αμέσως τυχόν βλάβη ή εσφαλμένη λειτουργία του μηχανήματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν από το χειρισμό του μηχανήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην συλλέγετε εύφλεκτα υλικά.
- Απαγορεύεται η χρήση κοντά σε εύφλεκτα υγρά, εύφλεκτους ατμούς ή εύφλεκτες σκόνες. Ο κινητήρας αυτού του μηχανήματος δεν είναι αντιαεκρηκτικού τύπου. Ο ηλεκτροκινητήρας δημιουργεί σπινθήρα κατά την εκκίνησή του και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας με αποτέλεσμα την πιθανή πρόκληση φωτιάς ή έκρηξης εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται σε περιοχή όπου υπάρχουν εύφλεκτοι ατμοί / εύφλεκτα υγρά ή εύφλεκτες σκόνες.
- Οι μπαταρίες εκλύουν αέριο υδρογόνο. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά. Να βρίσκεται μακριά από σπίθες και γυμνή φλόγα όταν φορτίζεται.
- Αποσυνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας και το καλώδιο του φορτιστή πριν από το καθάρισμα και τη συντήρηση του μηχανήματος.
- Μην φορτίζετε τις μπαταρίες εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο. Μην κάνετε μετατροπές στο φίς.
Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή έχει υποστεί ζημιά ή έχει χαλάσει, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί ενδεχόμενος κίνδυνος.
- Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους. Πρέπει να φυλάσσεται σε εσωτερικό χώρο.
- Περιστρεφόμενος δίσκος / περιστρεφόμενη βούρτσα, κρατήστε τα χέρια σας μακριά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: κίνδυνος από μαγνητικό πεδίο. Ο οδηγός / βούρτσα του μαγνητικού δίσκου μπορεί να είναι επιβλαβής σε όσους φέρουν βηματοδότη ή ιατρικά εμφυτεύματα.

Αυτό το μηχάνημα μπορεί να είναι εξοπλισμένο με τεχνολογία η οποία επικοινωνεί αυτόματα μέσω δικτύου κινητής τηλεφωνίας. Εάν το μηχάνημα λειτουργεί σε περιοχή που απαγορεύεται η χρήση κινητών τηλεφώνων λόγω ανησυχιών που σχετίζονται με παρεμβολές με τον εξοπλισμό, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με αντιπρόσωπο της Tennant για πληροφορίες σχετικά με την απενεργοποίηση της λειτουργίας κινητής τηλεφωνίας.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ:

1. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα:



- Εάν δεν έχετε εκπαιδευτεί ή δεν διαθέτετε εξουσιοδότηση.
- Εάν δεν έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήστη.
- Εάν δεν είστε πνευματικά και σωματικά ικανός να ακολουθήσετε τις οδηγίες του μηχανήματος.
- Εάν βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλ ή ουσιών.
- Όταν χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο ή άλλου είδους ηλεκτρονική συσκευή.
- Εάν το μηχάνημα δεν είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Σε υπαίθριους χώρους. Αυτό το μηχάνημα προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτοι ατμοί / εύφλεκτα υγρά ή εύφλεκτες σκόνες.
- Με δίσκους ή εξαρτήματα που δεν τα παρέχει η Tennant ή δεν είναι εγκεκριμένα από την Tennant. Η χρήση άλλων δίσκων ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια.
Σε χώρους όπου υπάρχει ενδεχόμενο πτώσης αντικειμένων.
- Σε περιοχές που είναι πολύ σκοτεινές για να δείτε με ασφάλεια τους διακόπτες ή να λειτουργήσετε το μηχάνημα.

2. Πριν από το χειρισμό του μηχανήματος:

- Ελέγξτε το μηχάνημα για διαρροές υγρών.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις ασφαλείας πληρούνται και λειτουργούν σωστά.

3. Κατά το χειρισμό του μηχανήματος:

- Να χρησιμοποιείται μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Αναφέρετε αμέσως τυχόν βλάβες ή προβληματική λειτουργία.

- Να φοράτε κλειστού τύπου, αντλιοσθητικά παπούτσια.
 - Ελαττώνετε ταχύτητα όταν στρίβετε.
 - Χρησιμοποιήστε χαμηλή ταχύτητα σε κεκλιμένες και ολισθηρές επιφάνειες.
 - Μη καθαρίζετε με το μηχάνημα σε κλίσεις μεγαλύτερες από 9% και μην το μεταφέρετε σε επιφάνειες με κλίση που υπερβαίνει το 21%.
 - Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας της περιοχής σχετικά με υγρά δάπεδα.
 - Ακολουθείτε τις οδηγίες ανάμειξης, χειρισμού και απόρριψης που αναγράφονται στα δοχεία χημικών προϊόντων.
 - Μην μεταφέρετε επιβάτες στο μηχάνημα.
 - Να είστε προσεκτικός όταν κινείτε το μηχάνημα με την όπισθεν.
 - Κρατήστε παιδιά και μη εγκεκριμένα άτομα μακριά από το μηχάνημα.
 - Μην αφήνετε να χρησιμοποιείται το μηχάνημα σαν παιχνίδι.
4. Πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε σέρβις στο μηχάνημα:
- Σταματήστε σε επίπεδη επιφάνεια.
 - Βάλτε το φρένο στάθμευσης, εάν υπάρχει.
 - Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και βγάλτε το κλειδί.
5. Κατά τη συντήρηση του μηχανήματος:
- Αποσυνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας και το καλώδιο του φορτιστή πριν από εργασία στο μηχάνημα.
 - Όλη η εργασία με το μηχάνημα πρέπει να γίνεται με επαρκή φωτισμό και ορατότητα.
 - Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εκπαιδευμένο προσωπικό.
 - Χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά Tennant ή ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
 - Μην τροποποιείτε το αρχικό σχέδιο του μηχανήματος.
 - Μην ανυψώνετε το μηχάνημα με γρύλο.
 - Αποφύγετε τα κινούμενα μέρη. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα και εάν έχετε μακριά μαλλιά να είναι πιασμένα.
 - Μην αποσυνδέετε το καλώδιο DC του εξωτερικού φορτιστή από την υποδοχή του μηχανήματος όταν ο φορτιστής είναι σε λειτουργία. Μπορεί να δημιουργηθεί ηλεκτρικό τόξο. Εάν κατά τη διάρκεια της φόρτισης πρέπει να διακοπεί η λειτουργία του φορτιστή, αποσυνδέστε πρώτα το καλώδιο τροφοδοσίας AC.
 - Μη χρησιμοποιείτε μη συμβατούς φορτιστές μπαταρίας γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις μπαταρίες και πιθανόν να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Να ελέγχετε το καλώδιο του φορτιστή τακτικά για βλάβες.
 - Διατηρείτε το χώρο καλά αερισμένο.
 - Αποφύγετε την επαφή με τα υγρά της μπαταρίας.
 - Κρατήστε όλα τα μεταλλικά αντικείμενα μακριά από τις μπαταρίες.
 - Μην ψεκάζετε το μηχάνημα με νερό υπό πίεση και μην το πλένετε με λάστιχο.
 - Χρησιμοποιήστε ανυψωτική συσκευή ή επαρκή υποστήριξη όταν ανυψώνετε τις μπαταρίες.
 - Η τοποθέτηση μπαταριών πρέπει να γίνεται από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό.
 - Να φοράτε προσωπικό εξοπλισμό ασφαλείας όπου χρειάζεται και όπου προτείνεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
-  Για ασφάλεια: να φοράτε προστατευτικά γάντια.
-  Για ασφάλεια: να φοράτε γυαλιά προστασίας.
6. Κατά τη φόρτωση / εκφόρτωση του μηχανήματος σε / από φορτηγό ή ρυμουλκούμενο όχημα:
- Αποστραγγίστε τους κάδους πριν φορτώσετε το μηχάνημα.
 - Χρησιμοποιήστε ράμπα, φορτηγό ή ρυμουλκούμενο όχημα που να αντέχουν το βάρος του μηχανήματος και του χειριστή.
 - Μη θέτετε σε λειτουργία το μηχάνημα πάνω σε επικλινή ράμπα με κλίση μεγαλύτερη από 21%.
 - Χρησιμοποιήστε βαρούλκο εάν η κλίση της ράμπας υπερβαίνει το 21%.
 - Πριν στερεώσετε το μηχάνημα με τους ιμάντες πρόσδεσης, κατεβάστε την κεφαλή καθαρισμού και το ελαστικό μάκτρο.
 - Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε το κλειδί.
 - Βάλτε το φρένο στάθμευσης (εάν υπάρχει).
 - Ακινητοποιήστε τους τροχούς του μηχανήματος.
 - Χρησιμοποιήστε ιμάντες πρόσδεσης για να στερεώσετε το μηχάνημα.

ΕΤΙΚΕΤΤΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι ετικέτες ασφαλείας βρίσκονται πάνω στο μηχάνημα στις θέσεις που υποδεικνύονται. Αντικαταστήστε τις ετικέτες εάν λείπουν, εάν έχουν καταστραφεί ή είναι δυσανάγνωστες.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Εύφλεκτα υλικά ή αντιδραστικά μέταλλα μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Μην απορροφάτε τέτοια υλικά.

Βρίσκεται κοντά στον πίνακα έλεγχου.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:
Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Βρίσκεται κοντά στον πίνακα έλεγχου.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ:
Οι μπαταρίες εκλύουν αέριο υδρογόνο. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά. Να βρίσκεται μακριά από σπινθίς και γυμνή φλόγα όταν φορτίζεται.

Βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου και στο κάτω μέρος του κάδου ακάθαρτου υγρού.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά μέσα στον κάδο(ους).

Βρίσκεται στην πίσω πλευρά του καλύμματος του κάδου διαλύματος.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Μη φορτίζετε τις μπαταρίες εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Αποσυνδέστε το καλώδιο του φορτιστή πριν κάνετε σέρβις στο μηχάνημα.

Βρίσκεται στον πίνακα έλεγχου.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Περιστρεφόμενος δίσκος. Μην πλησιάζετε τα χέρια σας.

Βρίσκεται σε μοντέλο με δισκοειδή κεφαλή τριψίματος.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα. Αποσυνδέστε τα καλώδια των μπαταριών πριν πραγματοποιήσετε σέρβις στο μηχάνημα.

Βρίσκεται στον πίνακα πλακέτας κυκλώματος.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Περιστρεφόμενη βούρτσα. Μην πλησιάζετε τα χέρια σας.

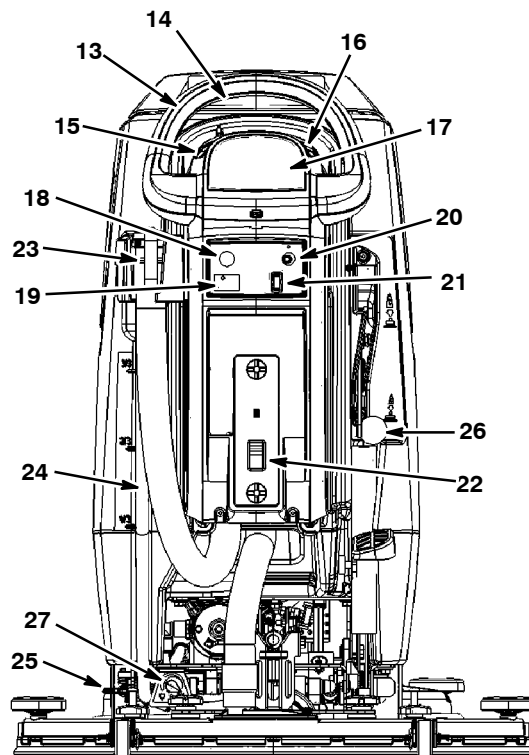
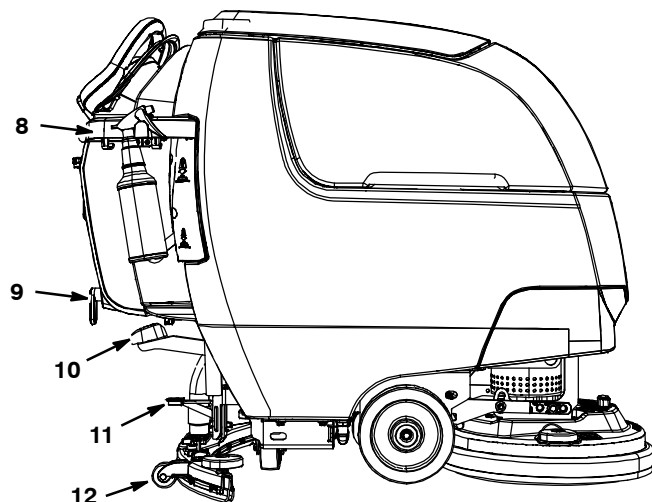
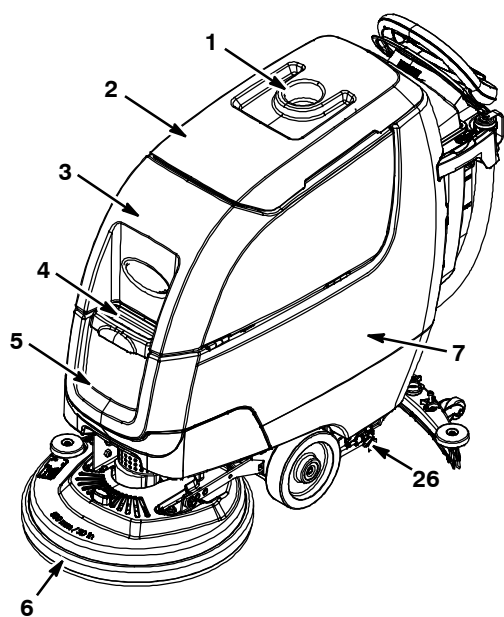
Βρίσκεται σε μοντέλο με κυλινδρική κεφαλή τριψίματος.



ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ -
Κίνδυνος από μαγνητικό πεδίο. Ο οδηγός / βούρτσα του μαγνητικού δίσκου μπορεί να είναι επιβλαβής σε όσους φέρουν βηματοδότη ή ιατρικά εμφυτεύματα.

Βρίσκεται στον οδηγό / βούρτσα του μαγνητικού δίσκου Insta-Click.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ



1. Βάση / δίσκος για ποτήρι
2. Καπάκι κάδου ακάθαρτου υγρού
3. Κάδος ακάθαρτου υγρού
4. Θύρα πλήρωσης κάδου διαλύματος καθαρισμού
5. Κάδος διαλύματος καθαρισμού
6. Κεφαλή τριψίματος
7. Θήκη των μπαταριών
8. Βοηθητική ράγα(ες)
9. Γάντζοι καλωδίου ρεύματος του εσωτερικού φορτιστή μπαταριών
10. Πεντάλ ανύψωσης κεφαλής τριψίματος
11. Δίσκος ποδιού του ελαστικού μάκτρου
12. Διάταξη ελαστικού μάκτρου
13. Λαβή χειρισμού
14. Ράβδος εκκίνησης της λαβής χειρισμού
15. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας (μηχανοκίνητο μοντέλο)
16. Μοχλός εμπρός κίνησης / όπισθεν (μηχανοκίνητο μοντέλο)

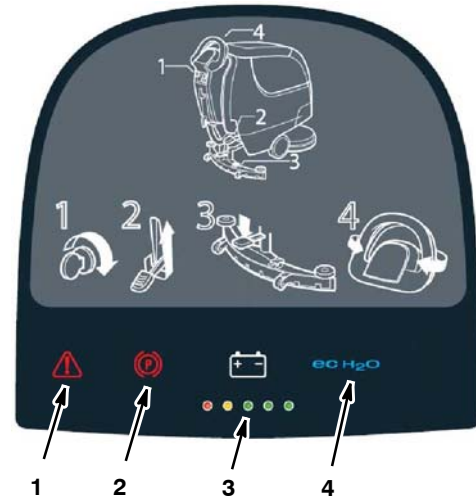
17. Οθόνη πίνακα ελέγχου
18. Κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης
19. Ωρόμετρο
20. Διακόπτης με κλειδί (μίζα)
21. Διακόπτης on/off του συστήματος ec-H2O (επιλογή)
22. Υποδοχή εξωτερικού φορτιστή μπαταριών
23. Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης κάδου ακάθαρτου υγρού
24. Εύκαμπτος σωλήνας ελέγχου στάθμης / εκκένωσης κάδου διαλύματος καθαρισμού
25. Χειρόφρενο
26. Διπλός μοχλός κάτω πίεσης (επιλογή για T300e)
27. Κουμπί ελέγχου ροής διαλύματος καθαρισμού (T300e)

ΣΥΜΒΟΛΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

	Γρήγορη ταχύτητα (Μηχανοκίνητο μοντέλο)
	Αργή ταχύτητα (Μηχανοκίνητο μοντέλο)
	Εμπρός/πίσω κίνηση / όπισθεν (Μηχανοκίνητο μοντέλο)
	Ενεργοποίηση
	Απενεργοποίηση
	Τρίψιμο με ec-H2O (επιλογή)
	Φόρτιση μπαταρίας
	Να μην ανασκώνεται από τις βοηθητικές ράγες
	Μην πατάτε
	Διπλή πίεση προς τα κάτω - T300e
	Χειρόφρενο
	Δεν υπάρχει απορρυπαντικό (επιλογή για ec-H2O)
	Θερμοκρασία νερού (επιλογή για ec-H2O)
	Ροή διαλύματος καθαρισμού (T300e)
	Δεν υπάρχει ροή διαλύματος καθαρισμού (T300e)
	Διακόπτης κυκλώματος

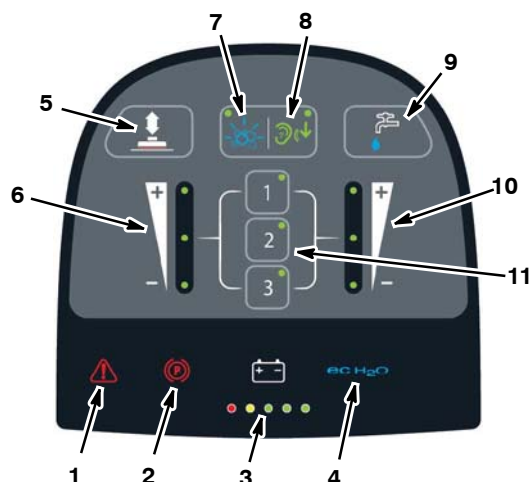
ΜΕΡΗ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

Πίνακας ελέγχου του μοντέλου T300e



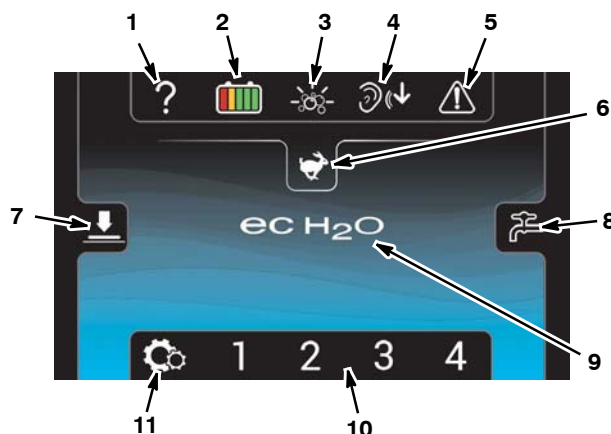
- Λυχνία ένδειξης συντήρησης:** ανάβει όταν εντοπιστεί σφάλμα στο μηχανήμα ή το φορτιστή.
- Ένδειξη χειρόφρενου:** ανάβει όταν είναι τραβηγμένο το χειρόφρενο. Για να σβήσετε την ένδειξη, πρέπει να λυθεί το χειρόφρενο που βρίσκεται κοντά στον πίσω αριστερό τροχό.
- Δείκτης αποφόρτισης μπαταριών (Battery discharge indicator [BDI]):** ο δείκτης αποφόρτισης μπαταριών έχει δύο λειτουργίες. Στην κανονική λειτουργία τριψίματος προβάλλει τη στάθμη φόρτισης των μπαταριών. Επίσης, όταν αναβοσβήνει ο δείκτης συντήρησης, παρέχει επιπλέον συγκεκριμένους κωδικούς LED όταν ανιχνεύεται σφάλμα του μηχανήματος ή του φορτιστή.
- Ένδειξη ec-H2O (επιλογή):** ανάβει με μπλε χρώμα όταν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα ec-H2O και λειτουργεί φυσιολογικά.

Μοντέλο T300 με πίνακα ελέγχου μεμβράνης



1. **Λυχνία ένδειξης συντήρησης:** ανάβει όταν εντοπιστεί σφάλμα στο μηχάνημα ή το φορτιστή.
2. **Ένδειξη χειρόφρενου:** ανάβει όταν είναι τραβηγμένο το χειρόφρενο. Για να σβήσετε την ένδειξη, πρέπει να λυθεί το χειρόφρενο που βρίσκεται κοντά στον πίσω αριστερό τροχό.
3. **Δείκτης αποφόρτισης μπαταριών (Battery discharge indicator [BDI]):** ο δείκτης αποφόρτισης μπαταριών έχει δύο λειτουργίες. Στην κανονική λειτουργία τριψίματος προβάλλει τη στάθμη φόρτισης των μπαταριών. Επίσης, όταν αναβοσβήνει ο δείκτης συντήρησης, παρέχει επιπλέον συγκεκριμένους κωδικούς LED όταν ανιχνεύεται σφάλμα του μηχανήματος ή του φορτιστή.
4. **Ένδειξη ec-H₂O (επιλογή):** ανάβει με μπλε χρώμα όταν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα ec-H₂O και λειτουργεί φυσιολογικά.
5. **Κουμπί ρύθμισης πίεσης προς τα κάτω:** πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την πίεση προς τα κάτω από χαμηλή, μεσαία ή υψηλή.
6. **Δείκτης πίεσης προς τα κάτω:** εμφανίζει τη ρύθμιση της πίεσης προς τα κάτω.
7. **Κουμπί on/off δυσμενούς περιβάλλοντος (επιλογή για ec-H₂O):** πιέστε το κουμπί για να χορηγήσει απορρυπαντικό καθαρισμού, εάν χρειάζεται, για υπερβολική συσσώρευση βρομιάς κατά τη λειτουργία.
8. **Κουμπί on/off αθόρυβης λειτουργίας (επιλογή):** πιέστε το κουμπί για να μειώσετε τον ήχο του κινητήρα απορρόφησης για περιοχές με απαγορεύσεις στους έντονους ήχους.
9. **Κουμπί ρύθμισης ροής διαλύματος καθαρισμού:** πιέστε το κουμπί για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση ροής του διαλύματος καθαρισμού από χαμηλή, μεσαία, υψηλή ή για να απενεργοποιήσετε τη ροή του διαλύματος.
10. **Ένδειξη ροής διαλύματος καθαρισμού:** εμφανίζει τη ρύθμιση ροής διαλύματος καθαρισμού.
11. **Κουμπιά ρύθμισης ζώνης:** το μηχάνημα βγαίνει με τρεις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις ζώνης για γρήγορη λειτουργία. Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις της ζώνης διαμορφώνονται με διαφορετικό ρυθμό ροής του διαλύματος καθαρισμού, κάτω πίεση και μέγιστη ταχύτητα τριψίματος.

Μοντέλο T300 με χειριστήρια Pro-Panel (LCD: Liquid Crystal Display [Οθόνη υγρών κρυστάλλων])



1. **Εικονίδιο βοήθειας:** για νέους χρήστες. Χρησιμοποιήστε τη βοήθεια για να επιλέξετε γλώσσα οθόνης, να κατανοήσετε σύμβολα του πίνακα ελέγχου και να δείτε βίντεο έναρξης λειτουργίας.
2. **Λυχνία εκφόρτισης της μπαταρίας (Battery discharge indicator [BDI]):** εμφανίζει τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας.
3. **Εικονίδιο δυσμενούς περιβάλλοντος (επιλογή για ec-H₂O):** πιέστε το εικονίδιο για να χορηγήσει απορρυπαντικό καθαρισμού, εάν χρειάζεται, για υπερβολική συσσώρευση βρομιάς κατά τη λειτουργία.
4. **Εικονίδιο αθόρυβης λειτουργίας (επιλογή):** πιέστε το εικονίδιο για να μειώσετε τον ήχο του κινητήρα απορρόφησης για περιοχές με απαγορεύσεις στους έντονους ήχους.
5. **Λυχνία ένδειξης συντήρησης:** ανάβει και αρχίζει να αναβοσβήνει όταν εντοπιστεί σφάλμα στο μηχάνημα ή το φορτιστή.
6. **Εικονίδιο μέγιστης ταχύτητας τριψίματος:** πιέστε το εικονίδιο για να ρυθμίσετε τη μέγιστη ταχύτητα τριψίματος. Είναι προσβάσιμο μόνο από την λειτουργία επόπτη.
7. **Εικονίδιο πίεσης προς τα κάτω:** πιέστε το εικονίδιο για να ρυθμίσετε την πίεση προς τα κάτω από χαμηλή, μεσαία ή υψηλή.
8. **Εικονίδιο ροής διαλύματος καθαρισμού:** πιέστε το εικονίδιο για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση ροής του διαλύματος καθαρισμού από χαμηλή, μεσαία, υψηλή ή για να απενεργοποιήσετε τη ροή του διαλύματος.
9. **Ένδειξη ec-H₂O (επιλογή):** εμφανίζεται το εικονίδιο ec-H₂O όταν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα ec-H₂O και λειτουργεί φυσιολογικά.
10. **Κουμπιά ρύθμισης ζώνης:** το μηχάνημα βγαίνει με τέσσερις ρυθμίσεις ζώνης για γρήγορη λειτουργία. Οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις της ζώνης διαμορφώνονται με διαφορετικό ρυθμό ροής του διαλύματος καθαρισμού, κάτω πίεση και μέγιστη ταχύτητα τριψίματος.
11. **Εικονίδιο ρυθμίσεων:** παρέχει πρόσβαση σε εκπαιδευτικά βίντεο, πληροφορίες λογισμικού του μηχανήματος, επιλογή τύπου μπαταρίας και τα πλήκτρα ελέγχου του επόπτη. Ένας επόπτης μπορεί να ορίσει χρήστες που να έχουν κωδικό εισόδου ως χειριστές, με τη δυνατότητα να προγραμματίσουν τις ρυθμίσεις του μηχανήματος με τη λειτουργία κλειδώματος.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: οι μπαταρίες εκλύουν αέριο υδρογόνο. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά. Κρατήστε σπίθες και γυμνή φλόγα μακριά, κατά την φόρτιση.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στο μηχάνημα να φοράτε τον απαραίτητο εξοπλισμό ανάλογα με την περίπτωση. Αποφεύγετε την επαφή με το οξύ της μπαταρίας.

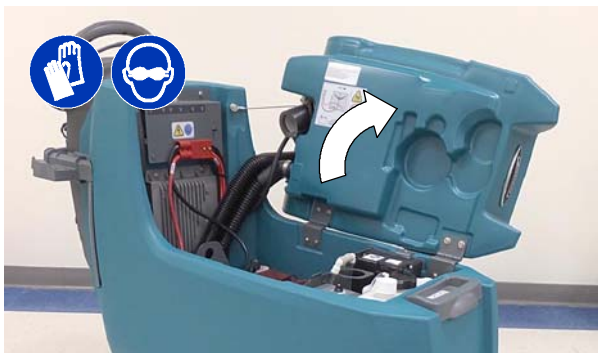
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Δύο μπαταρίες 12 volt βαθέως κύκλου.

Επικοινωνήστε με το διανομέα ή την Tennant για προτάσεις σχετικά με τις μπαταρίες.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

1. Ανασηκώστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού για να αποκτήσετε πρόσβαση στη θήκη μπαταριών (Εικόνα 1).

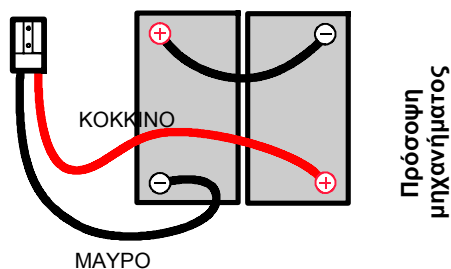


ΕΙΚ. 1

2. Με επαρκή βοήθεια εγκαταστήστε προσεκτικά τις μπαταρίες στη θήκη τους. Τακτοποιήστε τις μπαταρίες όπως εικονίζεται (Εικόνα 2).

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: χρησιμοποιήστε ανυψωτική συσκευή ή επαρκή υποστήριξη όταν ανυψώνετε τις μπαταρίες.

3. Χρησιμοποιώντας τις λαστιχένιες ακροκεφαλές βιδών μπαταριών που παρέχονται, ενώστε τα καλώδια με τις ακροκεφαλές της μπαταρίας, όπως απεικονίζεται (Εικόνα 2). Ενώστε το μαύρο (-) καλώδιο της μπαταρίας του μηχανήματος τελευταίο. Χρησιμοποιήστε μονωμένα εργαλεία όταν εργάζεστε κοντά σε μπαταρίες.



ΕΙΚ. 2

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: φροντίστε ο φορτιστής μπαταρίας του μηχανήματος να έχει ρυθμιστεί σωστά πριν τη φόρτιση. Βλέπε ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΣΚΑΦΗ ΑΝΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (επιλογή)

Σε μοντέλα με την προαιρετική σκάφη ανόρθωσης των μπαταριών για γρήγορη ή συχνή αλλαγή συστοιχιών των μπαταριών.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: οι μπαταρίες εκλύουν αέριο υδρογόνο. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά. Κρατήστε σπίθες και γυμνή φλόγα μακριά, κατά την φόρτιση.

1. Αποσυνδέστε τον καλώδιο της μπαταρίας από τη σύνδεση του μηχανήματος (Εικόνα 3).



ΕΙΚ. 3

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στο μηχάνημα να φοράτε τον απαραίτητο εξοπλισμό ανάλογα με την περίπτωση.

Αποφεύγετε την επαφή με το οξύ της μπαταρίας.

2. Χρησιμοποιώντας εγκεκριμένο ιμάντα ανύψωσης που υποστηρίζει το βάρος των μπαταριών, συνδέστε τον ιμάντα με τους δύο βραχίονες ανύψωσης, όπως εικονίζεται. Με κατάλληλη ανυψωτική συσκευή που να αντέξει το βάρος των μπαταριών, ανασηκώστε προσεκτικά τις συστοιχίες από και προς το μηχάνημα. Για να υπάρχει σταθερότητα, κατά την ανύψωση κρατήστε το ένα σας χέρι πάνω στη σκάφη ανόρθωσης μπαταριών (Εικόνα 4).

Πριν ανασηκώσετε τη συστοιχία μπαταριών, φροντίστε οι μπαταρίες να είναι ασφαλείς μέσα στη σκάφη ανόρθωσης με τον ιμάντα πρόσδεσης των μπαταριών που παρέχεται, όπως εικονίζεται (Εικόνα 4).



ΕΙΚ. 4

- Επανασυνδέστε τη σύνδεση καλωδίου μπαταρίας αφού εγκαταστήσετε τις μπαταρίες.

ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

Συμβατικό τρίψιμο:

όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία συμβατικού τριψίματος, το μείγμα νερού και απορρυπαντικού από τον κάδο διαλύματος καθαρισμού ρέει στο πάτωμα και η περιστρεφόμενη βούρτσα(ες) / δίσκος(οι) τρίβουν το πάτωμα και το καθαρίζουν. Καθώς το μηχάνημα κινείται προς τα εμπρός, το ελαστικό μάκτρο απορροφά το ακάθαρτο υγρό από το δάπεδο και το πηγαίνει στον κάδο ακάθαρτου υγρού.

Τεχνολογία ec-H₂O NanoClean (επιλογή):

όταν χρησιμοποιείτε την τεχνολογία ec-H₂O NanoClean, περνά κανονικό νερό μέσα από μία μονάδα, όπου μετατρέπεται σε καθαριστικό διάλυμα με ηλεκτρικό τρόπο. Το νερό που έχει επεξεργαστεί με ηλεκτρικό τρόπο, επιτίθεται στη βρομιά, οπότε το μηχάνημα την απομακρύνει με ευκολία. Στη συνέχεια, το επεξεργασμένο νερό επανέρχεται στην κανονική του κατάσταση και μεταφέρεται στον κάδο ακάθαρτου υγρού.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΒΟΥΡΤΣΕΣ ΚΑΙ ΔΙΣΚΟΥΣ

Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε τον κατάλληλο τύπο βούρτσας ή δίσκου για το είδος καθαρισμού που χρειάζεστε. Παρακάτω αναφέρονται οι βούρτσες και οι δίσκοι καθαρισμού και οι εφαρμογές για τις οποίες προορίζεται το καθένα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ο βαθμός και ο τύπος ρυπαρότητας παίζουν σημαντικό ρόλο στον καθορισμό του τύπου βούρτσας ή δίσκου καθαρισμού που θα χρησιμοποιηθεί. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της TENNANT για συγκεκριμένες οδηγίες.

Βούρτσα καθαρισμού με τρίχες από μαλακό νάιλον (λευκή):

συνιστάται για τον καθαρισμό επενδεδυμένων δαπέδων χωρίς να αφαιρεί την επένδυσή τους. Καθαρίζει χωρίς να χαράζει.

Βούρτσα καθαρισμού με τρίχες πολυπροπυλενίου (μαύρη):

αυτή η βούρτσα καθαρισμού γενικής χρήσης με τρίχες πολυπροπυλενίου χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό ελαφρά συμπιεσμένης βρομιάς. Αυτή η βούρτσα λειτουργεί καλά για τη συντήρηση δαπέδων από τσιμέντο, παρκέ και πλακάκια.

Βούρτσα καθαρισμού με πολύ λειαντική τρίχα (γκρι):

νάιλον ίνες ενισχυμένες με λειαντικούς κόκκους για την αφαίρεση λεκέδων και ρύπων. Ισχυρή δράση σε οποιαδήποτε επιφάνεια. Αφαιρεί αποτελεσματικά συσσωρευμένους ρύπους, γράσο ή σημάδια από λάστιχο.

Δίσκος στιλβώματος (λευκός):

χρησιμοποιείται για τη συντήρηση ιδιαίτερα γυαλισμένων ή λουστραρισμένων δαπέδων.

Δίσκος λείανσης (κόκκινος): χρησιμοποιείται για ελαφρύ καθαρισμό χωρίς να αφαιρεί το φινιρίσμα του δαπέδου.

Δίσκος τριψίματος (μπλε): χρησιμοποιείται για μεσαίου μέχρι βαρέως τύπου καθαρισμό. Αφαιρεί ακαθαρσίες, λεκέδες και γδαρσίματα και αφήνει μία καθαρή επιφάνεια έτοιμη για νέα επένδυση.

Δίσκος τριψίματος (καφέ): χρησιμοποιείται για απόξεση του φινιρίσματος του δαπέδου για την προετοιμασία του για νέα επένδυση.

Δίσκος τριψίματος βαρέως τύπου (μαύρος): χρησιμοποιείται για εντατική απόξεση ισχυρών φινιρισμάτων / στεγανοποίησης, ή για τον καθαρισμό πολύ ρυπαρών επιφανειών.

Δίσκος προετοιμασίας επιφάνειας (μπορντό):

χρησιμοποιείται για πολύ ισχυρή αφαίρεση φινιρίσματος δαπέδου, χωρίς χημικά, για την προετοιμασία του για νέα επίστρωση.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΜΑΚΤΡΟΥ

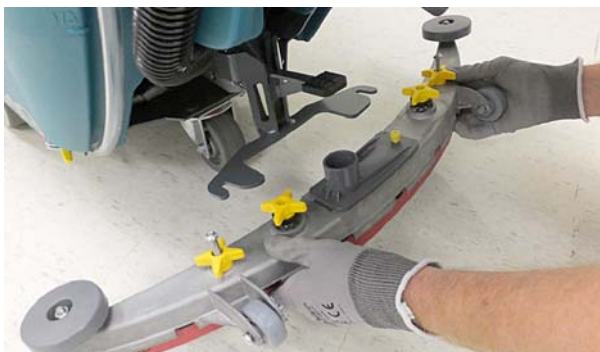
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

1. Ανασηκώστε το βραχίονα τοποθέτησης του ελαστικού μάκτρου σε ανυψωμένη θέση. Τοποθετήστε τα δάκτυλα του ποδιού σας κάτω από το πεντάλ για ανύψωση (Εικόνα 5).



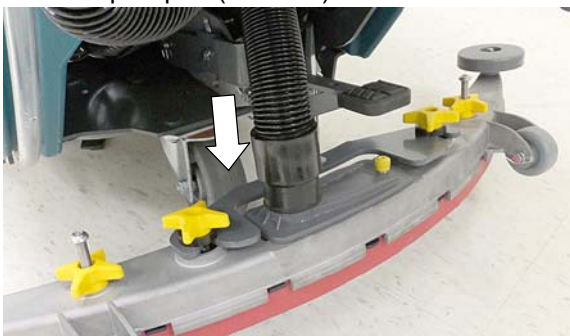
ΕΙΚ. 5

2. Προσαρτήστε το συγκρότημα του ελαστικού μάκτρου στο βραχίονα τοποθέτησης του ελαστικού μάκτρου (Εικόνα 6). Σφίξτε τα κουμπιά για να ασφαλίσετε το συγκρότημα ελαστικού μάκτρου στο βραχίονα.



ΕΙΚ. 6

3. Συνδέστε το σωλήνα απορρόφησης με τη μονάδα ελαστικού μάκτρου (Εικόνα 7).



ΕΙΚ. 7

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΟΥΡΤΣΑΣ / ΟΔΗΓΟΥ

- Δίσκος με 3 παξιμάδια (T300e)

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

1. Πατήστε το πεντάλ ανύψωσης της κεφαλής καθαρισμού για να ανυψώσετε την κεφαλή καθαρισμού από το δάπεδο (Εικόνα 8).



ΕΙΚ. 8

2. Τοποθετήστε τον οδηγό στη θέση του πριν τοποθετήσετε τον δίσκο (Εικόνα 9). Ασφαλίστε τον δίσκο με την ασφάλεια κεντραρίσματος.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με δίσκους ή εξαρτήματα που δεν τα παρέχει η Tennant ή δεν είναι εγκεκριμένα από την Tennant. Η χρήση άλλων δίσκων ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια.



ΕΙΚ. 9

3. Για το μοντέλο με έναν δίσκο: τοποθετήστε τα τρία παξιμάδια στις υποδοχές της πλήμνης του κινητήρα, και δώστε μία γρήγορη αριστερόστροφη στροφή στον οδηγό / βούρτσα για να εμπλακεί η πλήμνη (Εικόνα 10). Κοιτάξτε μέσα από το παράθυρο της κεφαλής τριψίματος για να ευθυγραμμίσετε τα παξιμάδια.



ΕΙΚ. 10

Για το μοντέλο με διπλό δίσκο: περιστρέψτε την πλήμνη του κινητήρα βούρτσας μέχρι να εμφανιστεί η υποδοχή του παξιμαδιού με το ελατηριωτό κλιπ. Τοποθετήστε τα τρία παξιμάδια στις υποδοχές της πλήμνης του κινητήρα, και δώστε μία γρήγορη αριστερόστροφη στροφή στον οδηγό / βούρτσα προς το ελατηριωτό κλιπ (Εικόνα 11). Κοιτάξτε μέσα από το παράθυρο της κεφαλής τριψίματος για να ευθυγραμμίσετε τα παξιμάδια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: οι αριστεροί και δεξιοί δίσκοι εμπλέκουν τις πλήμνες σε αντίθετες κατευθύνσεις.



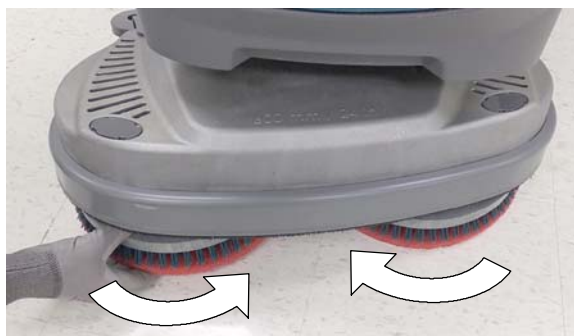
ΕΙΚ. 11

4. Για το μοντέλο με έναν δίσκο: για να αφαιρέσετε τον οδηγό του δίσκου / τη βούρτσα, πιέστε προς τα κάτω το έμβολο απελευθέρωσης δίσκου και περιστρέψτε δεξιόστροφα τον οδηγό του δίσκου / τη βούρτσα (Εικόνα 12).



ΕΙΚ. 12

Για το μοντέλο με διπλό δίσκο: για να αφαιρέσετε τον οδηγό του δίσκου / τη βούρτσα, πιάστε τον δίσκο και κάντε του μια γρήγορη στροφή προς την κατεύθυνση που εικονίζεται (Εικόνα 13).



ΕΙΚ. 13

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΟΥΡΤΣΑΣ / ΔΙΣΚΟΥ - Μαγνητικός δίσκος Insta-Click

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθεμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: κίνδυνος από μαγνητικό πεδίο. Ο οδηγός / βούρτσα του μαγνητικού δίσκου μπορεί να είναι επιβλαβής σε όσους φέρουν βηματοδότη ή ιατρικά εμφυτεύματα.

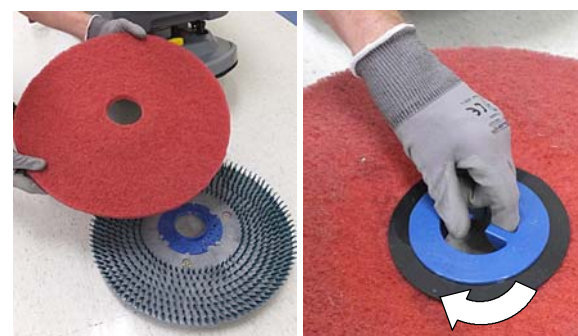
1. Πατήστε το πεντάλ ανύψωσης της κεφαλής καθαρισμού για να ανυψώσετε την κεφαλή καθαρισμού από το δάπεδο (Εικόνα 14).



ΕΙΚ. 14

2. Τοποθετήστε τον δίσκο στον οδηγό του πριν εγκαταστήσετε τον οδηγό (Εικόνα 15). Ασφαλίστε τον δίσκο με την ασφάλεια κεντραρίσματος.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με δίσκους ή εξαρτήματα που δεν τα παρέχει η Tennant ή δεν είναι εγκεκριμένα από την Tennant. Η χρήση άλλων δίσκων ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια.



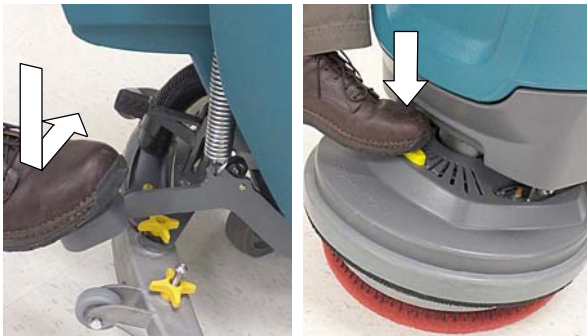
ΕΙΚ. 15

3. Τοποθετήστε τον οδηγό δίσκου / τη βούρτσα κάτω από την κεφαλή τριψίματος και ανασηκώστε τα για να μπουν στη θέση τους. Ο οδηγός δίσκου / βούρτσα Insta-Click αυτόματα θα κλειδώσουν στη θέση τους (Εικόνα 16).



ΕΙΚ. 16

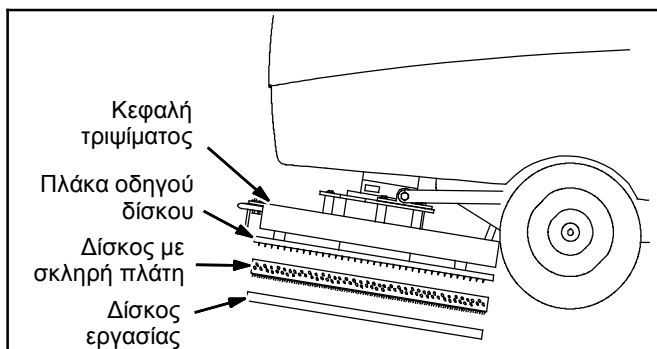
4. Για να αφαιρέσετε τον οδηγό(ούς) δίσκου / τη βούρτσα(ες), ανασηκώστε την κεφαλή τριψίματος και πιέστε το κουμπί του κίτρινου εμβόλου απελευθέρωσης δίσκου με το χέρι ή με το πόδι σας (Εικόνα 17). Ο δίσκος θα πέσει στο πάτωμα.



ΕΙΚ. 17

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ - Για παλμικούς τύπους

Για καλύτερη απόδοση καθαρισμού και για να αποφύγετε να κάνετε ζημιά στην πλάκα του οδηγού δίσκου ή στην επιφάνεια του δαπέδου, να χρησιμοποιείτε πάντα δίσκο με σκληρή πλάτη για τους δίσκους εργασίας (Εικόνα 18).



ΕΙΚ. 18

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθεμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

1. Πατήστε το πεντάλ ανύψωσης της κεφαλής τριψίματος για να ανυψώσετε την κεφαλή τριψίματος από το δάπεδο (Εικόνα 19).



ΕΙΚ. 19

2. Εγκαταστήστε τον δίσκο με σκληρή πλάτη, με τους μάντες σύσφιξης να βλέπουν προς τα έξω, προς το κάτω μέρος της κεφαλής τριψίματος (Εικόνα 20). Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι κεντραρισμένος πάνω στην κεφαλή τριψίματος.



ΕΙΚ. 20

3. Προσαρτήστε τον δίσκο εργασίας στον δίσκο με τη σκληρή πλάτη (Εικόνα 21).



ΕΙΚ. 21

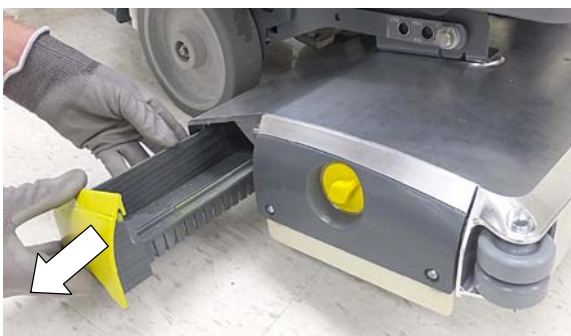
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΩΝ ΒΟΥΡΤΣΩΝ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθεμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

1. Πατήστε το πεντάλ ανύψωσης της κεφαλής τριψίματος για να ανυψώσετε την κεφαλή τριψίματος από το δάπεδο (Εικόνα 22).

**ΕΙΚ. 22**

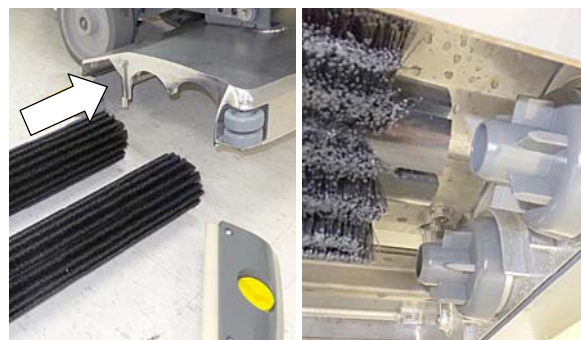
2. Αφαιρέστε την εσχάρα ακαθαρσιών σύροντάς την έξω από την κεφαλή τριψίματος (Εικόνα 23).

**ΕΙΚ. 23**

3. Αφαιρέστε την ενδιάμεση πλάκα από την κεφαλή τριψίματος, ξεβιδώνοντας το κίτρινο κουμπί (Εικόνα 24).

**ΕΙΚ. 24**

4. Σύρετε τις βούρτσες μέσα στην κεφαλή τριψίματος και ενώστε τις υποδοχές που βρίσκονται στα άκρα κάθε βούρτσας μέσα στα κέντρα μετάδοσης κίνησης (Εικόνα 25).

**ΕΙΚ. 25**

5. Συνδέστε την ενδιάμεση πλάκα με τη βούρτσα και επανατοποθετήστε την ενδιάμεση πλάκα στη θέση της. Φροντίστε οι γάντζοι της ενδιάμεσης πλάκας να έχουν εμπλακεί πριν σφίξετε το κουμπί (Εικόνα 26).

**ΕΙΚ. 26**

6. Αντικαταστήστε την εσχάρα ακαθαρσιών.

ΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΙΑΛΥΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

Αφαιρέστε το καπάκι του κάδου διαλύματος καθαρισμού και γεμίστε τον κάδο. Σταματήστε να γεμίζετε τον κάδο όταν η στάθμη φτάσει στο σημάδι «3/3» στην ένδειξη του σωλήνα αποστράγγισης του κάδου διαλύματος καθαρισμού (Εικόνα 27).

Τρίψιμο με ec-H₂O: να χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό δροσερό νερό (θερμοκρασίας κάτω από 21°C). Μη χρησιμοποιείτε ζεστό νερό ούτε κάποιο συμβατικό απορρυπαντικό δαπέδου. Θα εμφανιστεί σφάλμα του συστήματος ec-H₂O εάν προστεθούν απορρυπαντικά καθαρισμού.

Τυπικό τρίψιμο: χρησιμοποιήστε ζεστό νερό (60°C μέγ.). Βάλτε τη συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού στον κάδο διαλύματος καθαρισμού ακολουθώντας τις οδηγίες ανάμειξης που αναγράφονται στο δοχείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: μη χρησιμοποιείτε το σύστημα ec-H₂O με συμβατικά απορρυπαντικά στον κάδο διαλύματος καθαρισμού. Αποστραγγίστε, ξεπλύνετε και γεμίστε ξανά τον κάδο διαλύματος καθαρισμού με δροσερό και καθαρό νερό πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα ec-H₂O.

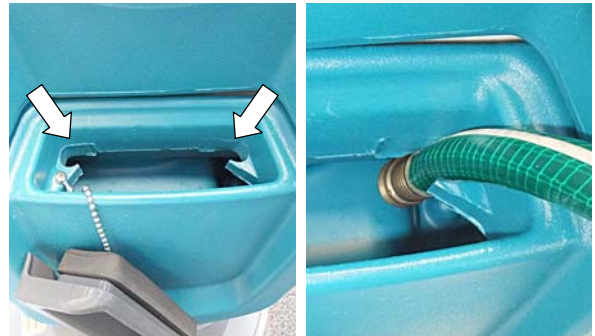
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά μέσα στον κάδο(ους).

ΠΡΟΣΟΧΗ: για συμβατικό τρίψιμο, χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα απορρυπαντικά του εμπορίου. Τυχόν βλάβη στο μηχάνημα λόγω χρήσης ακατάλληλου απορρυπαντικού θα ακυρώσει την εγγύηση που παρέχεται από τον κατασκευαστή.



ΕΙΚ. 27

Η θύρα πλήρωσης του κάδου διαλύματος καθαρισμού είναι εφοδιασμένη με δύο κλιπ για τον εύκαμπτο σωλήνα, για να κρατούν το σωλήνα στη διάρκεια της πλήρωσης. Οι διαστάσεις διαμέτρου των κλιπ προορίζονται για διαφορετικούς σωλήνες (Εικόνα 28).



ΕΙΚ. 28

ΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΥΣΜΕΝΟΥΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (Επιλογή για το μοντέλο T300 ec-H2O)

Το μοντέλο ec-H2O NanoClean μπορεί να συνοδεύεται με την προαιρετική λειτουργία δυσμενούς περιβάλλοντος. Με το κουμπί δυσμενούς περιβάλλοντος μπορείτε να χορηγήσετε απορρυπαντικό καθαρισμού, εάν χρειάζεται, για υπερβολική συσσώρευση βρομιάς.

1. Ανασηκώστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού για να αποκτήσετε πρόσβαση στον κάδο δυσμενούς περιβάλλοντος (Εικόνα 29). Αδειάστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού πριν ανυψώσετε τον κάδο.



ΕΙΚ. 29

2. Αφαιρέστε το καπάκι από τον κάδο και προσθέστε κάποιο συνιστώμενο απορρυπαντικό καθαρισμού, χωρίς να το αραιώσετε με νερό (Εικόνα 30). Μην προσθέσετε νερό. Επανατοποθετήστε το καπάκι.



ΕΙΚ. 30

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υλικά μέσα στον κάδο(ους).

ΠΡΟΣΟΧΗ: να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα απορρυπαντικά εμπορίου στον κάδο δυσμενούς περιβάλλοντος. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση το d-λιμονένιο. Τυχόν βλάβη στο μηχάνημα λόγω χρήσης ακατάλληλου απορρυπαντικού θα ακυρώσει την εγγύηση που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για να μην ξεμείνετε από απορρυπαντικό στη διάρκεια της λειτουργίας, συνιστάται να ξαναγεμίσετε τον κάδο δυσμενούς περιβάλλοντος ταυτόχρονα με την επαναπλήρωση του κάδου διαλύματος καθαρισμού.

3. Ρυθμίστε το κουμπί αναλογίας ανάμιξης σύμφωνα με τις οδηγίες ανάμιξης του απορρυπαντικού καθαρισμού (Εικόνα 31).



ΕΙΚ. 31

ΚΑΣΕΤΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ec-H2O NanoClean (Μοντέλο με ec-H2O)

Το σύστημα ec-H2O είναι εφοδιασμένο με κασέτα επεξεργασίας νερού (Εικόνα 32). Η κασέτα έχει φτιαχτεί για να προστατεύει το υδραυλικό σύστημα του μηχανήματος από τυχόν άλατα.

Η κασέτα πρέπει να αντικατασταθεί όταν φτάσει σε μέγιστη χρήση του νερού ή στη λήξη του χρονικού της ορίου από την ενεργοποίησή της, ανάλογα με το ποιο θα συμβεί πρώτο.

Ανάλογα με τη χρήση του μηχανήματος, μια καινούρια κασέτα μπορεί να κρατήσει από 12 μέχρι και 24 μήνες.

Ο πίνακας ελέγχου θα δώσει έναν κωδικό όταν έρθει η ώρα για αντικατάσταση της κασέτας. Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ για περισσότερες λεπτομέρειες.



ΕΙΚ. 32

Όλες οι κασέτες φέρουν ετικέτα που αναγράφει την ημερομηνία κατασκευής. Η διάρκεια ζωής μη εγκατεστημένης κασέτας είναι ένα έτος από την ημερομηνία κατασκευής. Για να αντικαταστήσετε την κασέτα με καινούρια, πρέπει να μηδενίσετε το χρονόμετρο του ec-H2O. Βλέπε ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΣΕΤΑΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ec-H2O NanoClean.

ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά την πρώτη χρήση και μετά την αντικατάσταση της κασέτας επεξεργασίας νερού, το σύστημα ecH2O θα παρακάμψει αυτόματα την επιλεγμένη ροή διαλύματος έως και μέχρι 75 λεπτά.

ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΡΑΓΕΣ

Το μηχάνημα είναι εφοδιασμένο με μία ή δύο βοηθητικές ράγες που πλαισιώνουν την κονσόλα ελέγχου. Η αριστερή ράγα χρησιμεύει επίσης για να συγκρατεί το σωλήνα αποστράγγισης του κάδου ακάθαρτου υγρού και του κάδου καθαριστικού διαλύματος.

Οι βοηθητικές ράγες έχουν σχεδιαστεί για αποθήκευση της μονάδας ελαστικού μάκτρου, των ψεκαστικών μπουκαλιών και άλλων βοηθητικών ειδών (Εικόνα 33).



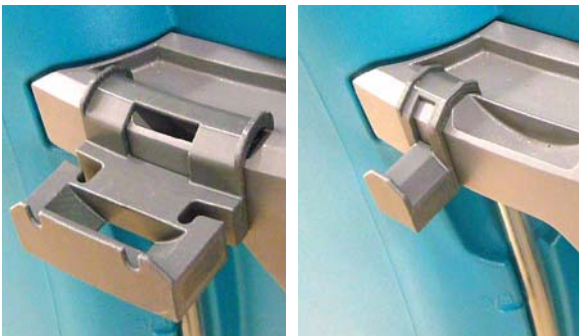
ΕΙΚ. 33

Οι γάντζοι που βρίσκονται στην κάτω πλευρά της δεξιάς ράγας επιτρέπουν την αποθήκευση της σακούλας ακαθαρσιών (Εικόνα 34).



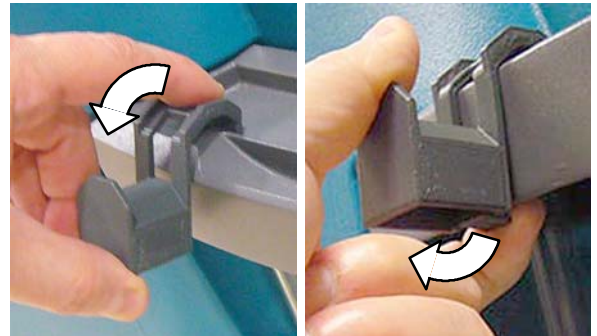
ΕΙΚ. 34

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΚΛΙΠ (επιλογή): αν το μοντέλο είναι εξοπλισμένο με προαιρετικά επιπλέον κλιπ, τα κλιπ πιάνονται και βγαίνουν εύκολα από τις ράγες για επιπλέον χώρο αποθήκευσης των διαφόρων αξεσουάρ (Εικόνα 35).



ΕΙΚ. 35

Για εγκατάσταση των κλιπ, γαντζώστε το κλιπ στη ράγα και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι να κλείσουν στη θέση τους. Για αφαίρεση των κλιπ, απλώστε το χέρι σας από κάτω, και προσεχτικά τραβήξτε τη γλώσσα προς τα κάτω για να βγει από τη ράγα. (Εικόνα 36)



ΕΙΚ. 36

Τα προαιρετικά κλιπ επιτρέπουν να γίνεται αποθήκευση σε προειδοποιητικές ταμπέλες για υγρό δάπεδο, ψεκαστικά μπουκάλια, μονάδα ελαστικού μάκτρου, σακούλες ακαθαρσιών και άλλα είδη (Εικόνα 37).



ΕΙΚ. 37



ΠΡΟΣΟΧΗ: μη χρησιμοποιείτε τις βοηθητικές ράγες για να ανασκώσετε το μηχάνημα, μπορεί να προκληθεί ζημιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: μην πατάτε πάνω στις βοηθητικές ράγες, μπορεί να προκληθεί ζημιά.

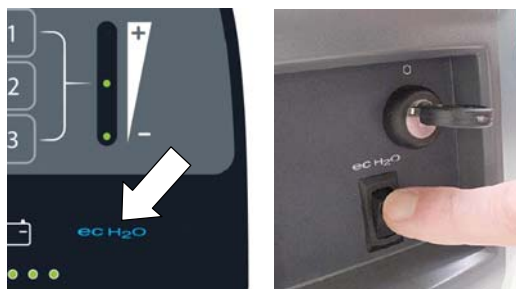
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ T300

T300 ΜΕ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ

Μπορεί να ρυθμιστεί η λειτουργία του πίνακα ελέγχου με λειτουργία κλειδώματος, χρησιμοποιώντας τη λειτουργία των πλήκτρων ελέγχου του επόπτη. Έτσι δεν μπορεί κάποιος χειριστής να αλλάξει ή να αποθηκεύσει τις ρυθμίσεις ζώνης. Βλέπε τις οδηγίες ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.

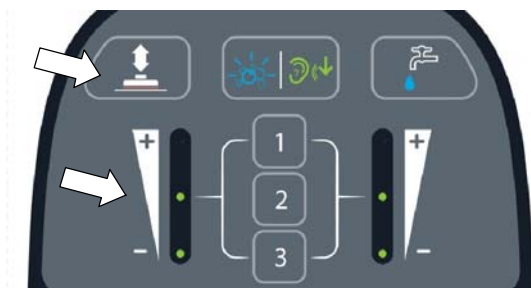
1. Γυρίστε το κλειδί στη θέση on (I) για να ενεργοποιηθεί το μηχάνημα.

Για μοντέλα με την επιλογή ec-H₂O: το σύστημα ec-H₂O ξεκινά αυτόματα με την εκκίνηση του μηχανήματος. Στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται ένα μπλε εικονίδιο ec-H₂O (Εικόνα 38). Αυτό υποδεικνύει ότι το σύστημα ec-H₂O έχει ενεργοποιηθεί και είναι έτοιμο για λειτουργία. Για απενεργοποίηση του συστήματος ec-H₂O, πατήστε τον διακόπτη ec-H₂O που βρίσκεται κάτω από τον διακόπτη κλειδιού.



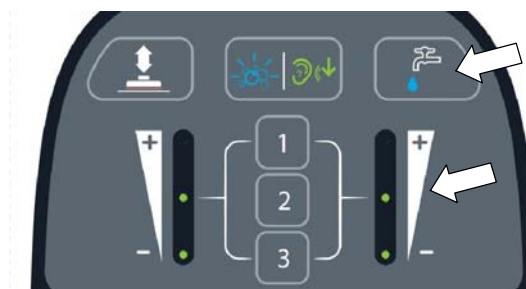
ΕΙΚ. 38

2. Πατήστε το κουμπί κάτω πίεσης για να αυξομειώσετε την κάτω πίεση (Εικόνα 39). Ο δείκτης πίεσης προς τα κάτω εμφανίζει τη ρύθμιση της πίεσης προς τα κάτω. Ένα LED = χαμηλή πίεση, δύο LED = μεσαία πίεση, τρία LED = υψηλή πίεση.



ΕΙΚ. 39

3. Πατήστε το κουμπί ροής διαλύματος καθαρισμού για να αυξομειώσετε το ρυθμό ροής του διαλύματος καθαρισμού (Εικόνα 40). Η ένδειξη ροής διαλύματος εμφανίζει τη ρύθμιση ροής του διαλύματος. Κανένα LED = καθόλου ροή, ένα LED = χαμηλή ροή, δύο LED = μεσαία ροή, τρία LED = υψηλή ροή.



ΕΙΚ. 40

4. Για μοντέλα που φέρουν την επιλογή κουμπιού δυσμενούς περιβάλλοντος: πατήστε το κουμπί δυσμενούς περιβάλλοντος μία φορά για να χορηγήσει απορρυπαντικό καθαρισμού για 30 δευτερόλεπτα (Εικόνα 41). Όταν χορηγεί απορρυπαντικό ανάβει ένα πράσινο LED στη γωνία, που αναβοσβήνει αργά. Στα τελευταία 5 δευτερόλεπτα, το LED αναβοσβήνει γρήγορα, σαν ειδοποίηση ότι κοντεύει να σταματήσει η χορήγηση απορρυπαντικού. Για συνεχή χορήγηση απορρυπαντικού, πατήστε το κουμπί και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα μέχρι το LED να έχει σταθερό πράσινο χρώμα. Όποια στιγμή θέλετε, πατήστε το κουμπί για απενεργοποίηση.

Το εικονίδιο θα αναβοσβήσει με μπλε χρώμα όταν πρέπει να ξαναγεμίσει ο κάδος δυσμενούς περιβάλλοντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: όταν είναι ενεργοποιημένο το κουμπί δυσμενούς περιβάλλοντος, οι ρυθμίσεις της κάτω πίεσης και της ροής διαλύματος ανεβαίνουν αυτόματα στην υψηλή ρύθμιση. Όταν απενεργοποιείται, οι ρυθμίσεις επιστρέφουν στις αρχικές.



ΕΙΚ. 41

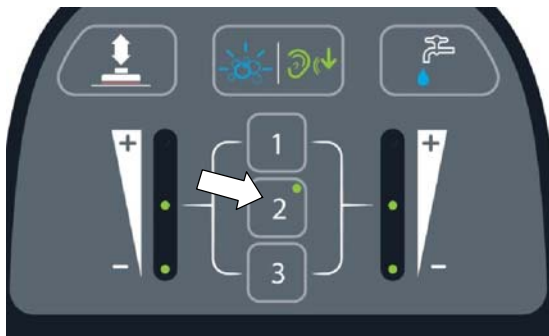
5. Για μοντέλα με την επιλογή αθόρυβης λειτουργίας: πατήστε το κουμπί Quiet-Mode για να μειωθεί ο ήχος λειτουργίας του μηχανισμού απορρόφησης (Εικόνα 42). Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτή ανάβει ένα πράσινο LED στη γωνία. Πατήστε το κουμπί για απενεργοποίηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: όταν είναι ενεργοποιημένη η αθόρυβη λειτουργία, η απορρόφηση νερού μειώνεται ελαφρά.



ΕΙΚ. 42

6. Πατήστε τα νούμερα ρύθμισης ζώνης για γρήγορη λειτουργία (Εικόνα 43). Οι τρεις προρυθμισμένες ζώνες έχουν διαμορφωθεί εργοστασιακά με διαφορετικό ρυθμό ροής του διαλύματος καθαρισμού και διαφορετική κάτω πίεση.



ΕΙΚ. 43

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ζώνης για μια συγκεκριμένη λειτουργία τριψήματος, υπολογίστε τις νέες ρυθμίσεις ζώνης, πατήστε το κουμπί ζώνης, και κρατήστε το πατημένο μέχρι να αναβοσβήνει τρεις φορές, για να αποθηκεύσετε τη νέα ρύθμιση ζώνης.

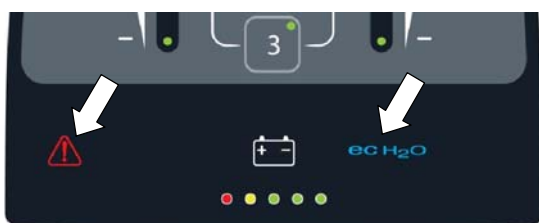
Οι ρυθμίσεις ζώνης προσδιορίζουν τα παρακάτω κουμπιά ελέγχου:

- Ρυθμός κάτω πίεσης
- Ρυθμός ροής διαλύματος καθαρισμού
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της αθόρυβης λειτουργίας (επιλογή)
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας ec-H₂O (επιλογή)
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας δυσμενούς περιβάλλοντος (επιλογή).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η λειτουργία δυσμενούς περιβάλλοντος και ec-H₂O δεν μπορούν να ρυθμιστούν ταυτόχρονα.

7. Εάν ανιχνευτεί σφάλμα του μηχανήματος στη διάρκεια της λειτουργίας, θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία συντήρησης και θα αρχίσει να αναβοσβήνει (Εικόνα 44). Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

Εάν το σύστημα ec-H₂O ανιχνεύσει σφάλμα στη διάρκεια της λειτουργίας, το εικονίδιο ec-H₂O θα ανάψει με χρώμα κόκκινο ή θα αναβοσβήνει με χρώμα κόκκινο. Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.



ΕΙΚ. 44

ΕΝΔΕΙΞΗ ec-H ₂ O	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Σταθερό μπλε	Κανονική λειτουργία
Αναβοσβήνει με χρώμα μπλε / κόκκινο	Η κασέτα επεξεργασίας νερού έχει λήξει. Αντικαταστήστε την κασέτα.
Σταθερό κόκκινο ή αναβοσβήνει με χρώμα κόκκινο	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΚΟΥΜΠΙΑ PRO-PANEL

Υπάρχουν δύο είδη λειτουργίας χρήστη που συμπίπτουν με την αρχική οθόνη του χειριστή:

Λειτουργία χειριστή: μπορεί να λειτουργήσει το μηχάνημα με δικαιώματα και περιορισμούς ελεγχόμενα από τον επόπτη.

Λειτουργία επόπτη: μπορεί να λειτουργήσει το μηχάνημα με πλήρη χρήση όλων των κουμπιών ελέγχου, και μπορεί επίσης να διαμορφώνει δικαιώματα και περιορισμούς για τη λειτουργία του χειριστή.

Ένα μηχάνημα που ήρθε από το εργοστάσιο κι είναι καινούριο, ξεκινά αυτόματα στη λειτουργία επόπτη, από προεπιλογή. Για να ρυθμίσετε δικαιώματα και περιορισμούς για τη λειτουργία χειριστή στον πίνακα ελέγχου, βλέπε τις οδηγίες ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΠΟΠΤΗ, στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.

1. Γυρίστε το κλειδί στη θέση on (I). Όταν γίνεται εκκίνηση θα εμφανιστεί πρώτα η οθόνη με το λογότυπο της Tennant, και στη συνέχεια η αρχική οθόνη του χειριστή, όπως εικονίζεται παρακάτω (Εικόνα 45).



ΕΙΚ. 45

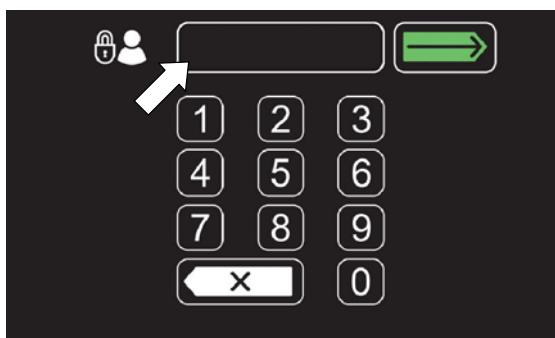
Για μοντέλα με την επιλογή ec-H₂O, εμφανίζεται το εικονίδιο ec-H₂O στο κέντρο της οθόνης. Αυτό υποδεικνύει ότι το σύστημα ec-H₂O έχει ενεργοποιηθεί και είναι έτοιμο για λειτουργία. Το σύστημα ec-H₂O ξεκινά αυτόματα με την εκκίνηση του μηχανήματος.

Για απενεργοποίηση του συστήματος ec-H₂O, πατήστε τον διακόπτη on/off του ec-H₂O που βρίσκεται κάτω από τον διακόπτη κλειδιού. Μία πλάγια γραμμή χαραγμένη πάνω από το εικονίδιο υποδεικνύει ότι το σύστημα ec-H₂O είναι απενεργοποιημένο (Εικόνα 46).




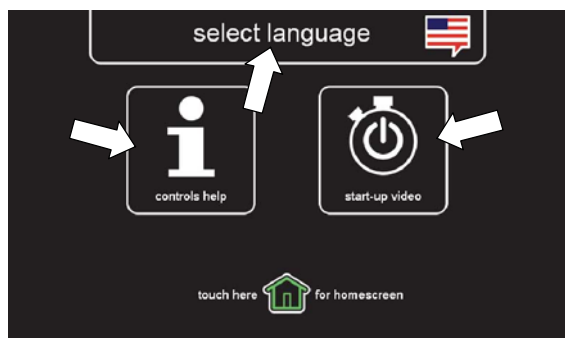
ΕΙΚ. 46

Όταν ρυθμιστούν τα κουμπιά ελέγχου του επόπτη για τη λειτουργία χειριστή, κατά την εκκίνηση θα εμφανιστεί η οθόνη εισόδου (Εικόνα 47). Πληκτρολογήστε τον αριθμό εισόδου σας που σας έχει αναθέσει ο επόπτης, και πατήστε το πράσινο βέλος για να αποκτήσετε πρόσβαση στην αρχική οθόνη του χειριστή. Βλέπε τις οδηγίες ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.





ΕΙΚ. 47

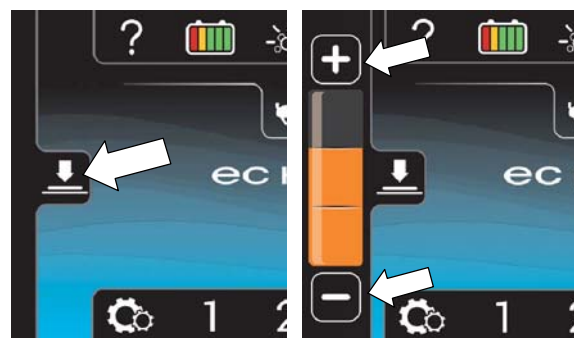
2.  Για νέους χρήστες, πατήστε το εικονίδιο βοήθεια στην αρχική οθόνη του χειριστή (Εικόνα 45). Στην οθόνη βοήθειας που εικονίζεται παρακάτω, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική γλώσσα προβολής, να προσδιορίσετε εικονίδια του πίνακα ελέγχου και να δείτε βίντεο έναρξης λειτουργίας για χειριστές (Εικόνα 48).




ΕΙΚ. 48

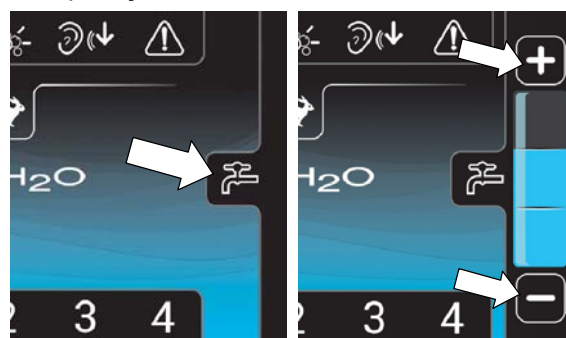
-  Πατήστε το εικονίδιο της αρχικής οθόνης όποτε θέλετε να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη χειριστή.

3.  Πατήστε το εικονίδιο κάτω πίεσης για να εμφανίσει την κλίμακα κάτω πίεσης (Εικόνα 49). Πατήστε το σύμβολο (+) για να αυξήσετε την κάτω πίεση. Πατήστε το σύμβολο (-) για να μειώσετε την κάτω πίεση.




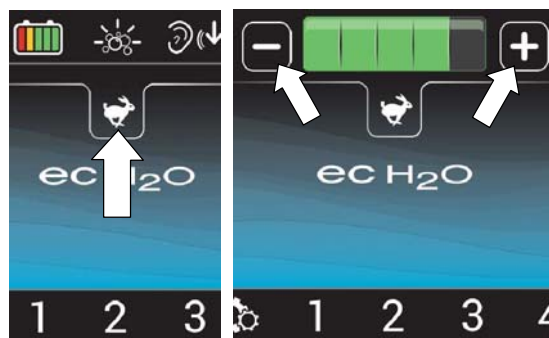
ΕΙΚ. 49

4.  Πατήστε το εικονίδιο της ροής διαλύματος καθαρισμού για να εμφανίσετε την κλίμακα ροής του διαλύματος (Εικόνα 50). Πατήστε το σύμβολο (+) για να αυξήσετε τη ροή διαλύματος. Πατήστε το σύμβολο (-) για να μειώσετε ή να κλείσετε τη ροή διαλύματος.




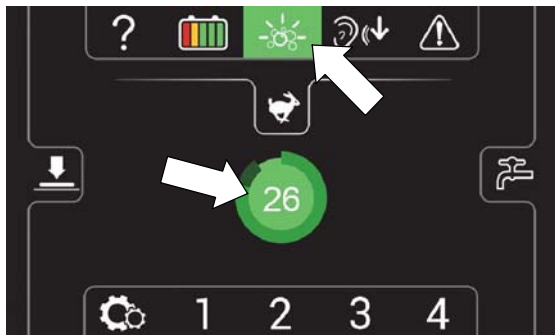
ΕΙΚ. 50

5.  Για μηχανοκίνητα μοντέλα: πατήστε το εικονίδιο μέγιστης ταχύτητας τριψίματος για να εμφανιστεί η κλίμακα μέγιστης ταχύτητας (Εικόνα 51). Πατήστε το σύμβολο (+) για να αυξήσετε τη μέγιστη ταχύτητα τριψίματος. Πατήστε το σύμβολο (-) για να μειώσετε τη μέγιστη ταχύτητα τριψίματος. Είναι προσβάσιμο μόνο από την λειτουργία επόπτη.




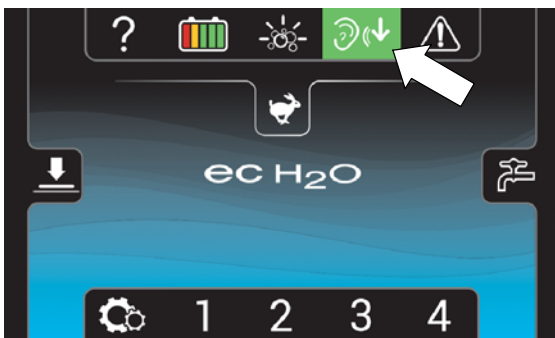
ΕΙΚ. 51

6.  Για μοντέλα που φέρουν την επιλογή δυσμενούς περιβάλλοντος: πατήστε το εικονίδιο δυσμενούς περιβάλλοντος μία φορά για να χορηγήσει απορρυπαντικό καθαρισμού για 30 δευτερόλεπτα. Το εικονίδιο θα γίνει πράσινο και θα ξεκινήσει αντίστροφο χρονόμετρο 30 δευτερολέπτων. Για συνεχή χορήγηση απορρυπαντικού, πατήστε το εικονίδιο και κρατήστε το πατημένο για 2 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί ένα συνεχές χρονόμετρο. Όποια στιγμή θέλετε, πατήστε το εικονίδιο για απενεργοποίηση. (Εικόνα 52). Το εικονίδιο θα αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα όταν πρέπει να ξαναγεμίσει ο κάδος δυσμενούς περιβάλλοντος.



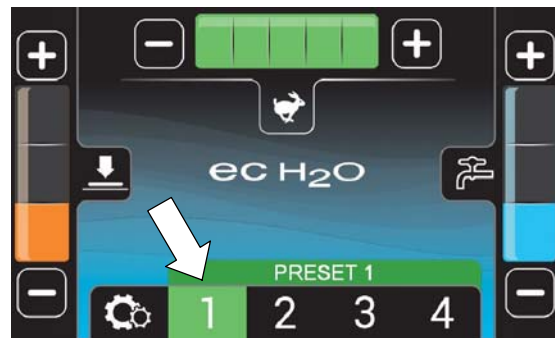
ΕΙΚ. 52

7.  Για μοντέλα με την επιλογή αθόρυβης λειτουργίας: πατήστε το εικονίδιο αθόρυβης λειτουργίας για να μειωθεί ο ήχος του κινητήρα απορρόφησης για περιοχές με απαγορεύσεις στους έντονους ήχους (Εικόνα 53). Όταν ενεργοποιηθεί το εικονίδιο θα ανάψει με πράσινο χρώμα. Πατήστε το κουμπί για απενεργοποίηση. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** όταν είναι ενεργοποιημένη η αθόρυβη λειτουργία η απορρόφηση νερού μειώνεται ελαφρά.



ΕΙΚ. 53

8. Πατήστε τα νούμερα ρύθμισης ζώνης για γρήγορη λειτουργία (Εικόνα 54). Όταν ενεργοποιηθεί ο αριθμός ζώνης ανάβει με πράσινο χρώμα. Όλοι οι αριθμοί της ρύθμισης ζώνης έχουν οριστεί εργοστασιακά με διαφορετικό ρυθμό ροής του διαλύματος καθαρισμού, κάτω πίεση και μέγιστη ταχύτητα τριψίματος.



ΕΙΚ. 54

Για αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων ζώνης: διαμορφώστε τις ρυθμίσεις ζώνης που επιθυμείτε, και στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αριθμού ζώνης μέχρι να σας υποδεικνύει να ονομάσετε τη νέα ρύθμιση ζώνης. Επιλέξτε «Ναι» για να εισάγετε νέο όνομα (Εικόνα 55). Εάν επιλέξετε «Όχι», διαγράφεται το προρυθμισμένο όνομα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: μόνο ο επόπτης έχει την δυνατότητα να αλλάξει τις εργοστασιακές ρυθμίσεις ζώνης (βλέπε οδηγίες για τα ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου).

Οι ρυθμίσεις ζώνης προσδιορίζουν τα παρακάτω κουμπιά ελέγχου:

- Ρυθμός κάτω πίεσης
- Ρυθμός ροής διαλύματος καθαρισμού
- Ενεργοποίηση /απενεργοποίηση της αθόρυβης λειτουργίας (επιλογή)
- Μέγιστη ταχύτητα τριψίματος (μηχανοκίνητο μοντέλο)
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας ec-H₂O (επιλογή)
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας δυσμενούς περιβάλλοντος (επιλογή).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: οι λειτουργίες δυσμενούς περιβάλλοντος και ec-H₂O δεν μπορούν να ρυθμιστούν ταυτόχρονα.



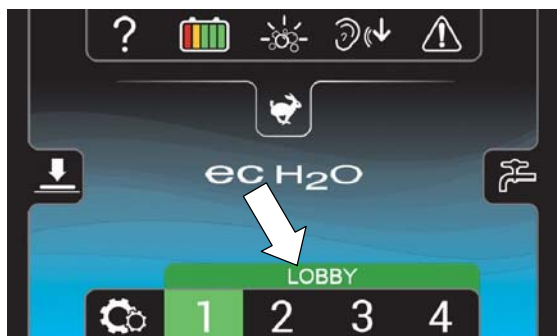
ΕΙΚ. 55

Εάν έχουν οριστεί οι ρυθμίσεις ζώνης για να καθαρίσουν για παράδειγμα έναν χώρο υποδοχής, μετονομάστε τη ζώνη «ΧΩΡΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ» (Εικόνα 56). Πατήστε το πράσινο βέλος για να ορίσετε νέα ρύθμιση ζώνης.




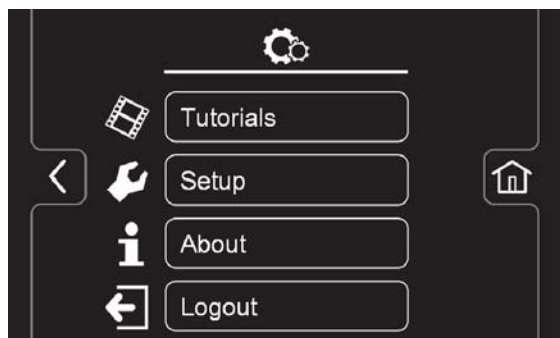
ΕΙΚ. 56

Το όνομα θα εμφανιστεί πάνω από τον αριθμό ζώνης ρύθμισης όταν πατηθεί το κουμπί ζώνης (Εικόνα 57). Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή για άλλες ρυθμίσεις ζώνης.




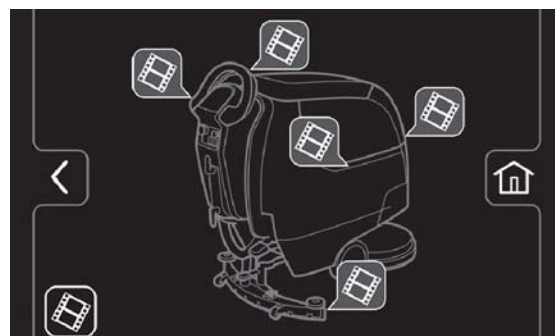
ΕΙΚ. 57

9.  Πατήστε το εικονίδιο των ρυθμίσεων στην αρχική οθόνη του χειριστή για να αποκτήσετε πρόσβαση στην παρακάτω οθόνη (Εικόνα 58). Τα πλήκτρα επεξηγούνται ως εξής.





ΕΙΚ. 58


 Πλήκτρο εκπαιδευτικών προγραμμάτων: περιλαμβάνει βίντεο σχετικά με την εκτέλεση συγκεκριμένων διαδικασιών λειτουργίας και συντήρησης. Πατήστε τα εικονίδια των βίντεο για να ξεκινήσετε τα βίντεο (Εικόνα 59).




ΕΙΚ. 59

 Πλήκτρο ρύθμισης: ο χρήστης πρέπει να είναι σε λειτουργία επόπτη για να αποκτήσει πρόσβαση στη διαρρύθμιση του μηχανήματος. Βλέπε τις οδηγίες ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.

 Πλήκτρο «About» [Σχετικά με]: περιλαμβάνει πληροφορίες για τα συστήματα του μηχανήματος.

 Πλήκτρο «Logout» [Αποσύνδεση]: είναι απαραίτητο όταν τα πλήκτρα ελέγχου του επόπτη έχουν διαμορφωθεί με αριθμούς σύνδεσης που έχουν ήδη εκχωρηθεί. Βλέπε τις οδηγίες ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.

10.  Το εικονίδιο ένδειξης συντήρησης στην αρχική οθόνη αναβοσβήνει με κίτρινο ή κόκκινο χρώμα όταν έχει εντοπιστεί σφάλμα στο μηχάνημα (Εικόνα 60).



ΕΙΚ. 60

Σε συνδυασμό με το εικονίδιο ένδειξης συντήρησης όταν αναβοσβήνει, οι παρακάτω οθόνες σφάλματος εμφανίζονται αυτόματα για να υποδείξουν το υπάρχον πρόβλημα.

Κίτρινο εικονίδιο σφάλματος στο μηχάνημα (Εικόνα 61). Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ για να αποφανθείτε σχετικά με το σφάλμα του μηχανήματος.



ΕΙΚ. 61

Κόκκινο ή κίτρινο εικονίδιο σφάλματος του συστήματος ec-H₂O (Εικόνα 62). Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ για να αποφανθείτε σχετικά με το σφάλμα του συστήματος ec-H₂O.

Όταν αναβοσβήνει με χρώμα μπλε ή κόκκινο το εικονίδιο σφάλματος του συστήματος ec-H₂O, η κασέτα επεξεργασίας νερού έχει λήξει και πρέπει να αντικατασταθεί. Βλέπε ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΣΕΤΑΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ec-H₂O NanoClean.



ΕΙΚ. 62

Κίτρινο εικονίδιο του χειρόφρενου (Εικόνα 63). Πρέπει να λύσετε το χειρόφρενο πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία του μηχανήματος.



ΕΙΚ. 63

Πατήστε τα βέλη στο πάνω μέρος της οθόνης για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις οθόνες σφάλματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν δεν έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο χειριστή.

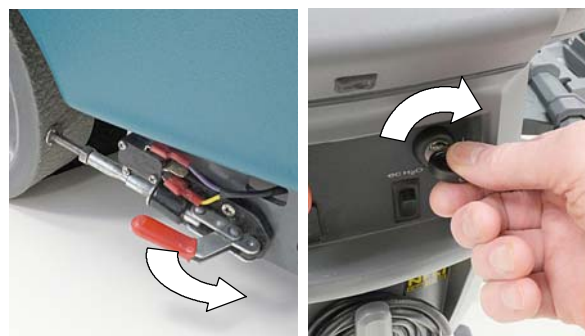
ΛΙΣΤΑ ΣΗΜΕΙΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- ☐ Σκουπίστε το πάτωμα και αφαιρέστε τυχόν εμπόδια.
- ☐ Ελέγξτε τις βούρτσες / δίσκους για φθορές και ζημιές.
- ☐ Ελέγξτε το ελαστικό μάκτρο για φθορές και ζημιές.
- ☐ Επιβεβαιώστε ότι ο κάδος ακάθαρτου υγρού είναι άδειος, και η εσχάρα και ο δίσκος ακαθαρσιών είναι επίσης καθαρά.
- ☐ Ελέγξτε την ποδιά της κεφαλής καθαρισμού για φθορά και ζημιά.
- ☐ Μοντέλο με κυλινδρική βούρτσα: επιβεβαιώστε ότι ο δίσκος ακαθαρσιών της κεφαλής τριψίματος είναι άδειος και καθαρός.
- ☐ Καθάρισμα με ec-H₂O: βεβαιωθείτε ότι ο κάδος διαλύματος καθαρισμού είναι γεμάτος με καθαρό και δροσερό νερό μόνο.
- ☐ Καθάρισμα με ec-H₂O: φροντίστε να έχετε εκκενώσει και ξεπλύνει τον κάδο διαλύματος καθαρισμού / ακάθαρτου υγρού από συμβατικά υγρά καθαρισμού.
- ☐ Ελέγξτε το μηχάνημα εάν λειτουργεί σωστά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Για τις οδηγίες λειτουργίας του πίνακα ελέγχου του T300, βλέπε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.

1. Λύστε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει (Εικόνα 64)
2. Γυρίστε το κλειδί στη θέση on (I) (Εικόνα 64).



ΕΙΚ. 64

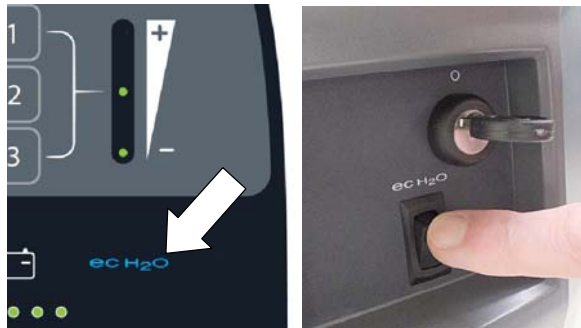
3. Για μοντέλα ec-H₂O: το σύστημα ec-H₂O ξεκινά αυτόματα με την εκκίνηση του μηχανήματος. Για απενεργοποίηση του συστήματος ec-H₂O, πατήστε τον διακόπτη ec-H₂O που βρίσκεται κάτω από τον διακόπτη κλειδιού (Εικόνα 65).

ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά την πρώτη χρήση και μετά την αντικατάσταση της κασέτας επεξεργασίας νερού, το σύστημα ecH₂O θα παρακάμψει αυτόματα την επιλεγμένη ροή διαλύματος έως και μέχρι 75 λεπτά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: εάν ανακυκλωθεί κατά λάθος απορρυπαντικό μέσω του συστήματος ec-H₂O, σβήστε αμέσως το σύστημα ec-H₂O. Αδειάστε τον κάδο διαλύματος καθαρισμού, ξαναγεμίστε με δροσερό νερό και λειτουργήστε το σύστημα ec-H₂O για να απομακρυνθεί το απορρυπαντικό.

Μοντέλα T300e -

Μοντέλα T300 με πίνακα ελέγχου μεμβράνης



ΕΙΚ. 65

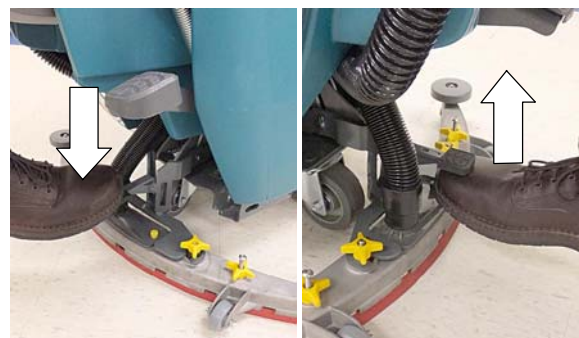
ΕΝΔΕΙΞΗ ec-H ₂ O	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Σταθερό μπλε	Κανονική λειτουργία
Αναβοσβήνει με χρώμα μπλε / κόκκινο	Η κασέτα επεξεργασίας νερού έχει λήξει. Αντικαταστήστε την κασέτα.
Σταθερό κόκκινο ή αναβοσβήνει με χρώμα κόκκινο	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

4. Κατεβάστε την κεφαλή καθαρισμού στο δάπεδο πατώντας το πεντάλ ανύψωσης της κεφαλής καθαρισμού, όπως εικονίζεται (Εικόνα 66).



ΕΙΚ. 66

5. Χαμηλώστε τη μονάδα ελαστικού μάκτρου στο δάπεδο πατώντας στο πεντάλ ποδιού, όπως εικονίζεται (Εικόνα 67). Για να ανυψώσετε τη μονάδα ελαστικού μάκτρου, τοποθετήστε τα δάκτυλα του ποδιού σας κάτω από το πεντάλ ποδιού, και ανασηκώστε. Ο κινητήρας απορρόφησης θα ξεκινήσει όταν χαμηλώσει η μονάδα ελαστικού μάκτρου.



ΕΙΚ. 67

6. Για μηχανοκίνητα μοντέλα: σπρώξτε το μοχλό κατεύθυνσης στην πρόσθια θέση για να κινηθεί εμπρός (Εικόνα 68). Για να βάλετε όπισθεν τραβήξτε το μοχλό κατεύθυνσης προς τα πίσω.



ΕΙΚ. 68

7. Για να ξεκινήσετε το τρίψιμο, τραβήξτε το χερούλι εκκίνησης (Εικόνα 69).



ΕΙΚ. 69

8. Για τα μηχανοκίνητα μοντέλα: ρυθμίστε την ταχύτητα τριψίματος γυρνώντας το διακόπτη ταχύτητας στην επιθυμητή ταχύτητα (Εικόνα 70).

Για τα χειροκίνητα μοντέλα: σπρώξτε το μηχανήμα απαλά προς τα μπροστά. Η περιστρεφόμενη βούρτσα(ες) θα βοηθήσει το μηχανήμα να κατευθυνθεί προς τα εμπρός.



ΕΙΚ. 70

9. Μοντέλο T300e ec-H₂O: για να ρυθμίσετε την ταχύτητα ροής του διαλύματος καθαρισμού, όταν καθαρίζετε με ec-H₂O, πατήστε το πλήκτρο ροής διαλύματος που βρίσκεται στη μονάδα ec-H₂O (Εικόνα 71). Ένα LED = χαμηλή, δύο LED = μεσαία, τρία LED = υψηλή.



ΕΙΚ. 71

10. Μοντέλο T300e: για να ρυθμίσετε την ταχύτητα ροής του διαλύματος καθαρισμού για συμβατικό τρίψιμο, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ροής του διαλύματος που βρίσκεται κάτω από το μηχάνημα (Εικόνα 72).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: το κουμπί ελέγχου ροής του διαλύματος καθαρισμού λειτουργεί μόνο με συμβατικό τρίψιμο.



ΕΙΚ. 72

11. Επιλογή για το μοντέλο T300e: όταν χρειάζεται επιπλέον πίεση της βούρτσας για πολύ λερωμένες περιοχές ανασηκώστε το μοχλό κάτω πίεσης (Εικόνα 73).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: αφήστε τον μοχλό κάτω πίεσης όταν ανυψώνετε την κεφαλή τριψίματος.



ΕΙΚ. 73

12. Για να σταματήσετε το τρίψιμο του δαπέδου, αφήστε τη ράβδο της λαβής ελέγχου, σηκώστε την κεφαλή τριψίματος και τη μονάδα ελαστικού μάκτρο. Απενεργοποιήστε το κλειδί και δέστε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: εύφλεκτα υλικά ή αντιδραστικά μέταλλα μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Μην απορροφάτε τέτοια υλικά.

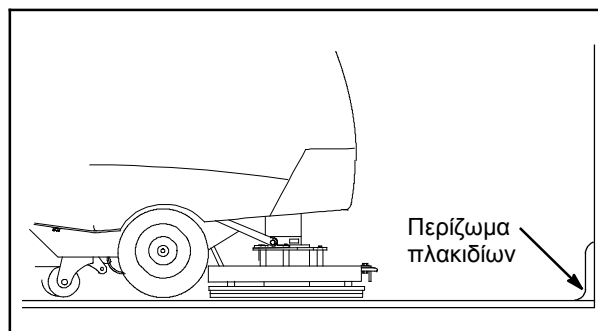
1. Σε κάθε πέρασμα φροντίστε να επικαλύπτετε την προηγούμενη λωρίδα καθαρισμού κατά 5 cm.
2. Μην αφήνετε ακίνητο το μηχάνημα ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο φινιρίσμα του δαπέδου.
3. Σκουπίστε τις λεπίδες του ελαστικού μάκτρο με πανί, εάν αφήνουν γραμμές.
4. Αποφύγετε το χτύπημα του μηχανήματος σε στύλους και τοίχους.
5. Όταν αδειάζετε και ξαναγεμίζετε το μηχάνημα, να γεμίζετε πάντα και τον προαιρετικό κάδο δυσμενούς περιβάλλοντος με απορρυπαντικό.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν λειτουργείτε το μηχάνημα, μην καθαρίζετε σε κλίσεις μεγαλύτερες από 9% και μην το μεταφέρετε σε επιφάνειες με κλίση που υπερβαίνει το 21%.

6. Εάν δημιουργείται υπερβολικός αφρός, ρίξτε στον κάδο ακάθαρτου υγρού ένα συνιστώμενο υγρό ελέγχου δημιουργίας αφρού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η συσσώρευση αφρού δεν ενεργοποιεί το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα, γιατί έτσι μπορεί να προκύψει βλάβη στον κινητήρα απορρόφησης.

7. Για δάπεδα πολύ λερωμένα χρησιμοποιήστε τη μέθοδο διπλού πλυσίματος. Πλύνετε πρώτα την περιοχή έχοντας το ελαστικό μάκτρο ανασηκωμένο, αφήστε το διάλυμα καθαρισμού να δράσει για 3-5 λεπτά και κατόπιν πλύνετε την περιοχή δεύτερη φορά με το ελαστικό μάκτρο κατεβασμένο.
8. Μοντέλο με παλμική κεφαλή τριψίματος: να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά σε περίγραμμα πλακιδίων (Εικόνα 74) και αντικείμενα πάνω στο δάπεδο, όπως νιπτήρες και άλλα εύθραυστα αντικείμενα. Κρατήστε μακριά την άκρη της μεταλλικής κεφαλής τριψίματος, για να αποφευχθεί ζημιά.



ΕΙΚ. 74

9. Όταν αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη, αφαιρέστε το κλειδί και τραβήξτε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει.
10. Μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε περιοχές που η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 43°C ή κάτω από 0°C.

ΚΟΥΜΠΙ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (Μηχανοκίνητα μοντέλα)

Πιέστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, σε περίπτωση ανάγκης (Εικόνα 75). Το κόκκινο αυτό κουμπί διακόπτει όλο το ρεύμα στο μηχάνημα. Για επανατροφοδοσία ρεύματος, γυρίστε το διακόπτη δεξιόστροφα και επανενεργοποιήστε το κλειδί.

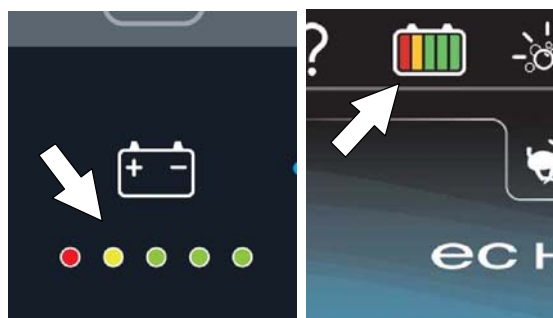
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί μόνο σε περίπτωση ανάγκης. Δεν προορίζεται για το καθιερωμένο κλείσιμο του μηχανήματος.



ΕΙΚ. 75

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΕΚΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η ενδεικτική λυχνία εκφόρτισης μπαταρίας (BDI) δείχνει τη στάθμη φόρτισης των μπαταριών όταν λειτουργεί το μηχάνημα. Όταν οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες, και οι πέντε ενδεικτικές λυχνίες είναι αναμμένες (Εικόνα 76). Όταν το επίπεδο αποφόρτισης φτάσει στο κόκκινο φωτάκι, σταματήστε το τρίψιμο και επαναφορτίστε τις μπαταρίες. Εάν αρχίσει να αναβοσβήνει το κόκκινο φωτάκι, η λειτουργία τριψίματος απενεργοποιείται αυτόματα για να προστατευτούν οι μπαταρίες από πλήρη αποφόρτιση. Μηχανοκίνητο μοντέλο: το μηχάνημα εξακολουθεί να κινείται όταν αναβοσβήνει το κόκκινο φως· αυτό επιτρέπει στο χρήστη να μεταφέρει το μηχάνημα σε σταθμό φόρτισης.



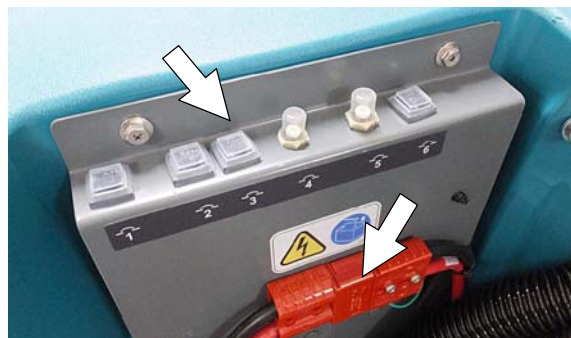
ΕΙΚ. 76

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ

Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με επαναρρυθμιζόμενους διακόπτες για να προστατευτεί το μηχάνημα από υπέρταση. Εάν πέσει κάποιος διακόπτης κυκλώματος, αποσυνδέστε τη σύνδεση καλωδίου της μπαταρίας και επαναφέρετε το διακόπτη

πατώντας το κουμπί επαναφοράς, αφού κρυώσει ο διακόπτης. Επανασυνδέστε τη σύνδεση καλωδίου μπαταρίας. Εάν δεν επανέρχεται ο διακόπτης και συνεχίζει να πέφτει, επικοινωνήστε με το προσωπικό για σέρβις.

Ο διακόπτης κυκλώματος βρίσκεται κοντά στη θήκη της μπαταρίας και αναγνωρίζεται από την παρακάτω περιγραφή (Εικόνα 77).



ΕΙΚ. 77

Διακόπτης κυκλώματος	Αξιο-λόγηση	Προστατευόμενο κύκλωμα
CB-1	4 A	Διακόπτης κλειδιού, πίνακας ελέγχου
CB-2	4 A	Μονάδα ec-H2O
CB-3	4 A	Αντλία ec-H2O
CB-4	30 A	Προώθηση
CB-5	37 A	Κινητήρας βούρτσας (T300e)
CB-6	20 A	Μοτέρ απορρόφησης (T300e)

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: κατά το σέρβις του μηχανήματος, όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εκπαιδευμένο προσωπικό.

ΩΡΟΜΕΤΡΟ

Το ωρόμετρο καταγράφει τον αριθμό ωρών λειτουργίας του μηχανήματος. Χρησιμοποιήστε το ωρόμετρο για να εκτελέσετε συγκεκριμένες διαδικασίες συντήρησης και για να καταγράψετε το ιστορικό σέρβις (Εικόνα 78).



ΕΙΚ. 78

ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΩΝ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΑΚΑΘΑΡΤΟΥ ΥΓΡΟΥ

Εκκενώστε και καθαρίστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού καθημερινά, καθώς και ανάμεσα σε αναπληρώσεις του διαλύματος καθαρισμού.

1. Μεταφέρετε το μηχάνημα σε περιοχή αποστράγγισης.
2. Για τα μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με καπάκια του σωλήνα αποστράγγισης, κρατήστε το σωλήνα προς τα πάνω, αφαιρέστε το καπάκι, και στη συνέχεια, σιγά-σιγά, χαμηλώστε τον σωλήνα για αποστράγγιση. Για τα μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με σωλήνα αποστράγγισης με βαλβίδα ελέγχου ροής, χαμηλώστε τον σωλήνα και σιγά-σιγά ανοίξτε τη βαλβίδα για αποστράγγιση (Εικόνα 79).



ΕΙΚ. 79

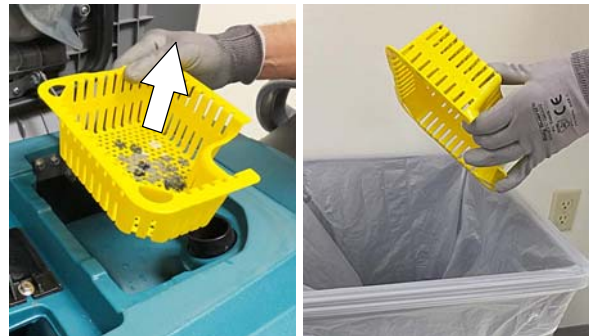
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: εάν χρησιμοποιείτε κουβά για την εκκένωση του μηχανήματος, μην χρησιμοποιείτε τον ίδιο κουβά για την πλήρωση του κάδου διαλύματος καθαρισμού.

3. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα (Εικόνα 80).



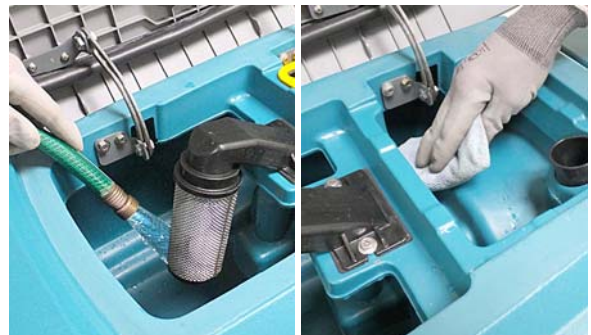
ΕΙΚ. 80

4. Μοντέλα T300: αφαιρέστε τη σκάφη ακαθαρσιών και αδειάστε την (Εικόνα 81).



ΕΙΚ. 81

5. Ξεπλύνετε τον κάδο ακάθαρτου υγρού με καθαρό νερό και σκουπίστε τυχόν υπολείμματα βρομιάς (Εικόνα 82).



ΕΙΚ. 82

ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΚΑΔΟΥ ΔΙΑΛΥΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Αποστραγγίστε καθημερινά τον κάδο διαλύματος καθαρισμού.

1. Μεταφέρετε το μηχάνημα σε περιοχή αποστράγγισης.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

2. Για να αδειάσετε το νερό που έχει απομείνει στο κάδο του διαλύματος καθαρισμού, τραβήξτε το σωλήνα του κάδου διαλύματος από τη βοηθητική ράγα (Εικόνα 83).



ΕΙΚ. 83

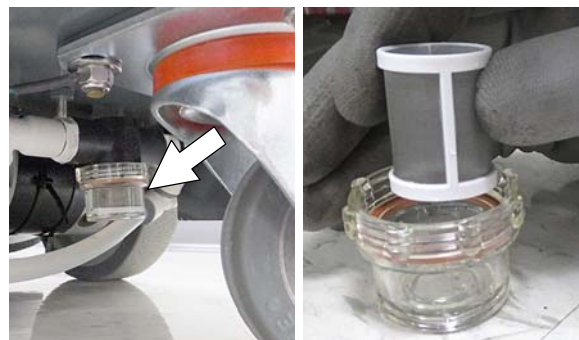
Επανασυνδέστε σταθερά το σωλήνα διαλύματος στη βοηθητική ράγα αφού αδειάσετε τον κάδο.

3. Ξεπλύνετε καλά τον κάδο διαλύματος καθαρισμού με καθαρό νερό (Εικόνα 84).



ΕΙΚ. 84

4. Αφαιρέστε το φίλτρο του κάδου διαλύματος καθαρισμού και καθαρίστε το φίλτρο μετά από 50 ώρες χρήσης (Εικόνα 85). Το φίλτρο διαλύματος βρίσκεται κάτω από το μηχάνημα στο πίσω μέρος. Πριν αφαιρέσετε το φίλτρο αδειάστε τον κάδο διαλύματος καθαρισμού.

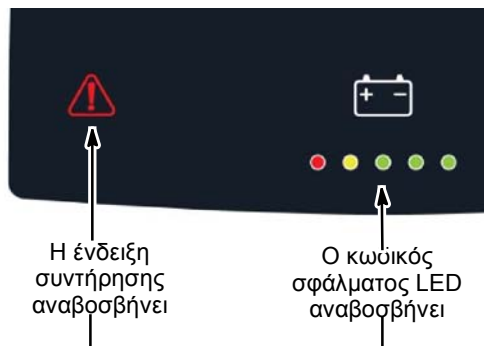


ΕΙΚ. 85

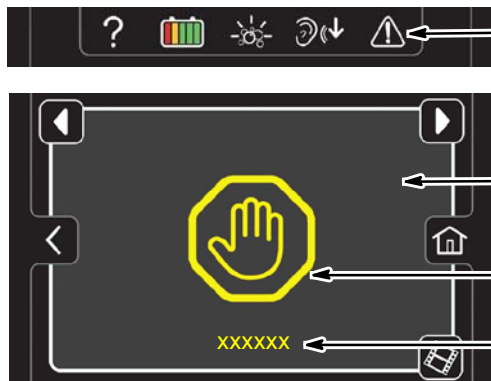
ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Όταν ο φορτιστής του μηχανήματος ή της μπαταρίας ανιχνεύσει σφάλμα, η ένδειξη συντήρησης αναβοσβήνει. Θα σας δοθεί ένας κωδικός σφάλματος για να προσδιοριστεί το πρόβλημα, όπως περιγράφεται παρακάτω.

Πίνακες ελέγχου T300e/T300



Πλήκτρα ελέγχου T300 Pro-Panel (LCD)



Κωδικός σφάλματος LED * = αναβοσβήνει	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ LCD	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
* * * * *	0xFFFF0	Το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης ενεργοποιήθηκε.	Απελευθερώστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης και επανεκκινήστε το μηχάνημα.
. . . * .	0x0201	Πρόβλημα στην καλωδίωση του ενεργοποιητή ανύψωσης της κεφαλής, στο σύνδεσμο ή στον πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. . . * *	0x0101	Πρόβλημα καλωδίωσης κινητήρα βούρτσας, συνδέσμου ή πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. . * . .	0x0501	Πρόβλημα στην καλωδίωση του κινητήρα απορρόφησης, στο σύνδεσμο ή στον πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. . * . *	0x0601	Πρόβλημα στην καλωδίωση της αντλίας απορρυπαντικού δυσμενούς περιβάλλοντος, στο σύνδεσμο ή στον πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. . * * .	0x0910	Έπεσε η ασφάλεια του προωθητικού κινητήρα.	Αποσυνδέστε την μπαταρία και ανεβάστε το διακόπτη. Εάν συνεχίσει να πέφτει η ασφάλεια, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. . * * *	0x0901	Πρόβλημα στην καλωδίωση του προωθητικού κινητήρα, στο σύνδεσμο ή στον πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
. * . * *	0xFF00	Αποτυχία φόρτωσης λογισμικού.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* . . . *	0x0900 0x0903	Πρόβλημα στον προωθητικό κινητήρα I-Drive, χάθηκε επικοινωνία με τον προωθητικό κινητήρα I-Drive	Επανεκκινήστε το μηχάνημα. Εάν εξακολουθήσει να υπάρχει σφάλμα, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* . . * .	0x0906 0x0907	Σφάλμα από βραχυκύκλωμα του προωθητικού κινητήρα	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* . . * *	0x0103 0x0104 0x0105	Υπερβολικό ρεύμα στον κινητήρα βούρτσας	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ - Συνέχεια

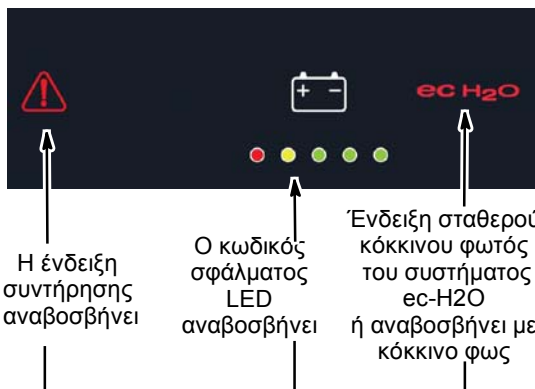
Κωδικός σφάλματος LED * = αναβοσβήνει	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ LCD	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
* • * • *	0x0902	Έχει τραβηχτεί το χερούλι εκκίνησης ή εμποδίζεται από κάτι, πριν την ενεργοποίηση του μηχανήματος.	Απελευθερώστε το χερούλι εκκίνησης ή απομακρύνετε το εμπόδιο που υπάρχει, πριν ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.
* • * * •	0x0107 0x0207 0x0507 0x0607	Σφάλμα του πίνακα ελέγχου του κινητήρα βούρτσας Σφάλμα του πίνακα ελέγχου του κινητήρα ενεργοποιητή Σφάλμα του πίνακα ελέγχου του κινητήρα απορρόφησης Σφάλμα του πίνακα ελέγχου της αντλίας απορρυπαντικού	Αποσυνδέστε τα καλώδια μπαταρίας και επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για αντικατάσταση του πίνακα ελέγχου.
* • * * *	0x0503 0x0504 0x0505	Υπερβολικό ρεύμα στον κινητήρα απορρόφησης.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* * • • •	0x0506	Σφάλμα από βραχυκύκλωμα του κινητήρα απορρόφησης.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* • * * *	0x0603 0x0604 0x0605	Υπερβολικό ρεύμα στην αντλία απορρυπαντικού της λειτουργίας δυσμενούς περιβάλλοντος.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* * • * •	0x0606	Σφάλμα από βραχυκύκλωμα στην αντλία απορρυπαντικού της λειτουργίας του δυσμενούς περιβάλλοντος.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* * • * •	0x0106	Σφάλμα από βραχυκύκλωμα του κινητήρα βούρτσας.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
• * * * •	0xF103 0xFF20 0x0704	Σφάλμα επικοινωνίας του φορτιστή Σφάλμα επικοινωνίας του πίνακα ελέγχου του συστήματος τριψίματος Σφάλμα επικοινωνίας του συστήματος ec-H2O	Επανεκκίνηση: Εάν συνεχίζει ο κωδικός σφάλματος, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Κωδικός σφάλματος LED ※ = αναβοσβήνει	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ LCD	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
※ ※ ※ • •	0xF100	Κατάσταση λάθους του φορτιστή.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
• ※ ※ • •	0xF101	Ο φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος με τη συστοιχία μπαταριών.	Ελέγξτε τις συνδέσεις καλωδίων.
• ※ • • •	0xF102	Υπερθέρμανση φορτιστή.	Αφήστε το φορτιστή να κρυώσει. Μετακινήστε τον σε καλά αεριζόμενο χώρο. Φορτίστε τις μπαταρίες σε περιοχές με θερμοκρασία περιβάλλοντος 27°C ή λιγότερο. Εάν συνεχίζει το σφάλμα, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
• ※ ※ ※ •	0xF103	Σφάλμα επικοινωνίας του φορτιστή	Επανεκκινήστε το φορτιστή. Εάν συνεχίζει ο κωδικός σφάλματος, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
• ※ ※ • ※	0xF104	Ο χρονοδιακόπτης του φορτιστή έχει ξεπεράσει το μέγιστο χρόνο φόρτισης. Διακόπτει τον κύκλο φόρτισης.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ec-H2O - ΕΠΙΛΟΓΗ

Πίνακας ελέγχου T300e/T300



Πλήκτρα ελέγχου T300 Pro-Panel (LCD)



Η ένδειξη συντήρησης αναβοσβήνει

Πιέστε το εικονίδιο για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη κωδικού σφάλματος

Οθόνη κωδικού σφάλματος

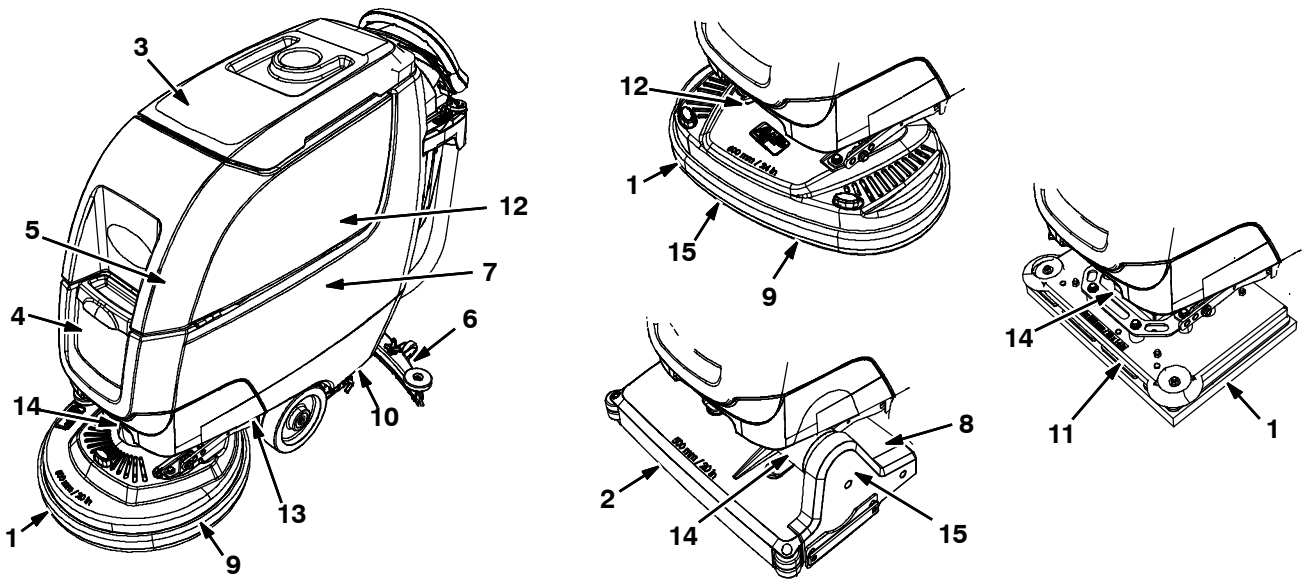
Κόκκινο ή κίτρινο εικονίδιο σφάλματος του συστήματος ec-H2O

ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ

Κωδικός σφάλματος LED * = αναβοσβήνει	ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ LCD	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
• * • * •	0x0711	Πρόβλημα στην καλωδίωση της αντλίας του ec-H2O, στο σύνδεσμο ή στον πίνακα ελέγχου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
• * * * *	0x0713 0x0714 0x0715	Υπερβολικό ρεύμα στην αντλία του ec-H2O	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* • • • •	0x0717	Σφάλμα βραχυκυκλώματος της αντλίας του ec-H2O	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
* • * • •	0x0703 0x0712	Έπεσε η ασφάλεια του συστήματος ec-H2O Έπεσε η ασφάλεια της αντλίας του ec-H2O	Επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος. Εάν συνεχίσει να πέφτει η ασφάλεια, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
Σταθερή κόκκινη ένδειξη του ec-H2O	0x0716 0x0727 0x0741 0x0746	Σφάλμα βραχυκυκλώματος της αντλίας του ec-H2O Σφάλμα του πίνακα ελέγχου του ec-H2O Η αντλία του συστήματος επεξεργασίας νερού είναι ανοιχτή Σφάλμα στην αντλία του συστήματος επεξεργασίας νερού	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
Αναβοσβήνει κόκκινη ένδειξη του ec-H2O *	0x0702 0x0708* 0x0721 0x0723 0x0726	Έπεσε ο διακόπτης πίεσης του ec-H2O Το σύστημα ec-H2O είναι εκτός κανονισμού Δεν υπάρχει ρεύμα στο κύτταρο ec-H2O Υπερβολικό ρεύμα στο κύτταρο ec-H2O Σφάλμα βραχυκυκλώματος στο κύτταρο ec-H2O	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
Αναβοσβήνει μπλε / κόκκινη ένδειξη του ec-H2O		Η κασέτα επεξεργασίας νερού έχει λήξει	Αντικαταστήστε την κασέτα επεξεργασίας νερού.

*Επαληθεύστε εάν έχει προστεθεί απορρυπαντικό στον κάδο διαλύματος καθαρισμού. Εάν το σύστημα ec-H2O λειτουργήσει με απορρυπαντικό καθαρισμού, αδειάστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού, προσθέστε καθαρό νερό και λειτουργήστε το σύστημα ec-H2O μέχρι να φύγει ο κωδικός σφάλματος.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



Χρονικό διάστημα	Υπεύθυνος	Επεξήγηση	Περιγραφή	Διαδικασία
Καθημερινά	Ο	1	Δίσκος(οι)	Έλεγχος, αντιστροφή ή αντικατάσταση
	Ο	1	Βούρτσα(ες)	Ελέγξτε, καθαρίστε
	Ο	2	Κυλινδρικές βούρτσες	Ελέγξτε, καθαρίστε
	Ο	3	Κάδος ακάθαρτου υγρού	Αποστραγγίστε, ξεπλύνετε, καθαρίστε το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα και δίσκο ακαθαρσιών, εάν υπάρχει στον εξοπλισμό
	Ο	4	Κάδος διαλύματος καθαρισμού	Αποστραγγίστε, ξεπλύνετε
	Ο	5	Κάδος δυσμενούς περιβάλλοντος (επιλογή)	Ελέγξτε, ξαναγεμίστε
	Ο	6	Ελαστικό μάκτρο	Καθαρίστε, ελέγξτε για τυχόν βλάβες και φθορές
	Ο	7	Μπαταρίες	Φορτίστε εάν χρειάζεται
	Ο	8	Εσχάρα ακαθαρσιών	Καθαρίστε
	Ο	9	Ποδιά κεφαλής τριψίματος	Ελέγξτε για τυχόν βλάβες και φθορές
Μία φορά τη βδομάδα	Ο	7	Στοιχεία μπαταριών	Ελέγξτε την στάθμη του ηλεκτρολύτη
	Ο	6	Δεξαμενή παγίδευσης σταγόνων από τη μονάδα ελαστικού μάκτρου	Ελέγξτε, καθαρίστε
50 ώρες	Ο	2	Κυλινδρικές βούρτσες	Περιστρέψτε τις βούρτσες Ελέγξτε για φθορές
	Ο	2	Κυλινδρική κεφαλή τριψίματος	Καθαρίστε την κάτω μεριά της κεφαλής τριψίματος
	Ο	3	Στεγανοποιητικό λάστιχο καλύμματος κάδου ακάθαρτου υγρού	Ελέγξτε για φθορές.
	Ο	10	Φίλτρο κάδου διαλύματος	Καθαρίστε
100 ώρες	Ο	7	Σύστημα συμπληρώματος υγρών μπαταρίας (επιλογή)	Ελέγξτε τους εύκαμπτους σωλήνες για τυχόν βλάβες και φθορές
200 ώρες	Ο	7	Μπαταρίες, ακροδέκτες και καλώδια	Ελέγξτε και καθαρίστε
500 ώρες	T	11	Κάτω μονωτές παλμικής κίνησης	Αντικαταστήστε (ποσότητα: 4)
750 ώρες	T	12	Μοτέρ απορρόφησης	Αντικαταστήστε τις ψήκτρες άνθρακα
1250 ώρες	T	13	Πρωθητικός κινητήρας	Αντικαταστήστε τις ψήκτρες άνθρακα
	T	14	Μοτέρ βούρτσας	Αντικαταστήστε τις ψήκτρες άνθρακα
	T	15	Ιμάντας κίνησης βούρτσας	Αντικαταστήστε τον ιμάντα

Ο = Χειριστής T = Εκπαιδευμένο Προσωπικό

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Για τη διατήρηση του μηχανήματος σε καλή κατάσταση λειτουργίας, εκτελέστε απλώς τις ακόλουθες διαδικασίες συντήρησης του μηχανήματος.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στο μηχάνημα να φοράτε τον απαραίτητο εξοπλισμό ανάλογα με την περίπτωση. Όλες οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

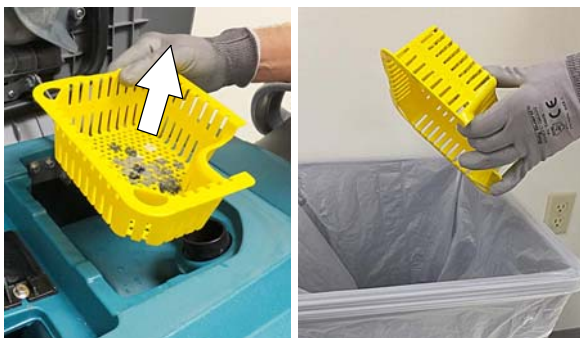
ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΧΡΗΣΗ

1. Εκκενώστε και πλύνετε τον κάδο ακάθартου υγρού (Εικόνα 86). Βλέπε ΚΑΔΟΙ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ.



ΕΙΚ. 86

2. Μοντέλα T300: αφαιρέστε τη σκάφη ακαθαρσιών και αδειάστε την (Εικόνα 87).



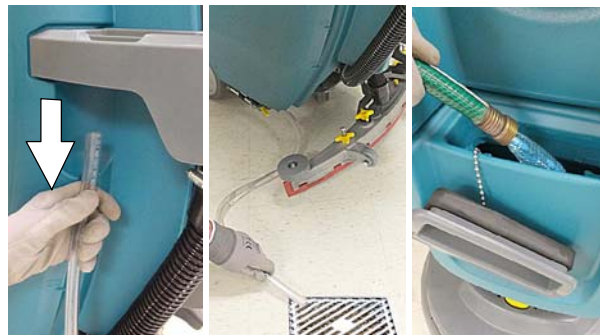
ΕΙΚ. 87

3. Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα (Εικόνα 88).



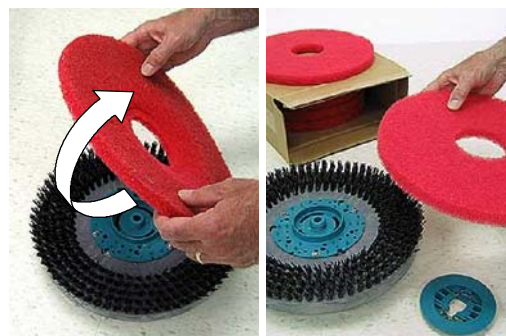
ΕΙΚ. 88

4. Εκκενώστε και ξεπλύνετε τον κάδο διαλύματος καθαρισμού (Εικόνα 89).



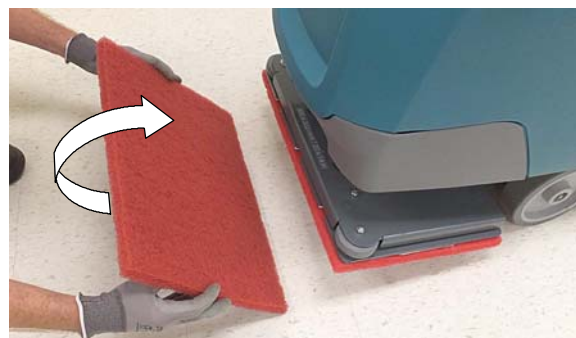
ΕΙΚ. 89

5. Δισκοειδής κεφαλή τριψίματος - Αναποδογυρίστε το δίσκο ή αντικαταστήστε τον όταν φθαρεί (Εικόνα 90).



ΕΙΚ. 90

Παλμική κεφαλή τριψίματος: αναποδογυρίστε την επιφάνεια τριψίματος ή αντικαταστήστε όταν φθαρεί (Εικόνα 91).



ΕΙΚ. 91

6. Οδηγός δίσκου / βούρτσες Insta-Click: καθαρίστε τυχόν συσσώρευση ακαθαρσιών από την περιοχή σύνδεσης της πλήμνης (Εικόνα 92).



ΕΙΚ. 92

7. Σκουπίστε τις λεπίδες του ελαστικού μάκτρου. Επιθεωρήστε τις λεπίδες του ελαστικού μάκτρου για τυχόν φθορά και ζημιά (Εικόνα 93). Περιστρέψτε την λεπίδα εάν έχει φθαρεί. Βλέπε ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΜΑΚΤΡΟΥ



ΕΙΚ. 93

8. Ελέγξτε την ποδιά της κεφαλής τριψίματος για φθορά και ζημιές (Εικόνα 94). Αντικαταστήστε εάν έχει φθαρεί ή καταστραφεί.



ΕΙΚ. 94

9. Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του μηχανήματος με καθαριστικό γενικής χρήσης και υγρό πανί (Εικόνα 95).



ΕΙΚ. 95

10. Κυλινδρική κεφαλή τριψίματος: αφαιρέστε και καθαρίστε την εσχάρα ακαθαρσιών (Εικόνα 96).



ΕΙΚ. 96

11. Επιλογή «Δυσμενές περιβάλλον»: γεμίστε το δοχείο δυσμενούς περιβάλλοντος με συνιστώμενο απορρυπαντικό καθαρισμού χωρίς να το διαλύσετε με νερό (Εικόνα 97). Αντικαταστήστε το πώμα.



ΕΙΚ. 97

12. Φορτίστε τις μπαταρίες (Εικόνα 98). Βλέπε ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ.



ΕΙΚ. 98

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΧΡΗΣΗ

1. Ελέγξτε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη σε όλα τα στοιχεία των μπαταριών (Εικόνα 99). Βλέπε ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ.



ΕΙΚ. 99

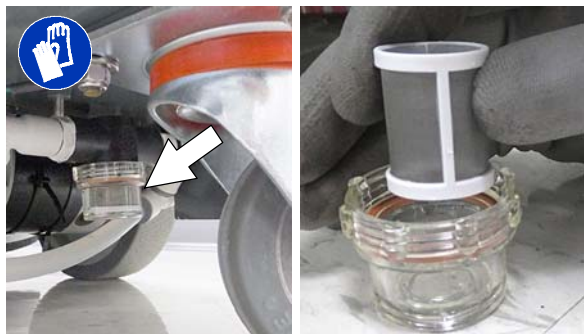
2. Αφαιρέστε το καπάκι παγίδευσης σταγόνων από τη μονάδα ελαστικού μάκτρου και καθαρίστε τη δεξαμενή (Εικόνα 100).



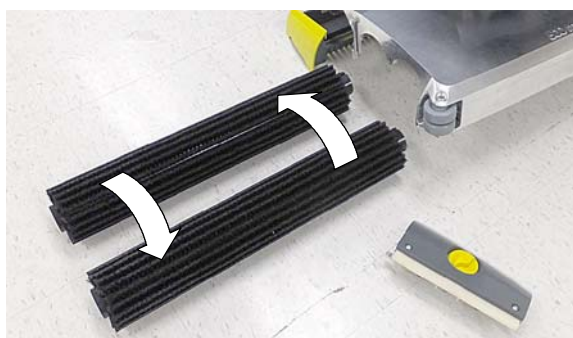
ΕΙΚ. 100

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ 50 ΩΡΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Αφαιρέστε το φίλτρο του κάδου διαλύματος καθαρισμού και καθαρίστε το φίλτρο (Εικόνα 101). Περιστρέψτε το μπολ του φίλτρου αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε. Πριν αφαιρέσετε το φίλτρο φροντίστε να έχετε αδειάσει τον κάδο διαλύματος καθαρισμού.

**ΕΙΚ. 101**

2. Κυλινδρικές βούρτσες: περιστρέψτε τις βούρτσες από εμπρός προς τα πίσω (Εικόνα 102). Αντικαταστήστε τις βούρτσες όταν δεν καθαρίζουν πλέον αποτελεσματικά.

**ΕΙΚ. 102**

3. Κυλινδρική κεφαλή τριψίματος: αφαιρέστε τυχόν ακαθαρσίες από την κάτω πλευρά της κεφαλής τριψίματος (Εικόνα 103).

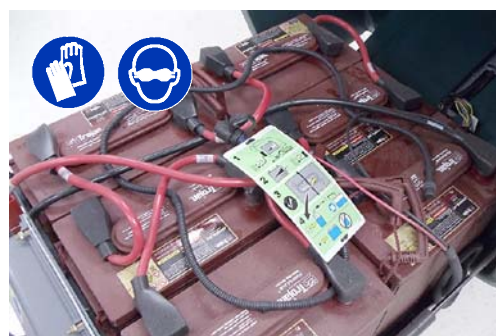
**ΕΙΚ. 103**

4. Ελέγξτε και καθαρίστε το στεγανοποιητικό λάστιχο του καλύμματος του κάδου ακάθαρτου υγρού (Εικόνα 104). Αντικαταστήστε το στεγανοποιητικό λάστιχο εάν έχει πάθει ζημιά.

**ΕΙΚ. 104****ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ 100 ΩΡΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

Εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με το προαιρετικό σύστημα συμπλήρωσης υγρών μπαταρίας, ελέγξτε τους σωλήνες υγρών και τις ενώσεις για ζημιές και φθορά (Εικόνα 105). Αντικαταστήστε το σύστημα εάν έχει πάθει ζημιά.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στις μπαταρίες να φοράτε τον απαραίτητο προστατευτικό εξοπλισμό ανάλογα με την περίπτωση. Αποφεύγετε την επαφή με το οξύ της μπαταρίας.

**ΕΙΚ. 105****ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΕΣ**

Αντικαταστήστε τις ψήκτρες άνθρακα του κινητήρα όπως εικονίζεται. Επικοινωνήστε με εκπαιδευμένο προσωπικό για την αντικατάσταση των ψηκτρών άνθρακα.

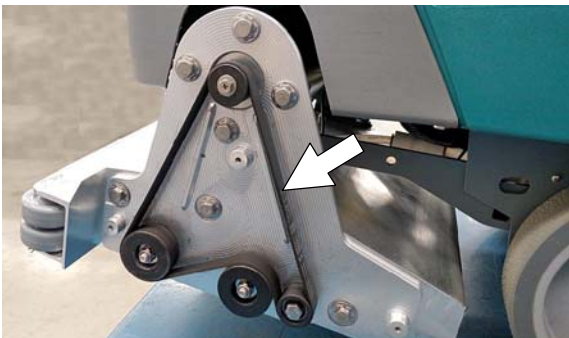
Αντικατάσταση ψηκτρών άνθρακα	Ωρες
Μοτέρ απορρόφησης	750
Πρωθητικός κινητήρας (Μηχανοκίνητο μοντέλο)	1250
Μοτέρ δίσκου βούρτσας	1250
Μοτέρ κυλινδρικής βούρτσας	1250
Μοτέρ παλμικής βούρτσας	1250

ΙΜΑΝΤΕΣ

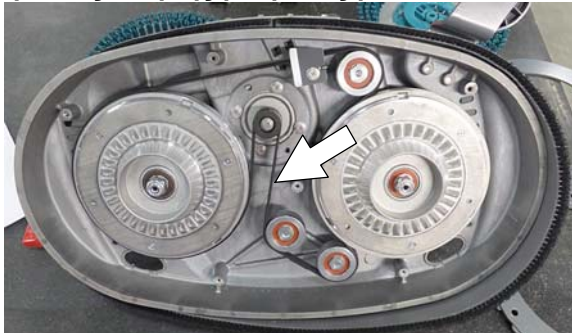
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

Αντικαταστήστε τους ιμάντες μετά από 1250 ώρες λειτουργίας. Επικοινωνήστε με εκπαιδευμένο προσωπικό για την αντικατάσταση των ιμάντων (Εικόνα 106).

Ιμάντας κίνησης κυλινδρικής βούρτσας



Ιμάντας κίνησης βούρτσας με διπλό δίσκο



ΕΙΚ. 106

ΜΟΝΩΤΗΡΕΣ ΠΑΛΜΙΚΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΤΡΙΨΙΜΑΤΟΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

Αντικαταστήστε τους τέσσερις κάτω μονωτήρες κραδασμών μετά από 500 ώρες λειτουργίας. Οι κάτω μονωτήρες (δεν φαίνονται) βρίσκονται μεταξύ του ελάσματος πλάκας και του οδηγού πλάκας. Επικοινωνήστε με εκπαιδευμένο προσωπικό για αντικατάσταση του μονωτήρα (Εικόνα 107).



ΕΙΚ. 107

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν κάνετε επισκευή στο μηχάνημα, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

Η διάρκεια ζωής των μπαταριών εξαρτάται από τη σωστή συντήρησή τους. Για να αξιοποιήσετε τις μπαταρίες στο έπακρο κάντε τα εξής:

- Μη φορτίζετε τις μπαταρίες περισσότερο από μία φορά την ημέρα και μόνο αφού λειτουργήσει το μηχάνημα για 15 τουλάχιστον λεπτά.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες μερικώς αποφορτισμένες για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να φορτίζετε τις μπαταρίες σε καλά-αεριζόμενο χώρο για να αποφύγετε τη συσσώρευση αερίου. Φορτίστε τις μπαταρίες σε περιοχές σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 27°C ή λιγότερο.
- Αφήστε το φορτιστή να ολοκληρώσει τη φόρτιση των μπαταριών πριν ξαναχρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.-
- Διατηρήστε τα κατάλληλα επίπεδα ηλεκτρολυτών σε μπαταρίες υγρού τύπου, ελέγχοντας τα επίπεδα μία φορά την εβδομάδα.

Το μηχάνημά σας είναι εξοπλισμένο είτε με μπαταρίες μολύβδου-οξέος υγρού τύπου ή με μπαταρίες που δεν χρειάζονται συντήρηση, που προμηθεύονται από την Tennant.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στο μηχάνημα, κρατήστε όλα τα μεταλλικά αντικείμενα μακριά από τις μπαταρίες. Αποφεύγετε την επαφή με το οξύ της μπαταρίας.

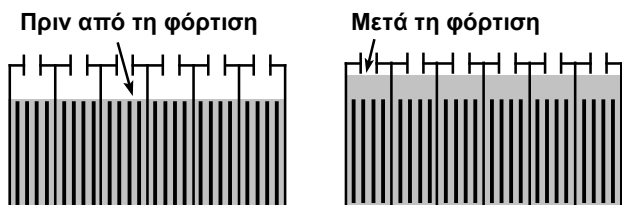
ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι μπαταρίες που δεν χρειάζονται συντήρηση (AGM κλειστού τύπου) δεν χρειάζονται αναπλήρωση υγρών. Παρόλα αυτά χρειάζεται καθαρισμός και τακτική συντήρηση.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΟΛΥΒΔΟΥ-ΟΞΕΟΣ ΥΓΡΟΥ ΤΥΠΟΥ

Οι μπαταρίες μολύβδου-οξέος υγρού τύπου απαιτούν αναπλήρωση υγρών τακτικά, όπως περιγράφεται παρακάτω. Να ελέγχετε τη στάθμη ηλεκτρολύτη της μπαταρίας μία φορά κάθε βδομάδα.

Η στάθμη του ηλεκτρολύτη θα πρέπει να είναι ελαφρώς πιο πάνω από τις πλάκες της μπαταρίας όπως φαίνεται, πριν από τη φόρτιση (Εικόνα 108). Προσθέστε αποσταγμένο νερό εάν η στάθμη είναι χαμηλή. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΠΙΤΡΕΠΤΗ ΣΤΑΘΜΗ. Ο ηλεκτρολύτης θα διασταλεί και μπορεί να υπερχειλίσει κατά τη φόρτιση. Μετά τη φόρτιση, μπορεί να προστίθεται αποσταγμένο νερό μέχρι περίπου 3 mm κάτω από τους σωλήνες ελέγχου.



ΕΙΚ. 108

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: βεβαιωθείτε ότι τα καπάκια των μπαταριών είναι στη θέση τους κατά τη φόρτιση. Μπορεί να υπάρχει οσμή θείου μετά τη φόρτιση των μπαταριών. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Μετά από 200 ώρες λειτουργίας, ελέγξτε εάν οι συνδέσεις των καλωδίων των μπαταριών είναι χαλαρές και καθαρίστε την επιφάνεια των μπαταριών, συμπεριλαμβανομένων των ακροδεκτών και των σφιγκτήρων των καλωδίων, για να αποφευχθεί η διάβρωση των μπαταριών. Χρησιμοποιήστε βούρτσα καθαρισμού με ισχυρό μείγμα μαγειρικής σόδας και νερού (Εικόνα 109). Μην αφαιρείτε τα καπάκια των μπαταριών όταν τις καθαρίζετε.



ΕΙΚ. 109

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Οι οδηγίες φόρτισης σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται για το φορτιστή μπαταριών που συνοδεύει το μηχάνημά σας. Απαγορεύεται η χρήση διαφορετικών φορτιστών μπαταρίας που δεν παρέχονται και δεν είναι εγκεκριμένοι από την Tennant.

Εάν το μηχάνημά σας το συνοδεύει εξωτερικός φορτιστής μπαταριών ανατρέξτε στο εγχειρίδιο φόρτισης του φορτιστή για οδηγίες λειτουργίας. Επικοινωνήστε με το διανομέα ή την Tennant για προτάσεις σχετικά με φορτιστές μπαταριών εάν το μηχάνημά σας δε το συνοδεύει κάποιος φορτιστής.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: η χρήση μη συμβατών φορτιστών μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις μπαταρίες και πιθανόν να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ο φορτιστής είναι ρυθμισμένος να φορτίζει τον τύπο μπαταρίας που συνοδεύει το μηχάνημά σας. Εάν επιλέξετε να αλλάξετε τον τύπο ή τη χωρητικότητα της μπαταρίας (π.χ. μπαταρίες μολύβδου-οξέος υγρού τύπου, χωρίς συντήρηση, κλειστού τύπου, AGM, κ.λπ.), θα πρέπει να αλλάξετε και το προφίλ φορτιστή για να αποφευχθεί ζημιά στην μπαταρία. Βλέπε ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Μεταφέρετε το μηχάνημα σε καλά αεριζόμενο χώρο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: οι μπαταρίες εκλύουν αέριο υδρογόνο. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά. Κρατήστε σπίθες και γυμνή φλόγα μακριά, κατά την φόρτιση.

2. Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδη, στεγνή επιφάνεια, απενεργοποιήστε το και αφαιρέστε το κλειδί.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στις μπαταρίες σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει.

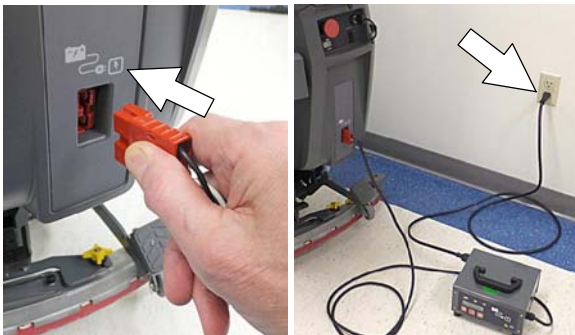
3. Εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με μπαταρίες μολύβδου-οξέος υγρού τύπου ελέγξτε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη πριν φορτίσετε. Βλέπε ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΟΛΥΒΔΟΥ-ΟΞΕΟΣ ΥΓΡΟΥ ΤΥΠΟΥ
4. Για τα μοντέλα που συνοδεύονται από εσωτερικό φορτιστή, αφαιρέστε το καλώδιο του φορτιστή από τους γάντζους αποθήκευσης και βάλτε το σε σωστά γειωμένη πρίζα (Εικόνα 110).



ΕΙΚ. 110

Για τα μοντέλα με εξωτερικό φορτιστή, ενώστε πρώτα το καλώδιο συνεχούς ρεύματος (DC) στην υποδοχή φόρτισης του μηχανήματος και μετά συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) με σωστά γειωμένη πρίζα (Εικόνα 111). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του εξωτερικού φορτιστή για οδηγίες χρήσης.

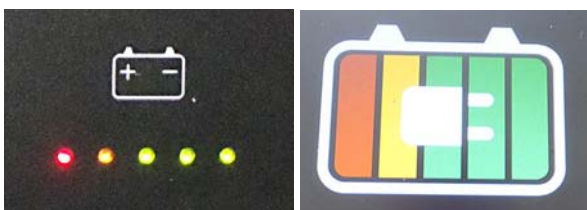
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: μην αποσυνδέετε το καλώδιο DC του εξωτερικού φορτιστή από την υποδοχή του μηχανήματος όταν ο φορτιστής είναι σε λειτουργία. Μπορεί να δημιουργηθεί ηλεκτρικό τόξο. Εάν κατά τη διάρκεια της φόρτισης πρέπει να διακοπεί η λειτουργία του φορτιστή, αποσυνδέστε πρώτα το καλώδιο τροφοδοσίας AC.



ΕΙΚ. 111

5. Ο φορτιστής θα αρχίσει αυτόματα να φορτίζει και θα κλείσει όταν θα έχει φορτιστεί πλήρως. Ο μέγιστος κύκλος φόρτισης μπορεί να διαρκέσει έως και 6-12 ώρες αναλόγως με τον τύπο της μπαταρίας.

Εσωτερικός φορτιστής μπαταρίας: οι ενδεικτικές λυχνίες αποφόρτισης της μπαταρίας αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια του κύκλου φόρτισης. Όταν αναβοσβήνουν και τα πέντε λαμπάκια, ο κύκλος φόρτισης έχει ολοκληρωθεί (Εικόνα 112).



T300e/T300

T300 LCD

ΕΙΚ. 112

6. Αφού φορτίσετε τις μπαταρίες αποσυνδέστε το καλώδιο παροχής ρεύματος και τυλίξτε το γύρω από τους γάντζους για το καλώδιο (Εικόνα 113). Για τα μοντέλα που τα συνοδεύει εξωτερικός φορτιστής, πάντα να αποσυνδέετε πρώτα το καλώδιο παροχής AC πριν αποσυνδέσετε το φορτιστή από το μηχανήμα.



ΕΙΚ. 113

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Ο φορτιστής είναι ρυθμισμένος να φορτίζει τον τύπο μπαταρίας που συνοδεύει το μηχανήμα σας. Εάν επιλέξετε να αλλάξετε τύπο ή χωρητικότητα μπαταρίας, θα πρέπει να αλλάξετε και το προφίλ φορτιστή για να αποφευχθεί ζημιά στην μπαταρία.

Για μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του εξωτερικού φορτιστή για να αλλάξετε το προφίλ φόρτισης του φορτιστή.

Μοντέλα T300e -

Μοντέλα T300 με πίνακα ελέγχου μεμβράνης

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν κάνετε συντήρηση στις μπαταρίες σταθμεύστε το μηχανήμα σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του εσωτερικού φορτιστή μπαταρίας σε διαφορετικό τύπο μπαταρίας:

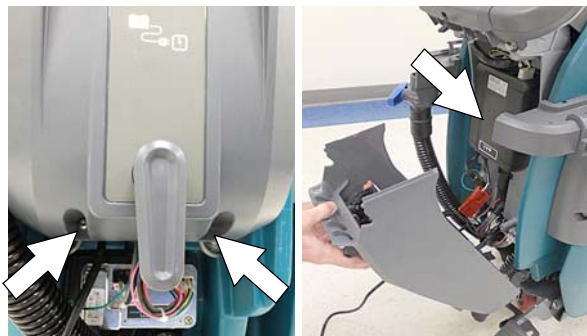
1. Αποσυνδέστε τον καλώδιο της μπαταρίας από τη σύνδεση του μηχανήματος (Εικόνα 114).



ΕΙΚ. 114

2. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος του φορτιστή από τους γάντζους του καλωδίου.

3. Με κατσαβίδι αστέρι T25, αφαιρέστε τις δύο βίδες που βρίσκονται στο κάτω μέρος του πίνακα έλεγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στη μπαταρία (Εικόνα 115).



ΕΙΚ. 115

4. Αποσυνδέστε το καλώδιο της μπαταρίας, το τροφοδοτικό καλώδιο και το λουρί καλωδίων από το φορτιστή. Με κατσαβίδι αστέρι T25, αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες τοποθέτησης του φορτιστή στο μηχάνημα (Εικόνα 116). Αφαιρέστε το φορτιστή από το μηχάνημα.



ΕΙΚ. 116

5. Αφαιρέστε το πίσω καπάκι από το κάτω μέρος του φορτιστή για να αποκτήσετε πρόσβαση στο ταμπλό των προφίλ (Εικόνα 117)



ΕΙΚ. 117

6. Με μικρό κανονικό κατσαβίδι, γυρίστε το καντράν στον κατάλληλο τύπο μπαταρίας σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα (Εικόνα 118).



ΕΙΚ. 118

Θέση του ταμπλό	Ρυθμίσεις περιγραφής μπαταρίας με διαφορετικά ΑΗ
0	Εργοστασιακή ρύθμιση*
1	Υγρού τύπου, Trojan 105-155 ΑΗ
2	Υγρού τύπου, Enersys/Tab 105-155 ΑΗ
3	Τύπου AGM, Discover 80-150 ΑΗ
4	Τύπου AGM, Fullriver 80-150 ΑΗ
5	Τύπου AGM, λεπτής πλάκας με καθαρό ψευδάργυρο [thin plate pure lead: TPPL], Enersys 20-40 ΑΗ
6	Τζελ, Sonnenschein 80-150 ΑΗ


* Η εργοστασιακή ρύθμιση, θέση «0» στο ταμπλό, είναι προγραμματισμένη εκ των προτέρων, για διευκόλυνση του τύπου μπαταρίας που συνοδεύει το νέο μηχάνημα. Αφού αλλάξει το ταμπλό από την εργοστασιακή ρύθμιση, θα πρέπει να επιστρέψει στη θέση «0», γιατί διαφορετικά μπορεί να πάθει ζημιά η μπαταρία.

7. Επανατοποθετήστε το μαύρο καπάκι στο φορτιστή, εγκαταστήστε ξανά το φορτιστή μπαταρίας και επανατοποθετήστε τον πίνακα έλεγχου.
8. Επανασυνδέστε τη σύνδεση καλωδίου μπαταρίας.

Μοντέλο T300 με κουμπιά Pro-Panel

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για να εκτελέσετε αυτή τη διαδικασία, το μηχάνημα θα πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία επόπτη. Βλέπε τις οδηγίες ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ στο πίσω μέρος του εγχειριδίου χρήστη.

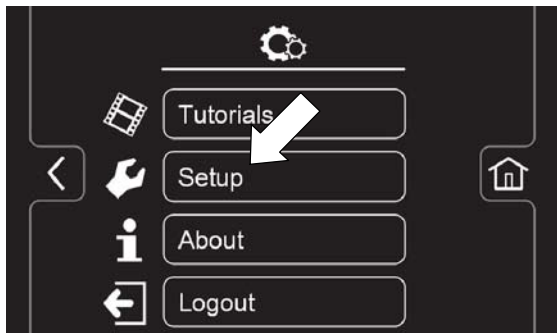
Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του εσωτερικού φορτιστή μπαταρίας σε διαφορετικό τύπο μπαταρίας:

1. Γυρίστε το κλειδί στη θέση on.
2.  Πατήστε το κουμπί ρυθμίσεων που βρίσκεται στην αρχική οθόνη (Εικόνα 119).



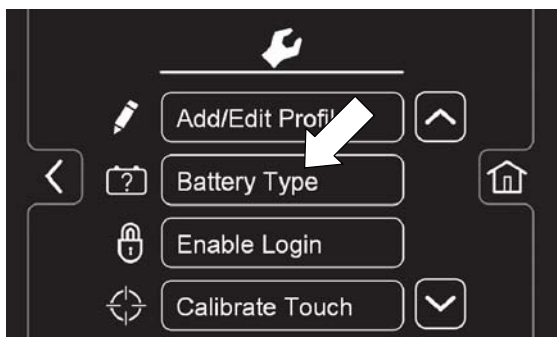
ΕΙΚ. 119

3. Πατήστε το κουμπί Setup (ρύθμιση) για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης (Εικόνα 120).



ΕΙΚ. 120

4. Πατήστε το κουμπί Battery Type (τύπος μπαταρίας) για να επιλέξετε τον τύπο μπαταρίας που έχει εγκατασταθεί στο μηχάνημα (Εικόνα 121).



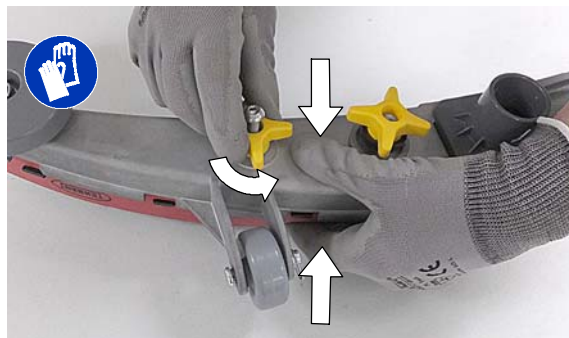
ΕΙΚ. 121

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΜΑΚΤΡΟΥ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

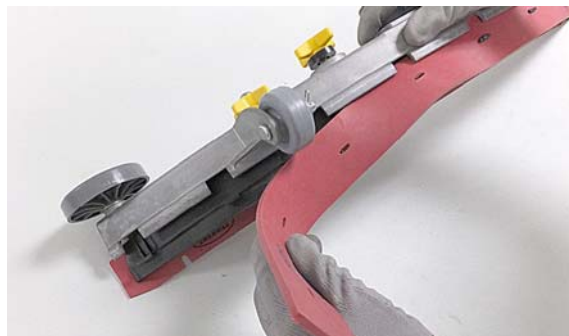
Κάθε λεπίδα του ελαστικού μάκτρού έχει τέσσερις ακμές. Όταν οι λεπίδες φθαρούν, απλώς περιστρέψτε τις αριστερά-δεξιά ή πάνω-κάτω για να χρησιμοποιήσετε καινούρια ακμή. Εάν έχουν φθαρεί και οι τέσσερις ακμές, αντικαταστήστε τις λεπίδες.

1. Αφαιρέστε τη μονάδα του ελαστικού μάκτρού από το μηχάνημα.
2. Λασκάρτε καλά τα δύο εξωτερικά κουμπιά της μονάδας μάκτρού. Με αυτόν τον τρόπο θα διαχωριστεί το ελατήριο συγκράτησης της λεπίδας από το πλαίσιο του ελαστικού μάκτρού (Εικόνα 122). Για να ξεσφίξετε τα κουμπιά γρήγορα, πιέστε το έλασμα συγκράτησης της λεπίδας μαζί με το πλαίσιο του ελαστικού μάκτρού.



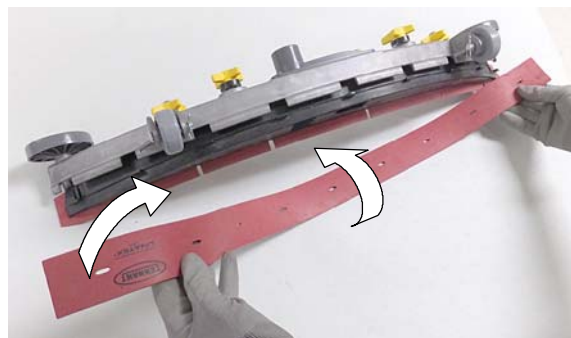
ΕΙΚ. 122

3. Αφαιρέστε τη φθαρμένη λεπίδα(ες) από το έλασμα συγκράτησης της λεπίδας (Εικόνα 123).



ΕΙΚ. 123

4. Περιστρέψτε την εμπρός λεπίδα σε νέο χείλος σκουπισματος (Εικόνα 124). Φροντίστε να ευθυγραμμίσετε τις υποδοχές που υπάρχουν στη λεπίδα με τις οπές συγκράτησης.



ΕΙΚ. 124

5. Πιέστε μεταξύ τους το πλαίσιο του ελαστικού μάκτρού με τη λεπίδα συγκράτησης και ξανασφίξτε τα δύο εξωτερικά κουμπιά (Εικόνα 125).



ΕΙΚ. 125

ec-H2O NanoClean ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΣΕΤΑΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: πριν απομακρυνθείτε από το μηχάνημα ή πριν κάνετε επισκευή, σταθμεύστε το σε επίπεδη επιφάνεια, κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και δέστε το χειρόφρενο εάν υπάρχει.

Η κασέτα επεξεργασίας νερού πρέπει να αντικατασταθεί όταν φτάσει σε μέγιστη χρήση του νερού ή στη λήξη του χρονικού της ορίου από την ενεργοποίησή της, ανάλογα με το ποιο θα συμβεί πρώτο. Ο πίνακας ελέγχου θα δώσει έναν κωδικό όταν έρθει η ώρα για αντικατάσταση της κασέτας. Βλέπε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ για περισσότερες λεπτομέρειες.

Ανάλογα με τη χρήση του μηχανήματος, κατά μέσο όρο, μια νέα κασέτα μπορεί να διαρκέσει από 12 μήνες για βαριά χρήση του μηχανήματος, έως 24 μήνες για ελαφριά χρήση του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά την πρώτη χρήση και μετά την αντικατάσταση της κασέτας επεξεργασίας νερού, το σύστημα ecH2O θα παρακάμψει αυτόματα την επιλεγμένη ροή διαλύματος έως και μέχρι 75 λεπτά.

1. Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια, αφαιρέστε το κλειδί και τραβήξτε χειρόφρενο, εάν διαθέτει.
2. Ανασηκώστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού για να αποκτήσετε πρόσβαση στην κασέτα προετοιμασίας νερού, ec-H2O (Εικόνα 126). Αδειάστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού πριν ανυψώσετε τον κάδο.



ΕΙΚ. 126

3. Αποσυνδέστε τους δύο συνδετήρες του εύκαμπτου σωλήνα από το πάνω μέρος της κασέτας πιέζοντας τα μαύρα περιλαίμια προς τα μέσα και τραβώντας τους συνδετήρες προς τα έξω (Εικόνα 127). Ανασηκώστε την κασέτα για να την αφαιρέσετε.



ΕΙΚ. 127

4. Συμπληρώστε την ημερομηνία εγκατάστασης πάνω στην ετικέτα της καινούριας κασέτας (Εικόνα 128).



ΕΙΚ. 128

5. Εγκαταστήστε την καινούρια κασέτα και ξανασυνδέστε τους δύο εύκαμπτους σωλήνες. Φροντίστε οι συνδετήρες του εύκαμπτου σωλήνα να εισχωρήσουν σωστά μέσα στην κασέτα.
6. Μηδενίστε τον χρονοδιακόπτη για την καινούρια κασέτα.
 - α. Ενεργοποιήστε το κλειδί.
 - β. Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη της μονάδας ec-H2O για 10 δευτερόλεπτα. Όταν απελευθερώνεται το κουμπί, οι τρεις ενδεικτικές λυχνίες ροής θα αρχίσουν να κινούνται μπρος-πίσω (Εικόνα 129).



ΕΙΚ. 129

- γ. Ενώ οι ενδεικτικές λυχνίες κινούνται μπρος-πίσω, πιέστε το διακόπτη ροής (Εικόνα 130). Οι τρεις ενδεικτικές λυχνίες τότε θα αναβοσβήσουν τρεις φορές για να υποδείξουν ότι έχει μηδενιστεί το χρονόμετρο. Επαναλάβετε τη διαδικασία εάν δεν αναβοσβήσουν οι λυχνίες τρεις φορές.



ΕΙΚ. 130

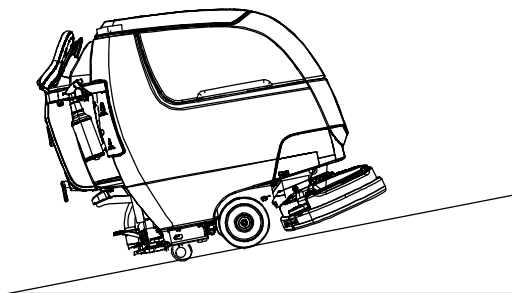
ΦΟΡΤΩΣΗ / ΕΚΦΟΡΤΩΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Κατά τη μεταφορά του μηχανήματος με ρυμουλκούμενο όχημα ή φορτηγό, ακολουθήστε προσεκτικά τη διαδικασία φόρτωσης και πρόσδεσης του φορτίου:

1. Ανυψώστε την κεφαλή τριψίματος και αφαιρέστε τη μονάδα ελαστικού μάκτρο.
2. Χρησιμοποιήστε ράμπα που να μπορεί να σηκώσει το βάρος του μηχανήματος και του χειριστή που το φορτώνει, και με προσοχή φορτώστε το μηχανήμα. Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα πάνω σε ράμπα με κλίση που να υπερβαίνει το 21% (Εικόνα 131). Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε βαρούλκο όταν η κλίση υπερβαίνει το 21%.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: όταν φορτώνετε / ξεφορτώνετε το μηχανήμα σε φορτηγό ή σε ρυμουλκούμενο όχημα, χρησιμοποιήστε ράμπα που να μπορεί να υποστηρίξει το βάρος του μηχανήματος και του χειριστή.

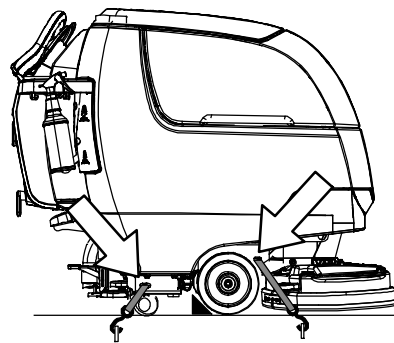
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ: μη θέτετε σε λειτουργία το μηχανήμα πάνω σε ράμπα με κλίση μεγαλύτερη από 21%.



ΕΙΚ. 131

3. Μόλις φορτωθεί, τοποθετήστε το μπροστινό μέρος του μηχανήματος στο μπροστινό μέρος του φορτηγού ή ρυμουλκούμενου οχήματος. Χαμηλώστε την κεφαλή τριψίματος, απενεργοποιήστε το κλειδί και τραβήξτε το χειρόφρενο, εάν υπάρχει (Εικόνα 132).
4. Βάλτε τάκους πίσω από κάθε τροχό (Εικόνα 132).
5. Χρησιμοποιώντας ιμάντες πρόσδεσης, ασφαλίστε το μηχανήμα χρησιμοποιώντας τους τέσσερις βραχίονες πρόσδεσης που βρίσκονται στο πλαίσιο του μηχανήματος (Εικόνα 132). Ενδεχομένως να είναι απαραίτητο να τοποθετήσετε στηρίγματα πρόσδεσης στο δάπεδο του ρυμουλκούμενου οχήματος ή του φορτηγού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: μην χρησιμοποιείτε την περιοχή της κονσόλας ελέγχου ή τις βοηθητικές ράγες αποθήκευσης ως θέσεις πρόσδεσης, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά.



ΕΙΚ. 132

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εάν πρόκειται να αποθηκεύσετε το μηχανήμα για παρατεταμένο διάστημα, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Φορτίστε τις μπαταρίες πριν από τη φύλαξη του μηχανήματος για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών. Επαναφορτίστε τις μπαταρίες κάθε 3 μήνες.
2. Αποστραγγίστε και ξεπλύνετε τον κάδο ακάθαρτου υγρού και τον κάδο διαλύματος καθαρισμού.
3. Αποθηκεύστε το μηχανήμα σε στεγνό χώρο με το ελαστικό μάκτρο και την κεφαλή τριψίματος στην ανυψωμένη θέση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: το μηχανήμα δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή. Πρέπει να αποθηκεύεται σε εσωτερικό χώρο.

4. Ανοίξτε το καπάκι του κάδου ακάθαρτου υγρού ώστε να γίνεται άνετα η κυκλοφορία αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για να αποφευχθεί ενδεχόμενη ζημιά στο μηχανήμα αποθηκεύστε το σε ένα χώρο χωρίς έντομα και τρωκτικά.

ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΉ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Αποθήκευση του μηχανήματος σε θερμοκρασίες ψύξης.

1. Αδειάστε τελείως τον κάδο διαλύματος και τον κάδο ακάθαρτου υγρού.
2. Αδειάστε το νερό από το φίλτρο του κάδου διαλύματος καθαρισμού που βρίσκεται κάτω από το μηχανήμα. Αντικαταστήστε το φίλτρο.
3. Προσθέστε 4 λίτρα αντιψυκτικού με βάση την προπυλενογλυκόλη οχήματος αναψυχής (RV) στον κάδο διαλύματος καθαρισμού.

Τα μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με τον προαιρετικό κάδο απορρυπαντικού για δυσμενείς περιβάλλον: ανασηκώστε τον κάδο και αδειάστε το απορρυπαντικό. Προσθέστε 1 λίτρο αντιψυκτικού με βάση την προπυλενογλυκόλη για οχήματα αναψυχής (RV) στον κάδο απορρυπαντικού.

4. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα και θέστε σε λειτουργία το σύστημα ροής διαλύματος. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα, όταν εμφανιστεί το κόκκινο αντιψυκτικό στο δάπεδο.

Για μοντέλα με την επιλογή ec-H₂O: λειτουργήστε το τρίψιμο με ec-H₂O για να κυκλοφορήσει το αντιψυκτικό στο σύστημα.

Για μοντέλα με την επιλογή λειτουργίας δυσμενούς περιβάλλοντος: πιέστε το κουμπί δυσμενούς περιβάλλοντος για να κυκλοφορήσει το αντιψυκτικό στο σύστημα.

5. Μετά την αποθήκευση του μηχανήματος σε θερμοκρασίες ψύξης, αδειάστε από τον κάδο διαλύματος και από τον προαιρετικό κάδο δυσμενούς περιβάλλοντος ό,τι αντιψυκτικό έχει τυχόν παραμείνει. Προσθέστε καθαρό νερό στον κάδο διαλύματος και στον προαιρετικό κάδο απορρυπαντικού και λειτουργήστε το μηχάνημα για να ξεπλύνετε το σύστημα.

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το εικονίδιο ένδειξης συντήρησης αναβοσβήνει	Στο μηχανήμα ή στον εσωτερικό φορτιστή μπαταριών έχει εντοπιστεί σφάλμα	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
Το εικονίδιο ένδειξης του ec-H ₂ O είναι κόκκινο ή αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Έχει εντοπιστεί σφάλμα στο σύστημα ec-H ₂ O	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
Το μηχανήμα δεν λειτουργεί	Το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης ενεργοποιήθηκε	Γυρίστε το κουμπί για να επαναφέρετε
	Εντοπίστηκε βλάβη στο μηχανήμα	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
	Μπαταρίες αποφορτισμένες	Επαναφορτίστε τις μπαταρίες
	Χαλαρό καλώδιο(α) μπαταρίας	Σφίξτε τα χαλαρά καλώδια.
	Βλάβη στην(στις) μπαταρία(ες)	Αντικαταστήστε την(τις) μπαταρία(ες)
	Βλάβη στον διακόπτη κλειδιού	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Βλάβη στη λαβή του διακόπτη εκκίνησης	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Έχει πέσει η ασφάλεια	Επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος
	Ελαττωματικός πίνακας ελέγχου	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
Ο εσωτερικός φορτιστής μπαταριών δεν λειτουργεί	Το φιν δεν έχει συνδεθεί με την παροχή ρεύματος	Ελέγξτε τη σύνδεση του φιν
	Οι μπαταρίες είναι αποφορτισμένες παραπάνω από το όριο	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Εντοπίστηκε σφάλμα στο φορτιστή μπαταριών	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
	Ελαττωματικός φορτιστής	Αντικαταστήστε το φορτιστή
Το μηχανήμα δεν κινείται εμπρός (Μηχανοκίνητο μοντέλο)	Εντοπίστηκε βλάβη του κινητήρα	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
	Έχει πέσει η ασφάλεια	Επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος
	Βλάβη στον προωθητικό κινητήρα ή στην καλωδίωση	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Φθαρμένη ψήκτρα άνθρακα στον κινητήρα	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
Το μοτέρ της βούρτσας δεν λειτουργεί	Εντοπίστηκε βλάβη στο μοτέρ της βούρτσας	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
	Βλάβη στον κινητήρα δίσκου ή στην καλωδίωση	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Έχει πέσει η ασφάλεια (T300e)	Επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος
	Φθαρμένη ψήκτρα άνθρακα στον κινητήρα	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Σπασμένος ή χαλαρός ιμάντας (μοντέλα με διπλό δίσκο / κυλινδρική βούρτσα)	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
Ο κινητήρας απορρόφησης δεν λειτουργεί	Η μονάδα ελαστικού μάκτρου είναι ανυψωμένη	Χαμηλώστε τη μονάδα ελαστικού μάκτρου στο πάτωμα
	Εντοπίστηκε βλάβη στον κινητήρα απορρόφησης	Βλέπε ΚΩΔΙΚΟΙ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
	Βλάβη στον κινητήρα απορρόφησης ή στην καλωδίωση	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Έχει πέσει η ασφάλεια (T300e)	Επαναφέρετε το διακόπτη κυκλώματος

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ -Συνέχεια

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Μη ικανοποιητικό τρίψιμο	Η βούρτσα / δίσκος έχει μαζέψει ακαθαρσίες	Αφαιρέστε τις ακαθαρσίες
	Φθαρμένη βούρτσα / δίσκος	Αντικαταστήστε τις βούρτσες / δίσκο
	Εσφαλμένη πίεση βούρτσας	Ρυθμίστε την πίεση βούρτσας
	Λάθος τύπος βούρτσας / δίσκου	Χρησιμοποιήστε σωστή βούρτσα / δίσκο για την εφαρμογή
	Χαμηλό φορτίο μπαταρίας	Επαναφορτίστε τις μπαταρίες
Σημάδια νερού - μη ικανοποιητική ή ανύπαρκτη αναρρόφηση νερού	Ο κάδος ακάθαρτου υγρού είναι γεμάτος ή έχει συσσωρευθεί υπερβολικός αφρός	Αποστραγγίστε τον κάδο ακάθαρτου υγρού
	Έχει ξεσφίξει το καπάκι του εύκαμπτου σωλήνα ή η βαλβίδα ελέγχου ροής είναι ανοιχτή	Αντικαταστήστε το καπάκι ή κλείστε τη βαλβίδα ελέγχου ροής πάνω στον εύκαμπτο σωλήνα
	Οι λεπίδες του ελαστικού μάκτρου έχουν φθαρεί	Περιστρέψτε ή αντικαταστήστε τις λεπίδες του ελαστικού μάκτρου
	Η παγίδευση σταγόνων έχει φράξει (μονάδα ελαστικού μάκτρου)	Αφαιρέστε το καπάκι και καθαρίστε
	Η διάταξη του ελαστικού μάκτρου έχει φράξει	Καθαρίστε το ελαστικό μάκτρο
	Η ένωση του εύκαμπτου σωλήνα κενού έχει λασκάρει	Σφίξτε την ένωση του σωλήνα απορρόφησης
	Ο εύκαμπτος σωλήνας απορρόφησης έχει φράξει	Ξεπλύνετε το σωλήνα απορρόφησης
	Ο εύκαμπτος σωλήνας απορρόφησης έχει φράξει	Ξεπλύνετε το σωλήνα απορρόφησης
	Ο εύκαμπτος σωλήνας απορρόφησης έχει υποστεί ζημιά	Αντικαταστήστε το σωλήνα απορρόφησης
	Το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα που βρίσκεται στον κάδο ακάθαρτου υγρού έχει φράξει	Καθαρίστε το φίλτρο διακοπής λειτουργίας με πλωτήρα
	Το καπάκι του κάδου ακάθαρτου υγρού δεν έχει κλείσει καλά	Ελέγξτε το καπάκι για τυχόν εμπόδια
	Ελαττωματικά στεγανοποιητικά στο καπάκι του κάδου ακάθαρτου υγρού	Αντικαταστήστε το στεγανοποιητικό λάστιχο
Χαμηλή ή μηδενική παροχή διαλύματος	Αδειάστε τον κάδο διαλύματος καθαρισμού	Ξαναγεμίστε τον κάδο διαλύματος καθαρισμού
	Η ταχύτητα παροχής διαλύματος καθαρισμού έχει οριστεί χαμηλή	Αυξήστε την ταχύτητα παροχής του διαλύματος
	Το φίλτρο που βρίσκεται στον κάδο διαλύματος καθαρισμού έχει φράξει	Καθαρίστε το φίλτρο
	Ο σωλήνας παροχής διαλύματος καθαρισμού έχει φράξει	Ξεπλύνετε το σωλήνα παροχής διαλύματος καθαρισμού
Επιλογή για μοντέλα T300: ο κάδος δυσμενούς περιβάλλοντος δεν χορηγεί απορρυπαντικό	Δεν υπάρχει απορρυπαντικό	Ξαναγεμίστε τον κάδο
	Ελαττωματικός διακόπτης πλωτήρα	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Ελαττωματική αντλία	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Ελαττωματικό ποτενσιόμετρο αντλίας	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις
	Ελαττωματικός πίνακας ελέγχου	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ -Συνέχεια

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Βραχύς χρόνος λειτου- ργίας	Χαμηλό φορτίο μπαταρίας	Φορτίστε τις μπαταρίες
	Οι μπαταρίες χρειάζονται συντήρηση	Βλέπε ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ
	Ελαττωματικές μπαταρίες ή τέλος του κύκλου ζωής των μπαταριών	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Ο δείκτης αποφόρτισης μπαταριών (Battery discharge indicator [BDI]) έχει ρυθμιστεί λάθος	Βλέπε ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
	Ελαττωματικός φορτιστής	Αντικαταστήστε το φορτιστή μπαταριών
	Η πίεση της βούρτσας έχει ρυθμιστεί πολύ υψηλά	Χαμηλώστε την πίεση της βούρτσας T300e: χαμηλώστε τον διπλό μοχλό κάτω πίεσης

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ / ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ / ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	43 cm Δίσκος (χειροκίνητα)	50 cm Δίσκος (χειροκίνητα)	43 cm Δίσκος (με οδηγό)	50 cm Δίσκος (με οδηγό)
Μήκος	1302 mm	1372 mm	1302 mm	1372 mm
Πλάτος	508 mm	559 mm	508 mm	559 mm
Ύψος	1095 mm	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Βάρος	98 kg	104 kg	104 kg	109 kg
Βάρος (με μπαταρίες)	166 kg	171 kg	177 kg	181 kg
Μεικτό βάρος οχήματος	207 kg	212 kg	219 kg	223 kg
Πλάτος ελαστικού μάκτρου	772 mm			
Χωρητικότητα κάδου ακάθαρτου υγρού	53 L			
Χωρητικότητα κάδου διαλύματος καθαρισμού	42 L			
Χωρητικότητα κάδου δυσμενών καιρικών συνθηκών	1,5 L			
Πλάτος λωρίδας καθαρισμού	430 mm	505 mm	430 mm	505 mm
Πίεση προς τα κάτω - T300	Χαμηλή: 21,3 kg Μεσ: 33 kg Υψηλή: 40 kg	Χαμηλή: 23,5 kg Μεσ: 35 kg Υψηλή: 41,7 kg	Χαμηλή: 21,3 kg Μεσ: 32 kg Υψηλή: 39 kg	Χαμηλή: 23 kg Μεσ: 34,5 kg Υψηλή: 41 kg
Πίεση προς τα κάτω - T300e	21,3 kg	23,5 kg	21,3 kg	23 kg
Διπλή πίεση προς τα κάτω - T300e	40 kg	41,7 kg	39 kg	41 kg
Ταχύτητα τριψίματος	Βοήθημα δίσκου		61 mpm	
Ταχύτητα μεταφοράς	M/Δ	M/Δ	73 mpm	
Ταχύτητα στην όπισθεν	M/Δ	M/Δ	44 mpm	
Παραγωγικότητα - Κατ' εκτίμηση πραγματική	868m ² /hr	1041m ² /hr	1157m ² /hr	1388m ² /hr
Παραγωγικότητα του ec-H2O - Κατ' εκτίμηση πραγματική	898 m ² /hr	1078m ² /hr	1198m ² /hr	1437m ² /hr
Πλάτος στροφής διαδρόμου	1321 mm	1384 mm	1321 mm	1384 mm
Κλίση ράμπας για καθαρισμό	9% μέγιστη			
Κλίση ράμπας για μεταφορά	21% μέγιστη			
Κλίση ράμπας για φόρτωση άδειων κάδων	21% μέγιστη			
Ταχύτητα ροής διαλύματος καθαρισμού - T300e	1,9 L/min μέγ.			
Ταχύτητα ροής διαλύματος καθαρισμού - T300	Χαμηλή: 0,57 L/ελάχ, Μεσ: 1,3 L/min, Υψηλή: 1,9 L/min			
Ρυθμός ροής διαλύματος καθαρισμού του ec-H2O	Χαμηλή: 0,45 L/ελάχ, Μεσ: 0,94 L/ελάχ, Υψηλή: 1,3 L/min			
Μοτέρ βούρτσας	24 VDC, 1hp / 0,75kW			
Προωθητικός κινητήρας	M/Δ	M/Δ	24 VDC, 0,23 hp / 0,175 kW	
Μοτέρ απορρόφησης - T300e	24 VDC, 0,5hp / 0,37kW			
Ανύψωση νερού - T300e	876 mm			
Μοτέρ απορρόφησης - T300	24 VDC, 0,6hp / 0,47kW			
Ανύψωση νερού - T300	1067 mm			
Ανύψωση νερού, αθόρυβη λειτουργία - T300	711 mm			
Αντλία διαλύματος του ec-H2O	24 VDC, 3,8 L/min, ελάχ. ανοιχτή ροή			
Τάση λειτουργίας μηχανήματος	24 VDC			
Χωρητικότητα μπαταρίας (Ευρώπη)	2-12V 120AH C/5 Υγρή, 2-12V 58AH C/5 Σφραγισμένη/TPPL, 2-12V 76AH C/5 Σφραγισμένη/Τζελ, 2-12V 105AH C/5 Σφραγισμένη/Τζελ			
Συνολική κατανάλωση ισχύος	31,5A ονομαστική	36,5A ονομαστική	34,5A ονομαστική	39,5A ονομαστική
Φορτιστής μπαταρίας - εσωτερικός	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Φορτιστής μπαταρίας - έξυπνος, εξωτερικός	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Βαθμός προστασίας	IPX3			
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{pA} * - T300e	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{pA} * - T300	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{pA} * - Αθόρυβη λειτουργία	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)
Αβεβαιότητα ήχου K _{pA} *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Αβεβαιότητα στάθμης ισχύος ήχου L _{wA} + αβεβαιότητα K _{wA} *	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)
Κραδασμοί του μηχανήματος στο χέρι-μπράτσο*	<2,5 m/s ²			
Θερμοκρασία περιβάλλοντος χρήσης	Ελάχ: 0°C, Μέν: 43°C			

*Οι τιμές είναι με βάση το EN 60335-2-72. Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε μεταβολή χωρίς προειδοποίηση.

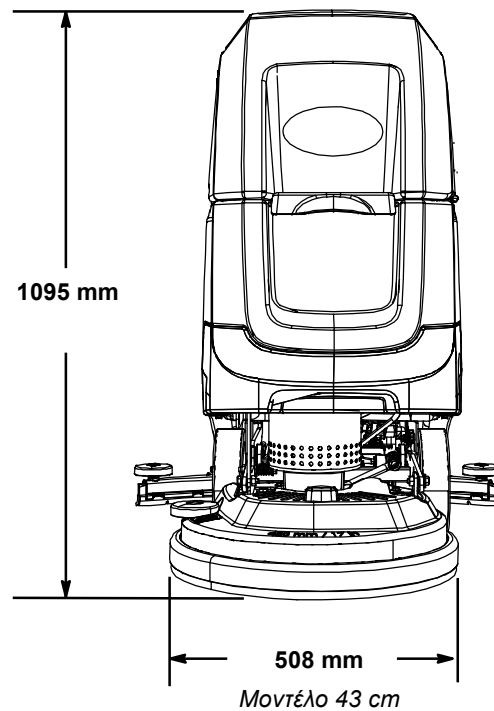
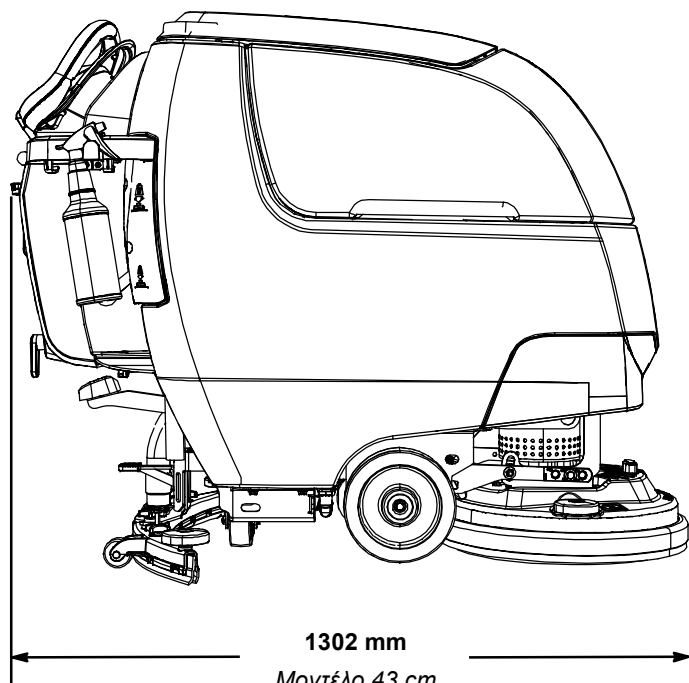
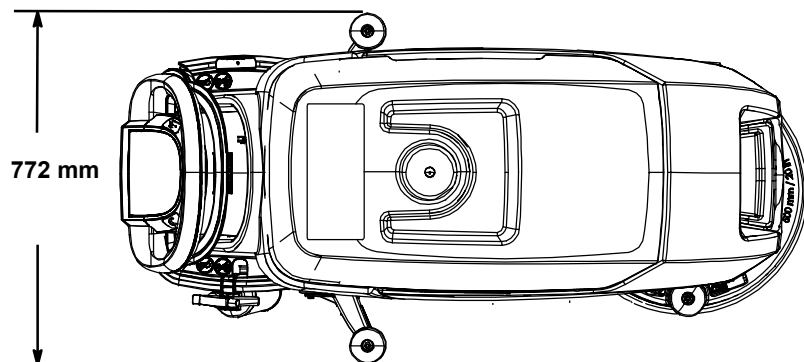
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ / ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ / ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	60 cm Διπλός δίσκος	50 cm Κυλινδρική βούρτσα	50 cm Παλμικό
Μήκος	1314 mm	1283 mm	1245 mm
Πλάτος	660 mm	635 mm	521 mm
Ύψος	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Βάρος	113 kg	113 kg	216 kg
Βάρος (με μπαταρίες)	186 kg	186 kg	188 kg
Μεικτό βάρος οχήματος	228 kg	228 kg	230 kg
Πλάτος ελαστικού μάκτρου	772 mm		
Χωρητικότητα κάδου ακάθαρτου υγρού	53 L		
Χωρητικότητα κάδου διαλύματος καθαρισμού	42 L		
Χωρητικότητα κάδου δυσμενών καιρικών συνθηκών	1,5 L		
Πλάτος λωρίδας καθαρισμού	600 mm	500 mm	500 mm
Πίεση προς τα κάτω - T300	Χαμ: 26 kg Μεσ: 36,7 kg Υψηλή: 44 kg	Χαμ: 24 kg Μεσ: 27 kg Υψηλή: 29 kg	Χαμ: 28,5 kg Μεσ: 42 kg Υψηλή: 49,5 kg
Πίεση προς τα κάτω - T300e	26 kg	24 kg	28,5 kg
Διπλή πίεση προς τα κάτω - T300e	44 kg	29 kg	49,5 kg
Ταχύτητα τριψίματος	61 mpm		
Ταχύτητα μεταφοράς	73 mpm		
Ταχύτητα στην όπισθεν	44 mpm		
Παραγωγικότητα - Κατ' εκτίμηση πρα- γματική	1697m ² /hr	1388m ² /hr	1388m ² /hr
Παραγωγικότητα του ec-H2O - Κατ' εκτίμηση πραγματική	1756m ² /hr	1437m ² /hr	1437m ² /hr
Πλάτος στροφής διαδρόμου	1346 mm	1321 mm	1245 mm
Κλίση ράμπας για καθαρισμό	9% μέγ.		
Κλίση ράμπας για μεταφορά	21% μέγ.		
Κλίση ράμπας για φόρτωση άδειων κάδων	21% μέγ.		
Ταχύτητα ροής διαλύματος καθαρισμού - T300e	1,9 L/min μέγ.		
Ταχύτητα ροής διαλύματος καθαρισμού - T300	Χαμηλή: 0,57 L/ελάχ, Μεσ: 1,3 L/min, Υψηλή: 1,9 L/min		
Ρυθμός ροής διαλύματος καθαρισμού του ec-H2O	Χαμηλή: 0,45 L/ελάχ, Μεσ: 0,94 L/ελάχ, Υψηλή: 1,3 L/min		
Μοτέρ βούρτσας	24 VDC, 1hp / 0,75kW		
Προωθητικός κινητήρας	24 VDC, 0,23 hp / 0,175kW		
Μοτέρ απορρόφησης - T300e	24 VDC, 0,5 hp / 0,37 kW		
Ανύψωση νερού - T300e	876 mm		
Μοτέρ απορρόφησης - T300	24 VDC, 0,6 hp / 0,47 kW		
Ανύψωση νερού - T300	1067 mm		
Ανύψωση νερού - αθόρυβη λειτουργία - T300	711 mm		
Αντλία διαλύματος του ec-H2O	24 VDC, 3,8 L/min, ελάχ. ανοιχτή ροή		
Τάση λειτουργίας μηχανήματος	24 VDC		
Χωρητικότητα μπαταρίας (Ευρώπη)	2-12V 120AH C/5 Υγρή, 2-12V 58AH C/5 Σφραγισμένη/TPPL, 2-12V 76AH C/5 Σφραγισμένη/Τζελ, 2-12V 105AH C/5 Σφραγισμένη/Τζελ		
Συνολική κατανάλωση ισχύος	36A ονομαστική	40A ονομαστική	30A ονομαστική
Φορτιστής μπαταρίας - εσωτερικός	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Φορτιστής μπαταρίας - έξωτερικός, εξωτερικός	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Βαθμός προστασίας	IPX3		
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{PA} * - T300e	67,7 dB(A)	67 dB(A)	67,5 dB(A)
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{PA} * - T300	66,5 dB(A)	63,6 dB(A)	65,3 dB(A)
Στάθμη πίεσης θορύβου L _{PA} * - Αθόρυβη λειτουργία	59,1 dB(A)	57,2 dB(A)	57,6 dB(A)
Αβεβαιότητα ήχου K _{PA} *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Αβεβαιότητα στάθμης ισχύος ήχου L _{WA} + αβεβαιότητα K _{WA} *	83,8 dB(A)	85 dB(A)	83,5 dB(A)
Κραδασμοί του μηχανήματος στο χέρι- μπράτσο*	<2,5 m/s ²		
Θερμοκρασία περιβάλλοντος χρήσης	Ελάχ: 0°C, Μέγ: 43°C		

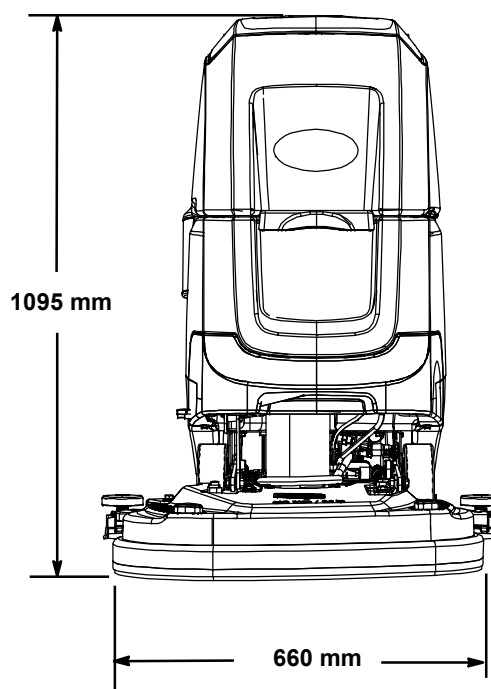
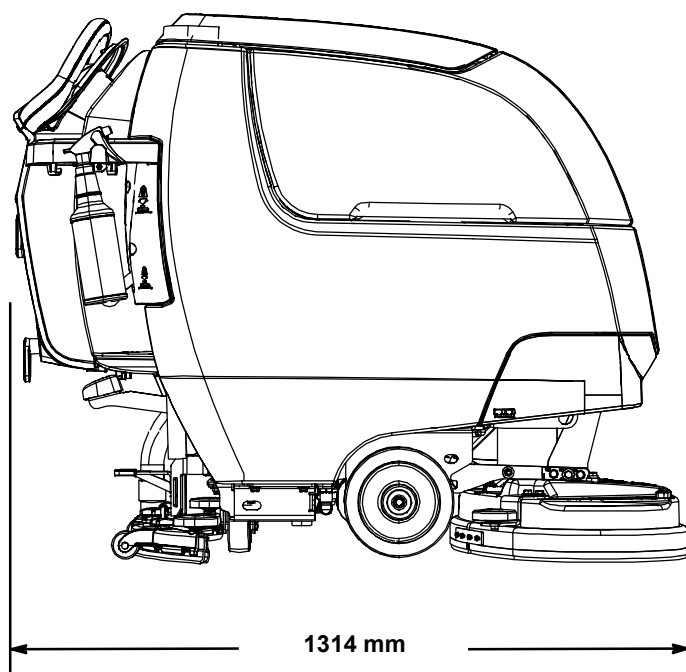
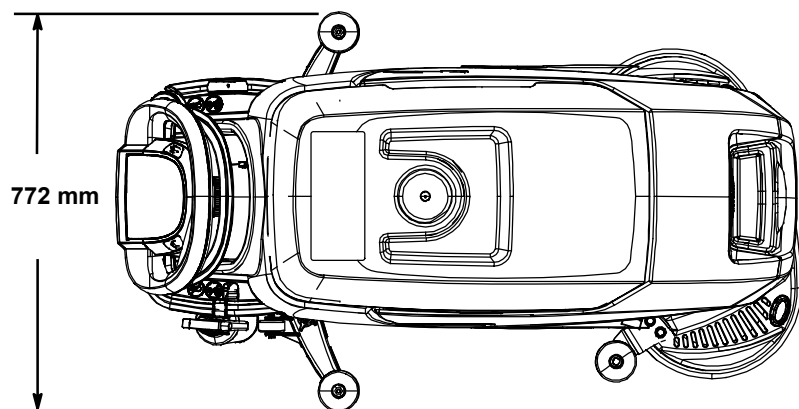
*Οι τιμές είναι με βάση το EN 60335-2-72. Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε μεταβολή χωρίς προειδοποίηση.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

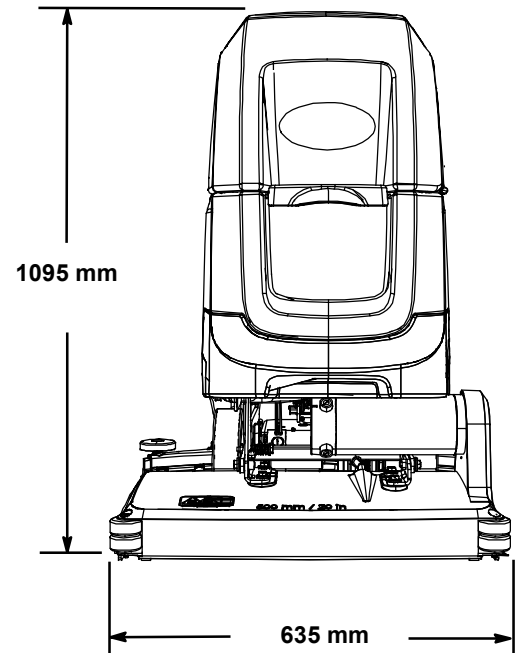
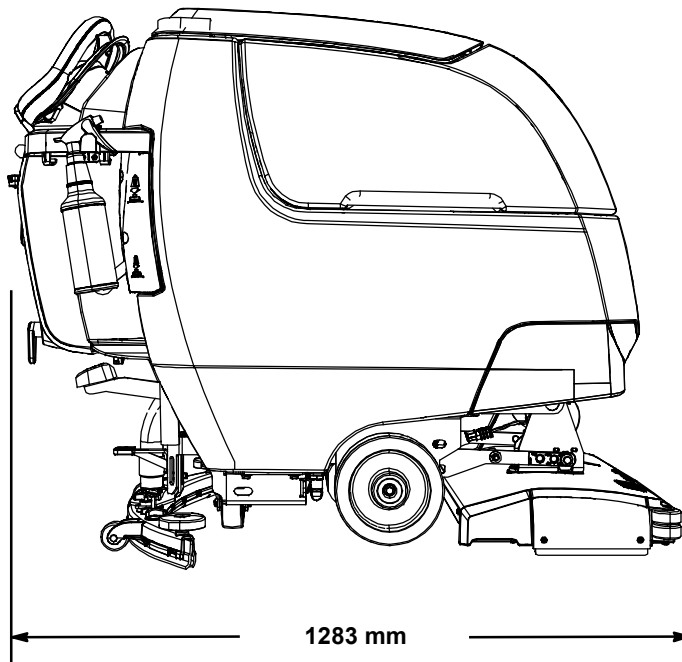
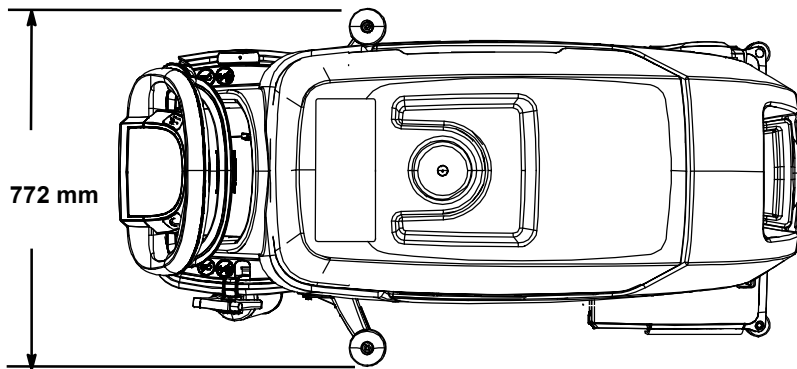
ΜΟΝΤΕΛΟ ΜΟΝΟΥ ΔΙΣΚΟΥ



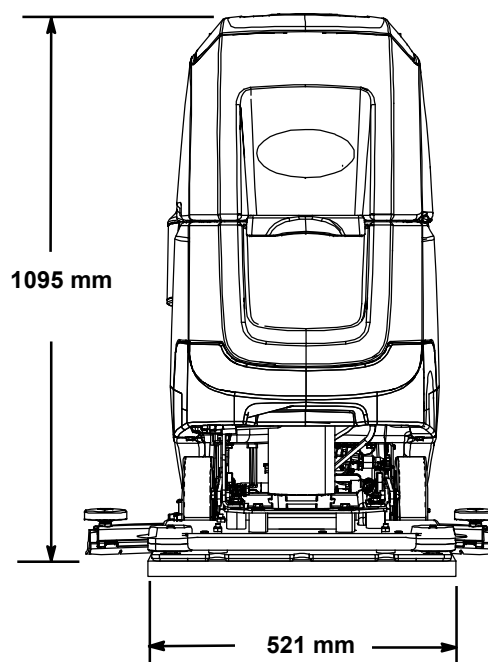
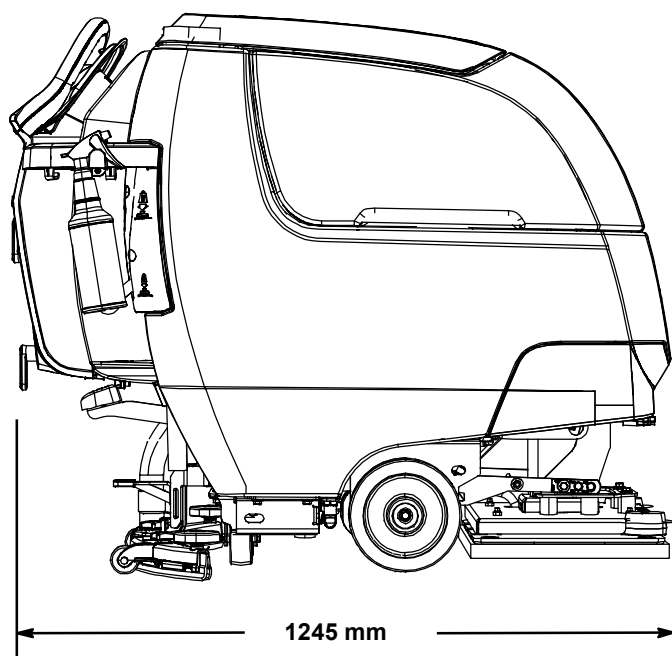
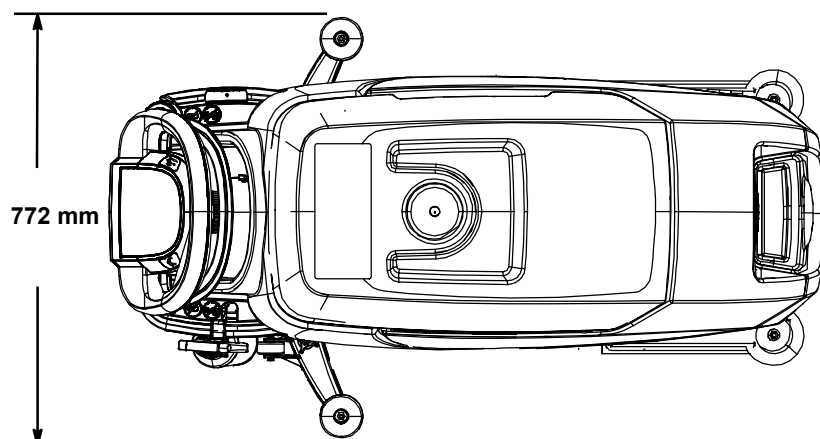
ΜΟΝΤΕΛΟ ΔΙΠΛΟΥ ΔΙΣΚΟΥ



ΜΟΝΤΕΛΟ ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ



ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΑΛΜΙΚΟΥ ΔΙΣΚΟΥ



ΠΡΟΣΟΧΗ: οι παρακάτω οδηγίες προορίζονται μόνο για χρήση από τον επόπτη. Αφαιρέστε σελίδες από το εγχειρίδιο, εάν χρειάζεται.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΠΟΠΤΗ

Η λειτουργία πλήκτρων ελέγχου του επόπτη επιτρέπει σε έναν επόπτη να προγραμματίσει τις ρυθμίσεις τριψίματος του μηχανήματος για χρήση από τον χειριστή. Η λειτουργία κλειδώματος δεν επιτρέπει σε κάποιο χειριστή να αλλάξει ή να αποθηκεύσει τις ρυθμίσεις ζώνης.

Η λειτουργία πλήκτρων ελέγχου του επόπτη μειώνει τη μεταβλητότητα του μηχανήματος σε σταθερά, επαναλαμβανόμενα αποτελέσματα καθαρισμού, διασφάλιση ποιότητας του μηχανήματος ανεξάρτητα από την εμπειρία του χρήστη, και μειώνει τις ανάγκες κατάρτισης των χρηστών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μοντέλο T300e δεν φέρει τη λειτουργία πλήκτρων ελέγχου του επόπτη.

ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ

Το μηχάνημα διαθέτει τρεις λειτουργίες ελέγχου επόπτη, για να διαλέξει κανείς:

Ξεκλειδωμένη λειτουργία 1: ο χειριστής ασκεί πλήρη έλεγχο σε όλες τις παραμέτρους τριψίματος, και έχει την ικανότητα να αποθηκεύσει ρυθμίσεις ζώνης. Η ξεκλειδωμένη λειτουργία 1 είναι προεπιλεγμένη, εργοστασιακή ρύθμιση.

Λειτουργία κλειδώματος 2: τις ρυθμίσεις ζώνης μπορεί να τις κάνει ένας επόπτης και να τις κλειδώσει. Ο χειριστής έχει έλεγχο επαναρρύθμισης της ζώνης, αλλά δεν μπορεί να αποθηκεύσει αυτές τις ρυθμίσεις.

Λειτουργία κλειδώματος 3: τις ρυθμίσεις ζώνης μπορεί να τις κάνει ένας επόπτης και να τις κλειδώσει. Στο χειριστή επιτρέπεται μόνο να χρησιμοποιεί τις ρυθμίσεις ζώνης τις οποίες έχει θέσει ο επόπτης.

Για να μπειτε στη λειτουργία πλήκτρων ελέγχου του επόπτη, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια και γυρίστε το κλειδί στη θέση off (O).
2. Πατήστε το κουμπί κάτω πίεσης και κρατήστε το πατημένο, όσο ενεργοποιείτε το κλειδί. Αφήστε το κουμπί όταν ανάψει το LED ένδειξης αποφόρτισης μπαταρίας που βρίσκεται τέρμα δεξιά (Εικόνα 133).



ΕΙΚ. 133

3. Επιλέξτε την προτιμώμενη λειτουργία ελέγχου επόπτη, πατώντας τα παρακάτω κουμπιά ρύθμισης ζώνης, όπως περιγράφεται:

Κουμπί ζώνης 1 = ξεκλειδωμένη λειτουργία 1
Κουμπί ζώνης 2 = λειτουργία κλειδώματος 2
Κουμπί ζώνης 3 = λειτουργία κλειδώματος 3

Κρατήστε κάτω το κουμπί ρύθμισης ζώνης μέχρι να αναβοσβήσει τρεις φορές, για να αποθηκεύσει την προτιμώμενη λειτουργία ελέγχου του επόπτη (Εικόνα 134). Στο παράδειγμα αυτό, επιλέχτηκε η λειτουργία κλειδώματος 3.



ΕΙΚ. 134

4. Εάν επιλέχτηκε η λειτουργία 2 ή 3, πατήστε το κουμπί ροής διαλύματος καθαρισμού. Έτσι θα μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις ζώνης από την επιλεγμένη λειτουργία ελέγχου του επόπτη (Εικόνα 135).



ΕΙΚ. 135

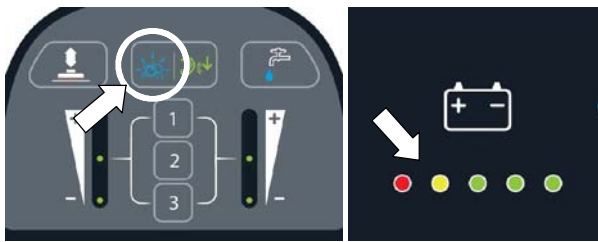
5. Ορίστε τις παρακάτω ρυθμίσεις ζώνης για τη ζώνη 1. Αφού οριστούν οι ρυθμίσεις ζώνης, πατήστε το κουμπί ζώνης, και κρατήστε το πατημένο μέχρι να αναβοσβήσει τρεις φορές, για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση ζώνης. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή για άλλες ζώνες.

Ρυθμίσεις ζώνης:

- Ρυθμός κάτω πίεσης
- Ρυθμός ροής διαλύματος καθαρισμού
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της αθόρυβης λειτουργίας (επιλογή)
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας ec-H2O (επιλογή)
- Μέγιστη ταχύτητα τριψίματος (μηχανοκίνητο μοντέλο)

Για να προσαρμόσετε τη μέγιστη ταχύτητα τριψίματος, πατήστε το κυκλωμένο κουμπί για να περάσετε μέσα από τις πέντε επιλογές ταχύτητας, όπως περιγράφονται παρακάτω (Εικόνα 136).

Η επιλογή ταχύτητας προβάλλεται από τα LED ένδειξης αποφόρτισης της μπαταρίας. Το κόκκινο LED αντιπροσωπεύει τη χαμηλότερη ταχύτητα. Το πράσινο LED τέρμα δεξιά αντιπροσωπεύει τη μέγιστη ταχύτητα (Εικόνα 136).



ΕΙΚ. 136

6. Για να βγείτε από τη λειτουργία επόπτη, απενεργοποιήστε το κλειδί.

ΜΟΝΤΕΛΟ T300 ΜΕ ΚΟΥΜΠΙΑ PRO-PANEL

Υπάρχουν δύο είδη λειτουργίας χρήστη που συμπίπτουν με την αρχική οθόνη του χειριστή:

Λειτουργία χειριστή: μπορεί να λειτουργήσει το μηχάνημα με δικαιώματα και περιορισμούς ελεγχόμενα από τον επόπτη.


Λειτουργία επόπτη: μπορεί να λειτουργήσει το μηχάνημα με πλήρη χρήση όλων των κουμπιών ελέγχου, και μπορεί επίσης να διαμορφώνει δικαιώματα και περιορισμούς για τη λειτουργία του χειριστή.

Ένα μηχάνημα που ήρθε από το εργοστάσιο κι είναι καινούριο ξεκινά αυτόματα στη λειτουργία επόπτη, από προεπιλογή. Ο εργοστασιακός αριθμός σύνδεσης του επόπτη είναι «1234». Δεν χρειάζεται ο αριθμός σύνδεσης μέχρι να ενεργοποιηθεί. Το προεπιλεγμένο όνομα και αριθμός σύνδεσης του προφίλ επόπτη μπορεί να αλλάξουν, όπως περιγράφεται στην ενότητα αυτή. Εάν ξεχάσει κάποιος το νέο αριθμό σύνδεσης για τη λειτουργία επόπτη, χρησιμοποιήστε τον κωδικό ανάκτησης σύνδεσης: 836626826.

Για να μπει στα πλήκτρα ελέγχου του επόπτη, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:


1. Σταθμεύστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια και γυρίστε το κλειδί στη θέση ON (I). Κατά την εκκίνηση του μηχανήματος, θα εμφανίζεται η αρχική οθόνη (Εικόνα 137). Αυτή είναι η προεπιλεγμένη, εργοστασιακή οθόνη κατά την εκκίνηση.

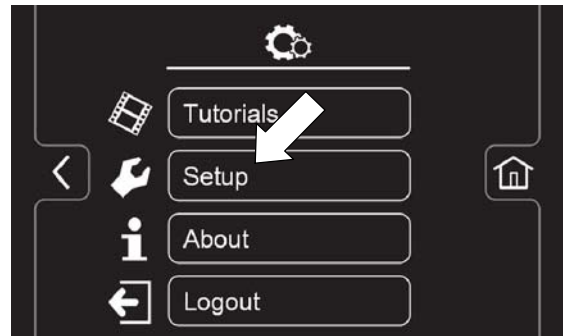
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: τι να κάνετε εάν εμφανιστεί οθόνη σύνδεσης κατά την εκκίνηση. Μπείτε στον εργοστασιακό αριθμό σύνδεσης του επόπτη ή στον αποθηκευμένο προσωπικό σας αριθμό σύνδεσης ως επόπτης για να αποκτήσετε πρόσβαση στην αρχική οθόνη του χειριστή.

2.  Πατήστε το κουμπί ρυθμίσεων που βρίσκεται στην αρχική οθόνη (Εικόνα 137).



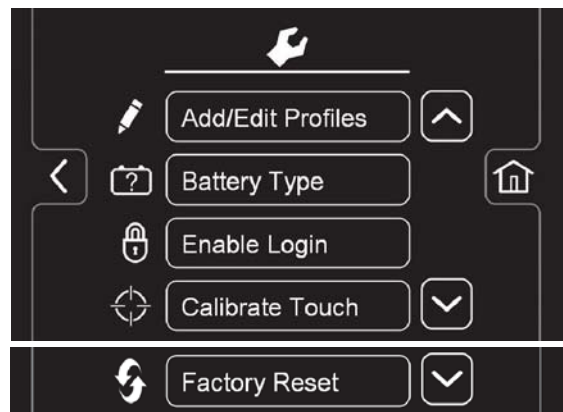
ΕΙΚ. 137

3.  Πατήστε το κουμπί «Setup» [Ρύθμιση] για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρύθμισης (Εικόνα 138). Η οθόνη εγκατάστασης είναι προσβάσιμη μόνο με αριθμό εισόδου επόπτη που έχει ήδη εκχωρηθεί.





ΕΙΚ. 138


4. Η οθόνη ρύθμισης επιτρέπει πρόσβαση του επόπτη στα παρακάτω πλήκτρα, όπως περιγράφεται παρακάτω.




ΕΙΚ. 139

 **Add/Edit Profiles [Προσθήκη / επεξεργασία προφίλ]:** δίνει τη δυνατότητα προσθήκης, επεξεργασίας, αντιγραφής ή διαγραφής προφίλ χρηστών.

 **Battery Type [Τύπος μπαταρίας]:** χρησιμοποιήστε το για να επιλέξετε τον τύπο μπαταρίας που έχει εγκατασταθεί στο μηχάνημα. Αυτό διασφαλίζει ότι το προφίλ φόρτισης του εσωτερικού φορτιστή μπαταρίας έχει προγραμματιστεί σωστά, σύμφωνα με τον τύπο μπαταρίας που έχετε. Βλέπε ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ.

 **Enable Login [Ενεργοποίηση σύνδεσης]:** ενεργοποιεί ένα απαιτούμενο αριθμό σύνδεσης κατά την εκκίνηση του μηχανήματος, ώστε όλα τα προφίλ χρηστών να λειτουργούν το μηχάνημα.


 **Calibrate Touch Icon [Βαθμονόμηση εικονιδίου αφής]:** χρησιμοποιήστε το για να βαθμονομήσετε την οθόνη αφής εάν τα σημεία επαφής χάνουν ευθυγράμμιση.

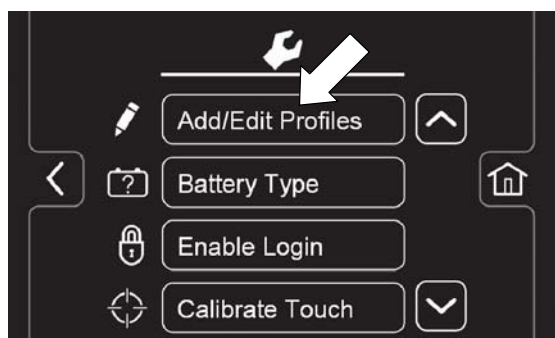


Factory Reset [Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις]: επαναφέρει τον αριθμό σύνδεσης του επόπτη στον προεπιλεγμένο, εργοστασιακό αριθμό 1234, καταργεί τα προφίλ των χρηστών και επαναφέρει οποιαδήποτε προσαρμοσμένα ονόματα ρύθμισης ζώνης πίσω στις εργοστασιακές προεπιλογές.


Για προσθήκη / επεξεργασία προφίλ χρηστών

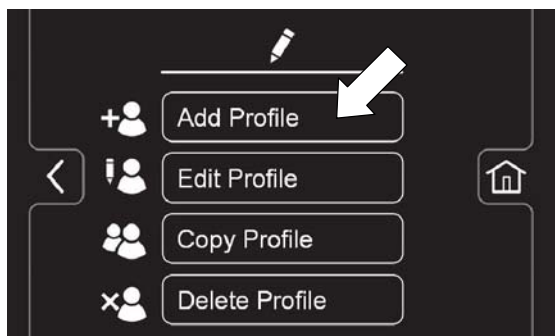
Πριν προσθέσετε νέα προφίλ χρηστών, συνιστάται να ρυθμίσετε τις τέσσερις ρυθμίσεις ζώνης εκ των προτέρων (Βλέπε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ).

1.  Πατήστε το κουμπί «Add/Edit Profiles» [Προσθήκη / επεξεργασία προφίλ] για να μπειτε στις ρυθμίσεις προφίλ του χρήστη (Εικόνα 140).




ΕΙΚ. 140

2.  Πατήστε το κουμπί «Add Profile» [Προσθήκη προφίλ] για να προσθέσετε νέο προφίλ χρήστη (Εικόνα 141).

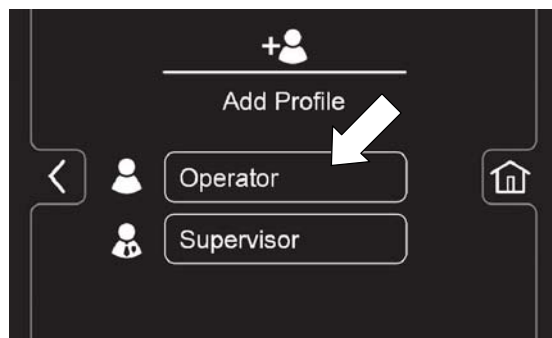


ΕΙΚ. 141

3.  Πατήστε το κουμπί «Operator» [Χειριστής] για να προσθέσετε νέο χειριστή (Εικόνα 142).



Ή πατήστε το κουμπί «Supervisor» [Επόπτης] για να προσθέσετε έναν επιπλέον, νέο επόπτη (Εικόνα 142).
Σημείωση: το προεπιλεγμένο προφίλ επόπτη του μηχανήματος δεν μπορεί να διαγραφεί από την λίστα με τα προφίλ.



ΕΙΚ. 142

4. Πληκτρολογήστε τον κωδικό του προφίλ νέου χρήστη και στη συνέχεια πατήστε το πράσινο βέλος προς τα εμπρός (Εικόνα 143).



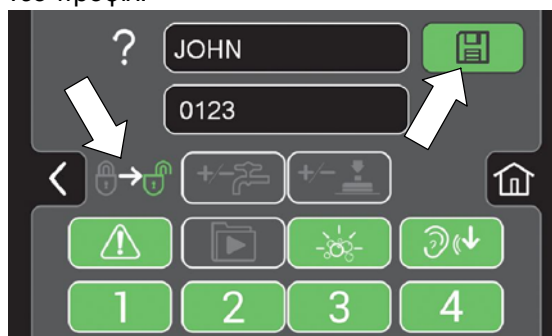
ΕΙΚ. 143

5. Δημιουργήστε έναν αριθμό εισόδου για το νέο προφίλ χρήστη και στη συνέχεια πατήστε το πράσινο βέλος (Εικόνα 144). Ο νέος αριθμός σύνδεσης μπορεί να αποτελείται από συνδυασμό διαφόρων αριθμών, από τρεις έως συνολικά οχτώ.



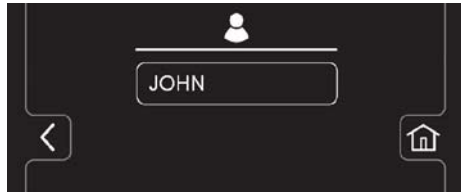
ΕΙΚ. 144

6. Τώρα επιλέξτε τα πλήκτρα ελέγχου στα οποία θα μπορεί να έχει πρόσβαση ο νέος χρήστης (Εικόνα 145). Το πράσινο αντιπροσωπεύει ξεκλειδωτά πλήκτρα ελέγχου και το γκρι αντιπροσωπεύει κλειδωμένα πλήκτρα ελέγχου. Πατήστε το εικονίδιο «save» που αναβοσβήνει για να αποθηκεύσετε το νέο προφίλ.



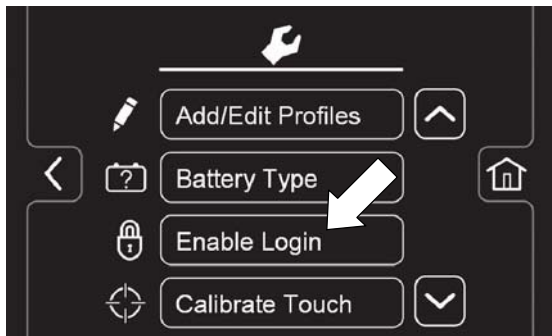
ΕΙΚ. 145

7. Το νέο προφίλ χρήστη έχει πλέον αποθηκευτεί ως μέρος της λίστας προφίλ χειριστών, όπως εικονίζεται (Εικόνα 146). Μπορούν να προστεθούν προφίλ πολλών χρηστών και εποπτών. Πατήστε το πίσω βέλος για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη, για να προσθέσετε κι άλλα προφίλ χρηστών ή για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση.



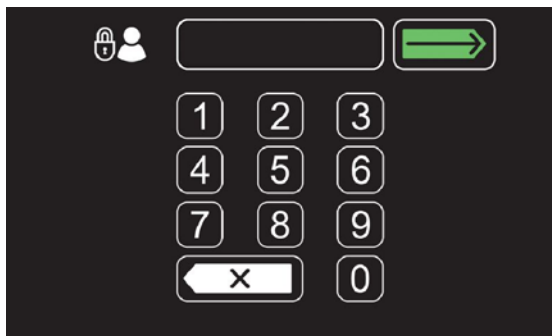
ΕΙΚ. 146

8. Για να ενεργοποιήσετε τον αριθμό σύνδεσης κατά την εκκίνηση, πατήστε το πλήκτρο Enable login [Ενεργοποίηση σύνδεσης] (Εικόνα 147). Το κουμπί θα αλλάξει από «Enable Login» σε «Disable login» [Απενεργοποίηση σύνδεσης]. Έτσι θα μπορείτε να απενεργοποιήσετε κάποιον αριθμό σύνδεσης κατά την εκκίνηση, όπως περιγράφεται στο βήμα 13.



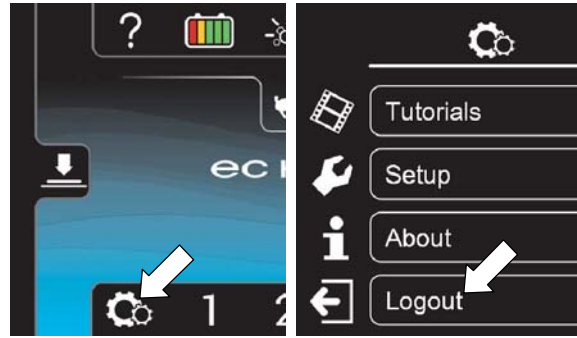
ΕΙΚ. 147

9. Τώρα, κατά την εκκίνηση του μηχανήματος, θα εμφανίζεται μια οθόνη σύνδεσης (Εικόνα 148). Ο νέος χρήστης θα πρέπει να πληκτρολογήσει τον αριθμό σύνδεσης που του έχουν αναθέσει για να λειτουργήσει το μηχάνημα.



ΕΙΚ. 148

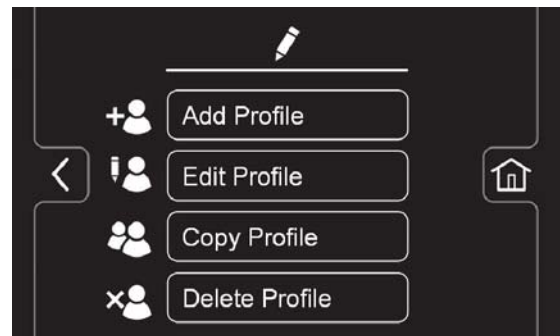
10. Όταν τελειώσει ο χρήστης με τη λειτουργία του μηχανήματος, συνιστάται να αποσυνδεθεί, πατώντας το κουμπί «Settings» [Ρυθμίσεις], και στη συνέχεια, να πατήσει το κουμπί της αποσύνδεσης (Εικόνα 149). Ένας άλλος τρόπος για αποσύνδεση είναι να γυρίσετε το κλειδί στη θέση off.



ΕΙΚ. 149

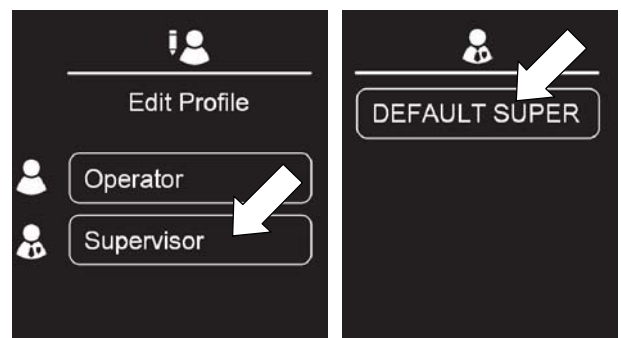
11. Χρησιμοποιήστε το κουμπί «Edit» [Επεξεργασία] για να αντιγράψετε και να διαγράψετε πλήκτρα διαφόρων προφίλ, για να διαχειριστείτε τα τρέχοντα προφίλ χρηστών (Εικόνα 150).

Για παράδειγμα, για να επεξεργαστείτε τις ρυθμίσεις προφίλ του χρήστη, καθώς και τον εργοστασιακό αριθμό σύνδεσης του επόπτη, πατήστε το κουμπί «Edit Profile» [Επεξεργασία προφίλ].



ΕΙΚ. 150

Για να αλλάξετε τον προεπιλεγμένο, εργοστασιακό αριθμό εισόδου του επόπτη, πατήστε το κουμπί «Supervisor». Στη συνέχεια πατήστε το κουμπί προφίλ «DEFAULT SUPER» [Προεπιλεγμένος επόπτης] για να μπείτε στις ρυθμίσεις προφίλ (Εικόνα 151).

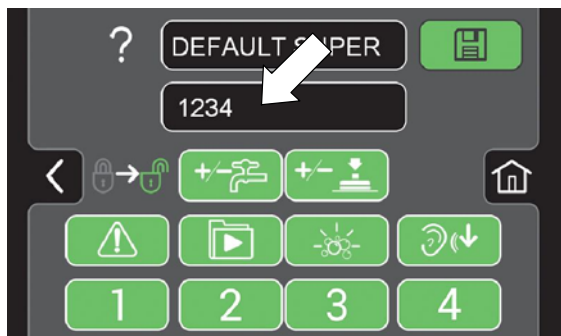


ΕΙΚ. 151

Μέσα στην οθόνη ρυθμίσεων προφίλ, πατήστε τον εργοστασιακό αριθμό σύνδεσης και εισάγετε νέο αριθμό σύνδεσης (Εικόνα 152).




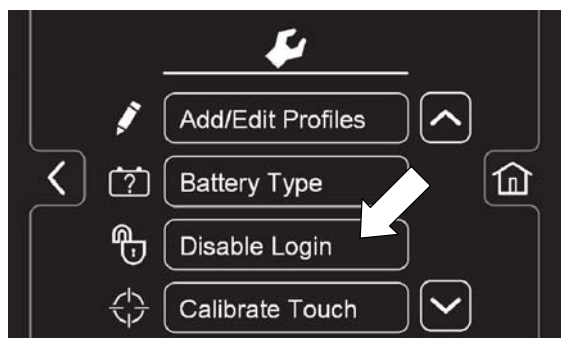
Πατήστε το εικονίδιο «save» που αναβοσβήνει για να αποθηκεύσετε το νέο αριθμό σύνδεσης.



ΕΙΚ. 152

13. Για να ρυθμίσετε το μηχάνημα χωρίς να χρειάζεται αριθμός σύνδεσης για συγκεκριμένο χρήστη ως προεπιλογή, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- α.  Πατήστε το κουμπί «Disable Login» [Απενεργοποίηση σύνδεσης] (Εικόνα 153).



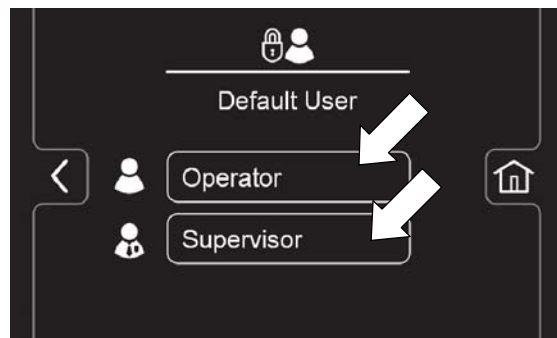
ΕΙΚ. 153

- β. Πατήστε το κουμπί «Ναι» και μπίτε στην οθόνη προεπιλεγμένου χρήστη (Εικόνα 154).



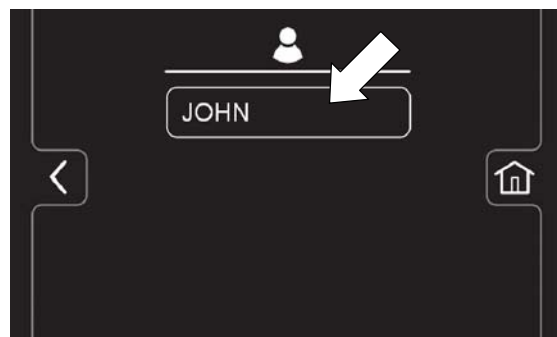
ΕΙΚ. 154

- γ. Επιλέξτε τον επιθυμητό προεπιλεγμένο χρήστη πατώντας το κουμπί του χειριστή ή του επόπτη (Εικόνα 155).



ΕΙΚ. 155

- δ. Επιλέξτε ένα προφίλ χρήστη που έχει οριστεί από πριν. Στο παράδειγμα αυτό επιλέγουμε το προφίλ χρήστη «JOHN» (Εικόνα 156). Απενεργοποιήστε το κλειδί για να εφαρμοστεί η ρύθμιση.



ΕΙΚ. 156

- ε. Κατά την εκκίνηση, η αρχική οθόνη έχει οριστεί χωρίς την απαίτηση σύνδεσης για το προφίλ του χρήστη John, ως προεπιλογή.